



# Talousarviokirja Budgetbok 2024

vers. 1.0



## Sisältö – Innehåll

JOHDANTO – INLEDNING.....	2
Ote kaupungin strategiasta.....	5
Ett utdrag ur stadens strategi .....	7
MÄÄRÄRAHAT TOIMIALOITTAI – BUDGETANSLAG PÅ SEKTORNIVÅ 2024.....	9
KÄYTTÖALOUSOSA – DRIFTSHUSHÅLLNING .....	10
TULOSLASKELMA – RESULTATRÄKNING .....	11
RAHOITUSOSA – FINANSIERINGSDEL .....	12
HANGON VESI – LIIKELAITOS – AFFÄRSVERKET HÄNGÖ VATTEN .....	13
TOIMINTAKERTOMUKSET - VERKSAMHETSBERÄTTELSER	
YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING.....	15
SIVISTYSSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDENDET.....	28
KULTTUURITOIMI - KULTURVÄSENDENDET.....	45
YMPÄRISTÖ - MILJÖ.....	56
TEKNINEN - TEKNISKA.....	66
HANGON VESI-LIIKELAITOS – AFFÄRSVERKET HÄNGÖ VATTEN .....	75
INVESTOINTISUUNNITELMA – INVESTERINGSPLAN .....	77



## JOHDANTO – INLEDNING

Talousarvion 2023 lähtökohdat

Kaupunginhallituksen talousarvion valmisteluohejessa annettiin vuodelle 2023 tavoitteeksi +1,9 miljolla euroa eikä lainakaavaa entisestään. Investoinnit on rahoitettu.

Kaupungin taloudelleen haaroopassa sille näyttää sekä Euroopan kauden loppukorotuksella.

Hangon kauppa vän noin sadalla

Monet tekijät vaikuttavat. Suurin yksittäinen tekijä on yksikön leikkaus, joka tehdään tuu valtiovarainministeriön päävin-vointialueen toiminnot. Kaupunki myös vähenää velkataakkaa 2 miljoonaa koska kaupungin suuri velkamäärä on eduskunnan.

Vuoden 2022 tulosennuste näyttää tällä hetkellä noin miljoonan euron ylijäämää, pitkä erikoissairaanhoidon hoitojono voi toki tuoda yllätyksiä lisääntyvinä kustannuksina.

Vuoden 2023 talousarvio on 4,17 milj. euroa ylijäämäinen. Talousarvion investoinnit 5,91 milj. euroa saadaan rahoitettua ilman lainanottoa.

Vuodelle 2023 päättiin pitää kiinteistöveroprosentit ennallaan. Kunnallisveron prosentti päättiin viime vuonna kahdeksi vuodeksi eteenpäin kuten sosiaali- ja terveydenhuollon ja pelastustoimen uudistuksessa koskevassa laissa määrittiin ja kunnan virallinen tulovero prosentti tulee täten ensi vuonna olevaan 9,11 %.

Utgångspunkterna för budgeten 2023

I stadsstyrelsens budgetdirektiv ställdes som mål för år 2023 ett resultat på +1,9 miljoner euro och att skuldbörden inte får stiga ytterligare. Investeringarna bör finansieras med årsbidraget.

Stadens ekonomiska situation ser fortfarande utmanande ut inför kommande år. Pandemin, sohärenreformen samt kriget i Europa innebär osäkerhetsfaktorer för stadens ekonomi även framöver. Inflationen för pågående år ser ut att bli 7 % och för år 2023 på ca 4 %. Europeiska centralbanken höjde i slutet av oktober sin styrränta med 0,75 %-enheter. Prisökningarna på energi är nu ett faktum.

Antalet i Hangö stad ser ut att minska med cirka 100 personer från årsskiftet.

För år 2023 påverkas av många olika faktorer. Största faktorn är nedskärningar och baserar sig på finansiera välfärdsområdet till att minska på den stora skulden.

Budgeten är 4,17 milj. euro. Budgeten kan finansieras ut

För 2023 beslöttes att veroprosenterna på samma nivå som året innan fastlogs ifjol för två år framöver. Skattesatserna på kommunalskattesatsen som bestämts i lagen om genomförande av reformen av social- och hälsovården och stadens officiella inkomstskattesats kommer nästa år därför att vara 9,11 %.



## Konserniyhtiöt ja niille asetettavat tavoitteet

### Yleiset tavoitteet

Konserniohjeet on päivitetty ja ne ovat kaupunginvaltuoston hyväksymä 13.10.2020 pidetyssä kokouksessa. Yhtiöiden toiminta on järjestetty taloudellisesti, tehokkaasti ja asiakkaiden tarpeita huomioiden. Raportointia on tehostettu siten, että osavuosikatsaus laaditaan vähintään 6 kk välein.

#### **Hangon Satama – Hangö Hamn Oy Ab**

Yhtiö on Hangon kaupungin kokonaan omistama osakeyhtiö, joka harjoittaa satamatoimintaa Hangon kaupungin alueella. Tavoitteena on vahvistaa yhtiön tulos ennen veroja on vähintään 10 %.

Yhtiölle asetetaan tavoite, että yrityksen omistaja ja omistustieto on vähintään 50 %.

Hangon Vuokratalot Oy on Hangon kaupungin hyödyllinen ja kunnallinen kennettu valtiori asuntoa.

Yhtiö pyrkii ylläpitämään kiinteistöjen arvo säilyy ja yhtiö kohtuu hintaisia vuokra-asuntoja. Yhtiö pitää kiinteistöiden hinnat vähintään 10 % ja tavoite on vähintään 10 %.

Yhtiön taloudellinen käyttöäastetavoite on 95 %. Yhtiö pyrkii vähentämään energiankulutusta ja hiilidioksidi-päästöjä mm. uusimalla energianlähteitä ja opasta malla vuokralaisia vedenkulutuksessa ja jätteiden kierätyskseen.

#### **Oy Hansea DC Ab**

Yhtiö hoitaa kaupungin matkailutoimistoja ja on Hangon kaupungin kokonaan omistama. Yhtiön liikevaihto muodostuu myyntituloista sekä kaupungin avustuksesta. Tavoitteena on, että yhtiön vuosikulut eivät ylitä tuloja ja hallituksen työskentely ja päättösenteko on tuloksellista ja sujuvaa.

#### **Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab**

Hangon kaupunki omistaa 88,2 % yhtiön osakekannasta. Yhtiö omistaa vuonna 1964 rakennetun ja 1993–94 peruskorjatun 32 asuntoa käsittävän asuintalon. Julkisivusaneraus tehtiin ja hissit asennettiin 2019.

## Koncernbolagen och målen för dem

### Allmänna mål

Koncerndirektiven har uppdaterats och är godkända av stadsfullmäktige på mötet 13.10.2020. Bolagens verksamhet är ordnade på ett ekonomiskt och effektivt sätt som beaktar kundernas behov. Rapporteringen har effektiverats så att delårsrapporten uppgörs åtminstone var sjätte månad.

#### **Hangon Satama – Hangö Hamn Oy Ab**

Bolaget är ett aktiebolag som i sin helhet ägs av Hangö stad och som utövar hamntrafikverksamhet på Hangö stads område. Målsättningen är att bolagets resultat före skatter är minst 5 % av omsättningen.

Till bolagets miljömålsättning sätts att utarbeta modeller och verktyg för att mäta miljökonsekvenserna i sin egen verksamhet samt att minska på koldioxidutsläppen i enlighet med stadens HINKU-program.

#### **Hangon Vuokratalot Oy – Hangö Hyreshus Ab**

Hangö Hyreshus Ab är ett av staden ägt allmännyttigt bolag, vars bostadsbestånd har byggts med bolaget har nu 216 bostäder.

Mål att underhålla bostadsbeståndet, dess värde består och bolaget kan erbjuda trivsamma hyresbostäder till en pris under 480.000 euro i lånefinansiering 2022-2023 för att kunna täckta utgifterna.

Radens är 95 %. Finansieringen och energikällan för-

#### **Oy Hansea DC Ab**

Bolaget är en del av Hangö stad och säljningsmålet är att underhålla bolagets årliga intäkter och styrelsens arbete effektivt och smidigt.

#### **Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab**

Hangö stad äger 88,2 % av alla aktier i bolaget. Bolaget äger ett 1964 byggt och 1993-94 totalrenoverat bostadshus i vilket finns 32 bostäder. Fasadsanering gjordes och hissar installerades år 2019.



## Talousarvion sitova vaikutus

Kaupunginvaltuusto vuoden 2023 talousarvin. Kaupunginvaltuusto ja rärahatar, arvioidut et (taloudelliset elimelle sekä (kaupunginvaltuusto) talousarvion määritetyn tavoitteen mukaisesti).  
virheellisessä käsityksessä, rärahatar, arvioidut et (taloudelliset elimelle sekä (kaupunginvaltuusto) talousarvion määritetyn tavoitteen mukaisesti).

Vuoden 2020 tiedustelussa sitten, että kaikki toimistot (yliopisto, vistystoimi, Kulttuuriteatteri, nuorten toimiala) ovat nettovarain olemasta 1.1.2023 sote-uudelleen ja seuraavaan tuloslaskelmaosaan pidetään.

Kuntalain 14 § 8 kohdan mukaan valtuusto ja muista suoritteista perustuvien yleisistä perusteista.

Hangon Vesi -liikelaitoksen toiminnan ja talouden voitteet vuodelle 2023 sisältyvät kaupungin talousarvioon. Liikelaitoksen talousarvion hyväksyy lopullisesti johtokunta.

## Budgetens bindande verkan

Stadsfullmäktige fastställer budgeten för 2023 på netto bindningsnivå per avdelning. Efter att stadsfullmäktige godkänt och fastställt anslagen, de uppskattade intäkterna, de skriftliga målen och prestationerna (ekonomiska kvantitets- och kvalitetsmålsättningar för varje verksamhetsorgan samt för projekt eller objekt) ska förvaltningsenheterna (stadsstyrelsen och nämnderna) besluta om budgetens dispositionsplan och fördela anslagen och de uppskattade intäkterna för driftsbudgetens kostnadsställen och konton samt för investeringsbudgetens projekt eller objekt. De ledande tjänsteinnehavarna kan vidare i enlighet med dispositionsplanen förde av förtroendeorganen fastställda delanslagen, kattade intäkterna och målen i mindre delar.

Ändrades bindningsnivån så, att alla sektioner (Vidhetsförvaltning, Grundtryggheten, Bildnings- och Miljö- och Tekniska) är netto och upplösas från 1.1.2023 i enlighet med resultaträkningsdokumentens nivå.

En fattar fullmäktige avgifter som omfattar prestat-

ionsplanens budsjettliga bud-



## Ote kaupungin strategiasta

### Hangon strategia 2022-2025

#### Visio

Hanko on v. 2025 kasvava, vetovoimainen merellinen kaupunki, jossa hyvä elämä perustuu sujuvaan arkeen, viihtyisään ympäristöön ja elinvoimaiseen yritystoimintaan. Kestävän kehityksen tavoittelut ohjaavat läpäisevästi kaikkea ja kaikkien tekemistä.

Strategiset painopisteet	Elinvoimainen Hanko	Hyvinvoiva Hanko	Yhteisöllinen Hanko
Avaintavoitteet	Pohjavesittäjäestökehitys Tasa-painoinen kulttuuri Vireä elinkeino-elämä	Terveet ja toimintakykyiset kuntalaiset Korkea työllisyysaste Ekologinen ja sosiaalinen kestävyys	Toimiva päätöksenteko ja kuntalaisvaikuttaminen Aktiiviset kansalaisjärjestöt Arkipäivän turvallisuus

Hangon strategia 2022-2025 on osoitettu ei-viivästyksellisenä. Se on tarkoitettu etenkin elinvoimaiselle ja hyvinvoivalle kaupunkielämälle. Se on tarkoitettu etenkin elinvoimaiselle ja hyvinvoivalle kaupunkielämälle.

Elinvoimatonta strategiaa ei ole!

Avain-tavoitteet	Indikaattorit	Kärikohdetehtävät	Kärikihankkeet
Positiivinen väestö-kehitys	<ul style="list-style-type: none"><li>- Asukasluku kpl</li><li>- Ei vakituista asutusta asunnot</li><li>- Taloudellinen huoltosuhde (työvoiman ulkopuolella olevien ja työttömien lukumäärä sataa työllistä kohti)</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>- Täytäntäminen ja kuntakuvan muuttaminen ja suunnitelmallisesti tarkennetun etenkin vetovoimatekijänä takaamalla tuloja ja verojen</li></ul>
Tasa-painoinen kulttuuri	<ul style="list-style-type: none"><li>- Konsernilaina/as.</li><li>- Vuosikate/poistot %</li><li>- Investointien tulorahoitusosuus %</li></ul>	9 428 227 % 177%	<ul style="list-style-type: none"><li>- Täytäntäminen ja kuntakuvan muuttaminen ja suunnitelmallisesti tarkennetun etenkin vetovoimatekijänä takaamalla tuloja ja verojen</li></ul>
Vireä elinkeino-elämä	<ul style="list-style-type: none"><li>- Yrysten toimipaikkojen / työpaikkojen määrä kpl</li><li>- Veronalaiset ansiotulot M€</li><li>- Asiakaspotentiaali (henkilömäärä Hangossa)</li></ul>	615 / 3 590 203,4	<ul style="list-style-type: none"><li>- Täytäntäminen ja kuntakuvan muuttaminen ja suunnitelmallisesti tarkennetun etenkin vetovoimatekijänä takaamalla tuloja ja verojen</li><li>- Täytäntäminen ja kuntakuvan muuttaminen ja suunnitelmallisesti tarkennetun etenkin vetovoimatekijänä takaamalla tuloja ja verojen</li><li>- Täytäntäminen ja kuntakuvan muuttaminen ja suunnitelmallisesti tarkennetun etenkin vetovoimatekijänä takaamalla tuloja ja verojen</li><li>- Täytäntäminen ja kuntakuvan muuttaminen ja suunnitelmallisesti tarkennetun etenkin vetovoimatekijänä takaamalla tuloja ja verojen</li></ul>



## Hyvinvoiva Hanko

Avain-tavoitteet	Indikaattorit	Tilanne 2020	Tilanne	Tavoite	Kärkihankkeet
Terveet ja toimintakykyt kuntalaisten	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uusien asukkaiden määrä ei kiusattu</li> <li>Uusien asukkaiden määrä (THL)</li> <li>Uusien asukkaiden määrä ja</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>96,8 %</li> <li>102,0</li> <li>13,3</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Päiv. 2023</li> <li>97,3</li> <li>13,8</li> </ul>		<ol style="list-style-type: none"> <li>Hyvien elintapojen ja arjen toimivuuden edistäminen</li> <li>Ehkäisevä ote läpäisevästi suunnittelussa ja päättöksenteossa</li> <li>Yksinäisyyden ja kiusamisen torjunta hyvinvoityön keskiöön</li> <li>Panostetaan monipuoliseen harrastus-, liikunta ja kulttuuritoimintaan.</li> </ol>
Ekologinen, sosiaalinen ja kestävyys	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uusien asukkaiden määrä (%)</li> <li>Uusien asukkaiden määrä (%)</li> <li>Uusien asukkaiden määrä (%)</li> <li>Uusien asukkaiden määrä (%)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>71,2 %</li> <li>8,8 %</li> <li>4,4 %</li> <li>62,4 %</li> </ul>			<ol style="list-style-type: none"> <li>Työvoimaan osallistumisen aktivoointi</li> <li>Uudistuvat työvoimapalvelut</li> <li>Oppilaitosten yritysyhteistyön tukeminen</li> </ol>

## Yhteisöllinen Hanko

Avain-tavoitteet	Indikaattorit	Tilanne 2020	Tilanne	Tavoite	Kärkihankkeet
Toimiva päättöksenteko ja kuntalaisten vaikuttaminen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Äänestysaktiivisuus % kuntavaaleissa</li> <li>Kaupungin www-sivuilla kävijät</li> <li>Kaupungin Facebook -sivun seuraajat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>154 000</li> <li>3 400</li> </ul>			<ol style="list-style-type: none"> <li>Yhdenväliset, mutta omaleimaiset kaupunginosat</li> <li>Resurssiväistä toiminta säästää ja varmistaa vetovoimaisuuden</li> <li>Kestävyys on joukkuelaji</li> </ol>
Aktiiviset kansalaisjärjestöt, aktiiviset kuntalaiset	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hankoon rekisteröityjen yhdistysten lukumäärä</li> <li>Yhteistyössä kaupungin kanssa järjestetyt tapahtumat (kulttuuri)</li> <li>Järjestöjen yleis- ja kohde-avustusten määrä (kpl ja €)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>248</li> <li>34</li> <li>45 kpl</li> <li>47 669 €</li> </ul>		<ol style="list-style-type: none"> <li>Yhteisöllisen toiminnan kumppanina hädäisen yhteistyön laajentaminen ja vahvistaminen</li> <li>Yhteisöllisen laajentaminen ja vahvistaminen</li> </ol>
Arkipäivän turvallisuus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raportoidut henki- ja omaisuusrikokset</li> <li>Koettu yleinen järjestys ja turvallisuus (KAPA)</li> <li>Kotona asuvat yli 75-vuotiaat %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>361</li> <li>93,5 %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>373</li> <li>93,6 %</li> </ul>		<ol style="list-style-type: none"> <li>Vastuu turvallisuuden edistämisessä</li> <li>Suomirikansalaisten turvallisuus</li> <li>Turvallisten tapahtumien kaupunki</li> </ol>



## Ett utdrag ur stadens strategi

### Hangös strategi 2022–2025

#### Vision

År 2025 ska Hangö vara en växande havsnära stad med attraktionskraft, där ett gott liv bygger på en välfungerande vardag, en trivsam miljö och en livskraftig företagsamhet. Stadens ambitioner för hållbar utveckling styr allt och alla arbete på ett genomgripande sätt.





## Ett välmående Hangö

Nyckel-målsättningar	Indikatorer	Utgångsläge 2020	Situation	Mål	Spetsprojekt
Välmående invånare med funktionsförmåga	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ingen mobbning alls under läsåret, åk 8–9</li> <li>- Sjuklighetsindex (Kela)</li> <li>- Koefficient för hälsa och välfärd (20 indikatorer på arbete och resultat, statsandelskriterium 2023)</li> </ul>	<p>96,8 % 102,0 13,3</p>	<p>Uppdateras 2023 97,3 13,8</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Främja goda livs vanor och en välfungerande vardag</li> <li>2. Genomgående förebyggande angreppssätt i planeringen och beslutsfattandet</li> <li>3. Bekämpa ensamhet och mobbning i fokus för välmåendearbete</li> <li>4. Satsa på mångsidig hobby-, idrotts- och kulturverksamhet</li> </ol>
Hög sysselsättningsgrad	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sysselsättningsgrad % , arbetsmarknadsgrad % , arbetslöshet % , arbetslöshet som avlagt</li> </ul>	<p>72,4 %, 10,7 % 5,2 % 61,3 %</p>	<p>71,2 % 8,8 % 4,4 % 62,4 %</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aktivering av delaktighet i arbetskraften</li> <li>2. Reform av arbetskraftstjänster</li> <li>3. Stöd för läroinrättningarnas samarbete med företag</li> </ol>
Ekologisk och hållbarhet	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Miljöindikatorer</li> </ul>	<p>9,7 48,6 53,2 %</p>	<p>8,6 39,0 Inga nya uppgifter</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Likställda stadsdelar med egen karaktär</li> <li>2. Resurssmart verksamhet ger besparingar och säkrar attraktionskraften</li> <li>3. Hållbarhet är teamarbete</li> </ol>

Centrala målsättningar	Spetsprojekt
Välfungerande beslutsfattande och invånarpåverkan	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Valde medborgarna att vara med om beslut</li> <li>- Besökare på stadens hemsida</li> <li>- Följare på stadens resurser</li> </ul>
Aktiva medborgarorganisationer, aktiva invånare	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Antal föreningar registrerade i Hangö</li> <li>- Antal evenemang som arrangeras i samarbete med staden (kulturen)</li> <li>- Allmänna understöd och projektunderstöd till organisationerna (antal och belopp)</li> </ul>
Säkerhet i vardagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rapporterade brott mot liv och egendom</li> <li>- Upplevd allmän ordning och säkerhet</li> <li>- Hemmaboende personer över 75 år</li> </ul>

**EI PÄIVITETTY!**



## MÄÄRÄRAHAT TOIMIALOITTAIN – BUDGETANSLAG PÅ SEKTORNIVÅ 2024

	MENOT UTGIFTER	TULOT INKOMSTER	NETTO
<b>KÄYTTÖTALOUSOSA - DRIFTSUSHÅLLNING</b>			
Yleishallinto / Allmän förvaltning	-7 408 875	2 328 727	-5 080 148
Perusturva / Grundtrygghet	0	0	0
Sivistystoimi / Bildningsväsendet	-15 392 137	1 181 450	-14 210 687
Kulttuuritoimi / Kulturväsendet	-2 041 440	283 880	-1 757 560
Ympäristötoimiala / Miljösektorn	-1 210 225	3 718 000	2 507 775
Tekninen toimiala / Tekniska sektorn	-9 538 321	7 326 166	-2 212 155
HANGON KAUPUNKI / HÄMEENLINNA	-35 590 998	14 838 223	-20 752 775
<b>LIIKELAITOS / AFFÄRSVERKET</b>			
Hangon Vesi / Hangö Vatten	-2 765 501	4 381 881	1 616 380
<b>KÄYTTÖTALOUSOSA - DRIFTSUSHÅLLNING</b>	<b>-38 356 499</b>	<b>19 220 104</b>	<b>-19 136 395</b>
<b>TULOSLASKELMAOSA - RESULTATRÄKNINGSDDEL</b>			
Verotulot / Skatteinkomster	(B)	22 754 750	
Valtionosuudet / Statsandelar	(B)	-1 322 275	
Korkotuotot / Ränteintäkter	(B)	2 000 000	
Muut rahoitustuotot / Övriga finansiella intäkter	(B)	729 442	
Korkokulut / Räntekostnader	(B)	-1 098 000	
Muut rahoituskulut / Övriga finansiella kostnader	(B)	-161 641	
<b>TULOSLASKELMAOSA - RESULTATRÄKNINGSDDEL</b>	<b>-1 259 641</b>	<b>24 161 917</b>	<b>22 902 276</b>
<b>VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG</b>	<b>-39 616 140</b>	<b>43 382 021</b>	<b>3 765 881</b>
<b>INVESTOINTIOSA - INVESTERINGSDEL</b>			
Muu kuntateknikka - Övrig kommunalteknik	(B)	-955 000	
Rakennukset / Byggnader			
Sivistystoimi / Bildningsväsendet	(B)	-895 000	
Hyvinvointialue / Välfärdsområdet	(B)	-300 000	
Sisäiset palvelut / Interna tjänster	(B)	-330 000	
Liikuntatoimi / Idrottssektor	(B)	-25 000	
Kulttuuritoimi / kulturväsendet	(B)	-250 000	
Muut investoinnit / Övriga investeringar	(B)		
Kalustohankinnat (Tekn.) / Inventarier (Tekn.)	(B)	-25 000	
Maa-alueet / Markområden	(B)	-50 000	10 000
Kiinteistö, konevarikko - Fastighet, maskindepå	(B)	-20 000	
Kaupungin investoinnit yhtensä / Stadens investeringar totalt		-2 850 000	10 000
Hangon Veden investoinnit / Hangö Vattens investeringar		-1 000 000	0
<b>INVESTOINTIOSA - INVESTERINGSDEL</b>	<b>-3 850 000</b>	<b>10 000</b>	<b>-3 840 000</b>
<b>RAHOITUSOSA - FINANSIERINGSDDEL</b>			
Lainojen lisäykset - Ökning av lån		5 957 451	
Lainojen vähenykset - Minskring av lån		-5 883 332	
Lainakannan muutokset / Förändringar i länestocken		-5 883 332	5 957 451
<b>YHTEENSÄ - TOTALT</b>	<b>-49 349 472</b>	<b>49 349 472</b>	<b>0</b>



## KÄYTÖTALOUSOSA – DRIFTSVÄRDESSA

Sitovuustaso - Bindningsnivå - Netto	TP / BS 2022	TA / BUDGET 2023 muutettu/ändrad	TA / BUDGET 2024
Osasto - Avdelning			
Menot - tulot = netto / Utgifter - inkomster = netto			
101 100 Vaalit - Val	148	-15 581	-9 235
101 200 Tilintarkastus - Revision	-52 264	-53 507	-49 638
101 300 Keskushallinto - Centralförvaltning	-1 163 653	-1 297 500	-1 282 338
101 400 Talousosasto - Ekonomiavdelningen	-1 392 380	-1 178 318	-1 249 356
101 600 Henkilöstöosasto - Personalavdelningen	-1 768 351	-2 253 688	-2 355 702
101 700 Eteläkärjen ympäristöterveystoimi - Sydspetsens miljöhälsoskydd	-96 673	-143 230	-133 880
101 900 Vahingonkorvaukset - Skadeersättningar	-9 531		
Toimiala Yleishallinto - Verksamhetsområde Allmän förvaltning	-4 482 704	-4 941 824	-5 080 149
			2,8 %
102 100 läkkäiden palvelukeskus - Servicecentralen för äldrevårdstjänster	-8 465 732	0	0
102 200 Sosiaalipalvelukeskus - Servicecentralen för socialvårdstjänster	-8 194 594	0	0
102 300 Terveyskeskus - Hälsocentralen	-20 585 737	0	0
102 500 Hallinto- ja tukipalvelut - Administrations- och stödtjänster	-177 829	0	0
Toimiala Perusturva - Verksamhetsområde Grundtryggheten	-37 423 892	0	0
			0,0 %
103 100 Sivistystoimen hallinto - Bildningsväsendets förvaltning	-499 709	-370 567	-359 453
103 200 Peruskoulut - Grundskolor	-6 978 711	-6 938 870	-7 083 426
103 300 Lukiot - Gymnasier	-1 550 440	-1 574 720	-1 651 673
103 500 Liikuntatoimi - Idrottsverksamhet	-576 654	-579 873	-632 791
103 510 Nuorisotoimi - Ungdomsverksamhet	-376 817	-409 111	-492 029
103 600 Varhaiskasvatus - Småbarnsfostran	-3 686 375	-3 829 341	-3 991 315
Toimiala Sivistystoimi - Verksamhetsområde Bildningsväsendet	-13 668 706	-13 702 482	-14 210 687
			3,7 %
104 100 Kulttuuritoiminta- Kulturverksamhet	-247 353	-261 702	-273 300
104 200 Kirjastotoiminta - Biblioteksverksamhet	-678 855	-681 333	-714 589
104 300 Museotoiminta - Museiverksamhet	-277 457	-248 995	-475 162
104 700 Kansalaistoiminta - Medborgarverksamhet	-279 642	-271 078	-294 509
Toimiala Kulttuuri - Verksamhetsområde Kultur	-1 483 307	-1 463 108	-1 757 560
			20,1 %
105 100 Rakennustarkastus - Byggnadsinspektion	-24 663	-128 584	-139 018
105 200 Ympäristösuojelu - Miljövård	-133 561	-139 305	-149 712
105 300 Maankäyttö - Markanvändning	2 698 880	2 696 934	2 796 505
Toimiala Ympäristö - Verksamhetsområde Miljö	2 540 656	2 429 045	2 507 775
			3,2 %
106 100 Tekninen hallinto - Teknisk förvaltning	-134 109	-101 928	-105 222
106 200 Kuntateknikka - Kommunalteknik	-2 073 672	-1 850 299	-2 036 575
106 300 Sisäisten palvelujen yksikkö - Enhet för intern service	-548 447	71 166	-46 800
106 400 Keskusvarasto - Centrallagret	40 792	20 000	11 000
106 500 Konevarikko - Maskindepå	-93 423	-19 381	-34 558
Toimiala Tekninen - Verksamhetsområde Tekniska	-2 808 859	-1 880 442	-2 212 155
			17,6 %
KAUPUNKI YHTEENSÄ - STADEN SAMMANLAGT	-57 326 812	-19 558 811	-20 752 776
			6,1 %
108 100 Hangon Vesi -liikelaitos - Affärsverket Hangö Vatten	1 578 631	1 518 136	1 616 380
			6 %
KÄYTÖTALOUS YHTEENSÄ			
DRIFTSVÄRDESSA SAMMANLAGT	-55 748 181	-18 040 675	-19 136 396
			6,1 %



## TULOSLASKELMA – RESULTATRÄKNING

Sisäinen/Ulkoinen - Intern/Extern	*)Muutettu / Ändrad	TP-BS 2022	TA - Budget *2023	TA - Budget 2024	Suunnitelma - Plan 2025	2026
Myyntituotot - Försäljningsintäkter		8 969 018	7 003 230	7 223 188		
Maksutuotot - Avgiftsintäkter		2 971 713	824 253	818 500		
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag		2 308 043	912 633	927 800		
Muut tuotot - Övriga intäkter		<u>9 995 415</u>	<u>9 505 778</u>	<u>9 945 616</u>		
Toimintatuotot - Verksamhetens intäkter		24 244 189	18 245 894	18 915 104	0	0
Valmistus omaan käyttöön - Tillverkning för eget bruk		274 562	325 000	305 000		
Palkat ja palkkiot - Löner och arvoden		-24 690 086	-15 906 510	-16 632 139		
Henkilösvirkulut - Lönebikostnader						
Eläkekulut - Pensionskostnader		-5 899 137	-3 149 980	-3 316 385		
Muut henkilösvirkulut - Övriga lönebikostnader		<u>-954 827</u>	<u>-695 114</u>	<u>-487 322</u>		
Henkilöstökulut - Personalkostnader		-31 544 050	-19 751 604	-20 435 846	0	0
Palvelujen ostot - Köp av tjänster		-34 876 129	-6 870 894	-7 489 598		
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor		-6 457 828	-4 870 414	-5 101 218		
Avustukset - Understöd		-2 119 525	-1 177 800	-1 132 800		
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader		-5 269 401	-3 940 857	-4 197 037		
Toimintakulut - Verksamhetens kostnader		-80 266 933	-36 611 569	-38 356 499	0	0
Toimintakate - Verksamhetsbidrag		<u>-55 748 182</u>	<u>-18 040 675</u>	<u>-19 136 395</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Kunnallisvero - Kommunalskatt		35 337 811	17 621 000	16 398 898		
Kiinteistövero - Fastighetsskatt		2 974 520	2 899 000	3 155 086		
Yhteisövero - Samfundsskatt		5 408 174	3 851 000	3 200 766		
Verotulot - Skatteinkomster		43 720 505	24 371 000	22 754 750	0	0
Valtionosuudet - Statsandelar		15 557 410	-36 516	-1 322 275		
Korkotuotot - Ränteinkomster		1 876 774	1 962 000	2 000 000		
Muut rahoitustuotot - Övriga finansiella intäkter		841 752	229 442	729 442		
Korkokulut - Räntekostnader		-547 524	-806 000	-1 098 000		
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader		-171 620	-163 442	-161 641		
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader		1 999 382	1 222 000	1 469 801	0	0
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG		5 529 115	7 515 809	3 765 881	0	0
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar		-3 366 628	-3 345 000	-3 420 000		
TILOKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPS PERIODENS RESULTAT		2 162 487	4 170 809	345 881	0	0
Poistoeron muutos - Förändring i avskr.diff. (Lis/Ökn (-) väh/minskn (+))		4 428		0	0	0
Varausten muutos - Förändring i reserv.		-2 000 000				
TILOKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ / RÄKENSKAPS PERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT		166 915	4 170 809	345 881	0	0



## RAHOITUSOSA – FINANSIERINGSDEL

Kaupunki + liikelaitos / Staden + affärsvetket	*) muutettu / ändrad		TP-BS 2022	TA - Budget *2023	TA - Budget 2024	Suunnitelma - Plan 2025	2026
Vuosikate - Årsbidrag			5 529 116	7 515 809	3 765 881		
Tulorahoituksen korjauserät - Korrektivposter till intert tillfördä medel			-1 119 186	-606 000	-900 000		
Toiminnan rahavirta - Kassaflödet i verksamheten			4 409 930	6 909 809	2 865 881	0	0
Investointimenot - Investeringsutgifter			-3 489 997	-6 960 844	-3 850 000		
Pysyvien vastaanvien hyödykkeiden luovutustulot -			1 183 267	616 000	910 000		
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva							
Rahoitusosuudet - Finansieringstillgångar.			20 000				
Investointien rahavirta - Kassaflödet för investeringarnas del			-2 286 730	-6 344 844	-2 940 000	0	0
Toiminnan ja investointien rahavirta -							
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde			2 123 200	564 965	-74 119	0	0
Antolainauksen muutokset - Föändringar i utlåningen							
Antolainasaamisten lisäykset - Ökning av utlåningen			0				
Antolainasaamisten vähennykset - Minskning av utlåningen			14 046				
Lainakannan muutokset - Föändringar i länestocken							
Pitkäikaisten lainojen lisäys - Ökningar av långfristiga lån			0	5 318 367	5 957 451		
Pitkäikaisten lainojen vähennys - Minskningar av långfristiga lån			-5 883 332	-5 883 332	-5 883 332		
Lyhytaikaisten lainojen muutos - Föändringar av kortfristiga lån			-1 000 000				
Oman pääoman muutokset - Föändringar i eget kapital			0				
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar av likviditeten			3 656 000				
Rahoituksen rahavirta -Finansieringens kassaflöde			-3 213 286	-564 965	74 119	0	0
Vaikutus maksuvalmiuteen - Föändring i likvida medel			-1 090 086	0	0	0	0

Rahoitusosassa kaupungin lainat liikelaitokselle ei ole huomioitu.  
Affärsvetkets lån till staden har inte beaktats i finansieringsdelen.



## HANGON VESI – LIKELAITOS – AFFÄRSVERKET HÄNGÖ VATTEN

### TULOSLASKELMA – RESULTATRÄKNING

Sisäinen/Ulkoinen - Intern/Extern	TP-BS 2022	TA - Budget 2023	TA - Budget 2024	Suunnitelma - Plan 2024	Plan 2025
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	4 072 938	4 212 901	4 279 081		
Liikevaihto - Omsättning	4 072 938	4 212 901	4 279 081	0	0
Valmistus omaan käyttöön - Tillverkning för eget bruk	32 180	80 000	60 000		
Liiketoiminnan muut tuotot - Övriga rörelseintäkter	66 230	43 000	42 800		
Materiaalit ja palvelut - Material och tjänster					
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor					
Ostot tilikauden aikana - Inköp under räkenskapsperioden	-846 850	-1 005 800	-960 600		
Ulkopuoliset palvelut - Köpta tjänster	-676 878	-681 105	-700 805		
Materiaalit ja palvelut - Material och tjänster	-1 523 728	-1 686 905	-1 661 405	0	0
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-991 273	-1 041 420	-1 021 656		
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar	-954 748	-745 000	-810 000		
Liiketoiminnan muut kulut - Övriga rörelsekostnader	-77 716	-89 440	-82 440		
Kulut yhteensä (sis poistot) - Kostnader totalt (inkl avskrivningar)	-3 547 465	-3 562 765	-3 575 501	0	0
Likeylijäämä - Rörelseöverskott	623 883	773 136	806 380	0	0
Korkotulot- Ränteintäkter	7 906	0	0		
Korkokulut - Ränteutgifter	-112 264	-212 000	-250 000		
Peruspääoman korvaus - Ersättning för grundkapital	-159 442	-159 442	-159 442		
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella inkomster och utgifter	-263 800	-371 442	-409 442	0	0
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ / RÄKENSKAPS PERIODENS ÖVERSKOTT	360 082	401 694	396 938	0	0

### RAHOITUSOSA – FINANSIERINGSDEL

Hangon Vesi - liikelaitos / Affärsvärtet Hangö Vatten	* Muutettu / ändrad	TP-BS 2022	TA - Budget *2023	TA - Budget 2024	Suunnitelma - Plan 2024	2025
Vuosikate - Årsbidrag		1 314 830	1 146 694	1 206 938		
Tulorahoituksen korjauserät - Korrektivposter till internt tillfördä medel		-4 032	0	0		
Toiminnan rahavirta - Kassaflödet i verksamheten		1 310 798	1 146 694	1 206 938	0	0
Investointimenot - Investeringsutgifter		-1 103 586	-1 743 344	-1 000 000		
Rahoitusosuudet - Finansieringsandelar		20 000				
Pysyvien vastaanvien hyödykkeiden luovutustulot -						
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva		4 032	0			
Investointien rahavirta - Kassaflödet för investeringarnas del		-1 079 554	-1 743 344	-1 000 000	0	0
Toiminnan ja investointien rahavirta -						
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde		231 244	-596 650	206 938	0	0
Vaikutus maksuvalmiuteen - Förändring i likvida medel		231 244	-596 650	206 938	0	0

Rahoitusosassa kaupungin lainat liikelaitokselle ei ole huomioitu.  
Affärsvärtets lån av staden har inte beaktats i finansieringsdelen.



Hangon Vesi –liikelaitoksen vaikutus kaupungin tuloksen muodostamiseen 2024  
Affärsvrket Hangö Vattens inverkan på stadens resultat 2024

x 1 000 €	Liikelaitos Affärsvrket	Kaupunki Staden	Yhteensä Tillsammans
TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER	4 382	14 838	19 220
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-1 022	-19 414	-20 436
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-1 744	-16 177	-17 921
TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER	-2 766	-35 591	-38 356
Verotulot ja valtionosuudet - Skatteinkomster och andelar	-	21 432	21 432
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader	-409	1 879	1 470
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG	1 207	2 559	3 766
Suunnitelman mukaiset poistot - Avskrivningar	-810	-2 610	-3 420
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ / RÄKENSKAPS PERIODENS ÖVERSKOTT	397	-51	346
Investointimenot - Investeringsutgifter	-1 000	-2 850	-3 850



## YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING

Vastuuhenkilö  
Ansvarsperson

Kaupunginjohtaja, kansliapäällikkö  
Stadsdirektören, kanslichefen

### Osastot

Vaalit, tilintarkastus, keskushallinto, talousosasto, henkilöstöosasto, Eteläkärjen ympäristöterveystoimi.

### Tavoitteet

Kaupunginvaltuusto on kaupungin korkein päättävä elin ja päättää kaupungin toiminnasta ja taloudesta. Kaupunginhallitus valmistelee ja toimeenpanee kaupunginvaltuiston päätökset ja on vastuussa niiden lailisuuudesta. Tavoitteena on varmistaa toimiva, avoin ja luotettava hallinto jolla on hyvät valmiudet antaa palveluja. Keskushallinto, taloushallinto ja henkilöstö-hallinto toimivat kaupunginhallituksen ja valtuoston valmistelevina ja toimeenpanevina eliminä kaupungin hallintoa ja taloutta koskevissa kysymyksissä.

### Avdelningar

Val, revision, centralförvaltningen, ekonomiavdelningen, personalavdelningen, Sydspetsens miljöhälsoskydd.

### Målsättningar

Stadsfullmäktige är stadens högsta beslutande organ och fattar beslut om stadens verksamhet och ekonomi. Stadsstyrelsen bereder och verkställer stadsfullmäktiges beslut och ansvarar för beslutens laglighet. Målet är att säkerställa en fungerande, öppen och pålitlig förvaltning med bra beredskap att ge service. Centralförvaltningen, ekonomiförvaltningen och personalförvaltningen fungerar som stadsstyrelsens och fullmäktiges beredande och verkställande organ i frågor som berör stadens förvaltning och ekonomi.

### Yleishallinto - Allmän förvaltning

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	2 354 163 €	1 961 316 €	2 126 550 €	2 328 727 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	593 511 €	642 415 €	576 804 €	674 527 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	289 797 €	270 000 €	314 134 €	287 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	300 334 €	180 600 €	157 609 €	196 800 €
	1 170 522 €	868 301 €	1 078 002 €	1 170 400 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-6 836 868 €	-6 903 140 €	-6 968 656 €	-7 408 875 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-2 366 189 €	-3 030 207 €	-2 958 496 €	-3 139 957 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-3 034 226 €	-2 355 832 €	-2 250 446 €	-2 590 534 €
Avustukset - Understöd	-105 312 €	-78 835 €	-76 651 €	-98 620 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-915 445 €	-896 000 €	-942 437 €	-886 000 €
	-415 695 €	-542 266 €	-740 626 €	-693 764 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG</b>				
	-4 482 704 €	-4 941 824 €	-4 842 106 €	-5 080 148 €



YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING  
Vaalit - Val

Vastuuhenkilö: Kansliapäällikkö  
Ansvarsperson: Kanslichefen

Toiminta

Verksamhet

Vaalit.

Val.

Tavoitteet

Målsättningar

Presidentinvaalit järjestetään 28.1.2024 ja mahdollinen toinen kierros 11.2.2024.

Presidentvalet ordnas 28.1.2024 och den eventuella andra omgången 11.2.2024.

Europarlamenttivaalit järjestetään 9.6.2024.

Europaparlamentsvalet ordnas 9.6.2024.

**Vaalit - Val**

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
--	---------------	---------------	---------------

**Henkilökunta - Personal**

**Suoritteet - Prestationer**

Äänioikeutetut - Antal röstberättigade	
Maakuntavaalit / Landskapsvalet	6 800
Äänet - Antal röster	3 330
Ennakoäänestys - Förhandsröstning	1 232
Eduskuntavaalit / Riksdagsvalet	6 800
Äänet - Antal röster	4 760
Ennakoäänestys - Förhandsröstning	2 380
Presidentinvaalit / Presidentval	6 800
Äänet - Antal röster	4 700
Ennakoäänestys - Förhandsröstning	2 400
Europarlamenttivaalit / Europa parlamentsvalet	6 800
Äänet - Antal röster	2 720
Ennakoäänestys - Förhandsröstning	1 000

**Vaalit - Val**

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	18 360 €	19 000 €	18 000 €	25 000 €
	18 360 €	19 000 €	18 000 €	25 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-18 211 €	-34 581 €	-32 496 €	-34 235 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-15 438 €	-29 081 €	-21 155 €	-28 735 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-1 566 €	-4 500 €	-4 151 €	-4 500 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-827 €	-500 €	-6 686 €	-500 €
	-380 €	-500 €	-505 €	-500 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG</b>	149 €	-15 581 €	-14 496 €	-9 235 €



## YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING

### Tilintarkastus - Revision

Vastuuhenkilö: Tarkastuslautakunnan puheenjohtaja

Ansvars person: Revisionsnämndens ordförande

#### Toiminta

Lakisääteinen tilintarkastus sekä tarkastuslautakunnan arvointityö.

#### Tavoitteet

Kaupungin tilintarkastusyhteisö tarkastaa kaupungin hallintoa ja taloutta kuntalain, tarkastussäädön ja laaditun tarkastusohjelman mukaisesti. Lakisääteisiä tilintarkastuspäiviä on vuoden aikana n. 60. Tilintarkastaja toimii myös tarkastuslautakunnan sihteerinä, n. 50 tuntia vuodessa. Tilintarkastajat raportoivat tarkastuslautakunnalle sekä tarvittaessa kaupunginhallitukselle hyväni tilintarkastustavan mukaisesti. Viimeistään toukokuussa tilintarkastajat antavat tilintarkastuskertomuksen kaupunginvaltuustolle.

Tarkastuslautakunta arvoo kaupunginvaltuoston asetamien tavoitteiden toteutumista ja valmistelee tilintarkastusta koskevat asiat kaupunginvaltuoston käsiteltäväksi. Tarkastuslautakunta antaa viimeistään toukokuussa arvointikertomuksensa kaupunginvaltuustolle.

Tarkastuslautakunta vastaa konsernin tilintarkastuksen yhteensovittamisesta sekä sidonnaisuusrekisterin ylläpitämisestä.

#### Verksamhet

Lagstadgad revision samt revisionsnämndens utvärderingsarbete.

#### Målsättningar

Stadens revisionssamfund granskar stads förvaltning och ekonomi i enlighet med kommunallagen, revisionsstadgan och uppgjort revisionsprogram. Antalet lagstadgade revisionsdagar under året är ca 60. Revisor fungerar även som revisionsnämndens sekreterare, ca 50 timmar per år. Revisorerna rapporterar till revisionsnämnden och vid behov till stadsstyrelsen i enlighet med god revisionssed. Senast i maj ger revisorerna revisionsberättelsen till stadsfullmäktige.

Revisionsnämnden utvärderar de av stadsfullmäktige uppställda målen och bereder ärenden gällande revision för behandling i stadsfullmäktige. Revisionsnämnden ger senast i maj sin utvärderingsberättelse till stadsfullmäktige.

Revisionsnämnden ansvarar för samordnandet av revisionen inom koncernen samt upprätthållande av register gällande bindningar.

#### Tilintarkastus - Revision

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
--	---------------	---------------	---------------

##### Henkilökunta - Personal

###### Suoritteet - Prestationer

Kokouspäivät 8 (7 jäsentä) -	64	56	56
Antal mötesdagar 8 (7 medlemmar)			
Tarkastuspäivät, laillisuustarkastus -	57,2	60	60
Antal revisionsdagar, laglighetsrevision			
Tarkastuspäivät, tarkastuslautakunnan sihteeriötyym -	7,7	8	8
Antal revisionsdagar, sekreterarskap i revisionsnämnden mm			

###### Mittarit - Mätare

###### Tuottavuus - Produktivitet:

Kokouspäivät/tarkastuslautakunnan jäsen -	7,1	8	8
Antal mötesdagar/revisionsmedlem			



Tilintarkastus - Revision

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-52 264 €	-53 507 €	-53 451 €	-49 638 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-5 065 €	-5 207 €	-4 554 €	-5 139 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-46 158 €	-48 300 €	-48 897 €	-44 499 €
	-1 041 €	0 €	0 €	0 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG</b>	-52 264 €	-53 507 €	-53 451 €	-49 638 €



YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING  
Keskushallinto - Centralförvaltningen  
Vastuuhenkilö: Kaupunginjohtaja, kansliapäällikkö  
Ansvarsperson: Stadsdirektören, kanslichefen

#### Toiminta

Kaupunginvaltuusto, kaupunginhallitus, kaupunginkanslia, toimikunnat, kuntayhteistyö, elinkeinotoiminta, matkailu, Hangö sommaruniversitet, markkinointi, asuntotoimi sekä muu yleishallinto.

#### Tavoitteet

Keskushallinnon tavoitteena on laadukas ja kustannustehokas asioiden valmistelu ja tuotanto pääöksenteko varten. Kaupunginkanslia huolehtii kaupunginhallituksen ja -valtuoston valmistelu-, sihteeri-, käänös- ja täytäntöönpanotehtävistä sekä kaupungin sisäisestä ja ulkoisesta viestinnästä, mukaan lukien kaupungin verkosit ja intranet. Osana viestintää julkaistaan kunta- ja laistiedotteita ja järjestetään kuntalaisinfoja. Sosiaalista mediaa hyödynnetään viestinnässä. Kaupunginkanslia vastaa myös kaupungin sisäisestä juridisesta asiantuntijopalvelusta ja poikkeusoloihin varautumisesta. Kaupunginkanslia huolehtii kaupungille tulevan virallisen postin käsittelystä ja puhelinvaihteen toiminnaasta. Keskushallinnon kuluuihin sisältyvät Kuntaliiton, Uudenmaan liiton, Folktingetin, Uudenmaan virkistysalueyhdistyksen ja Länsi-Uudenmaan kauppankamarin jäsenmaksut. Elinkeinotoiminnan kehittämisen kustannuksiin sisältyvät seuraavat maksuosuuDET/palvelunostokorvaukset: Novago Yrityskehitys Oy, Pomoväst ry:n osuudet/palvelunostokorvaukset ja Hansea Dc Oy. Koverhar alueen ja Data-keskusten sekä kaupungin yleiset markkinointikustannukset sisältyvät keskushallinnon budjettiin samoin kuin avustus Hangö sommaruni -säätiölle ja muut kaupunginhallituksen päättämät avustukset.

Asuntotoimen tavoitteena on tarjota asukkailemme viihtyisä ja turvallinen koti asuinypäristöineen.

Terveyttä ja hyvinvointia edistetään kaikilla kunnan toiminta-alueilla. Tavoitteena on parantaa kuntaslaitosten elämänlaatua, kasvattaa työllisyyttä ja tuottavuutta sekä hillitä sosialisten ongelmien ja eriarvoisuuden lisääntymistä.

#### Verksamhet

Stadsfullmäktige, stadsstyrelsen, stadskansliet, kommittéer, kommunksamrabe, näringssverksamhet, turism, Hangö sommaruniversitet, marknadsföring, bostadsförvaltning och övrig allmän förvaltning.

#### Målsättningar

Centralförvaltningens mål är kvalitativ och kostnadseffektiv beredning av ärenden, beslutsfattande och produktion av service. Stadskansliet handhar stadsstyrelsens och -fullmäktiges berednings-, sekreterar-, överlättnings- och verkställighetsuppgifter samt stadens interna och externa kommunikation, inklusive stadens webbsidor och intranet. Som en del av kommunikationen publiceras infoblad och arrangeras infon för kommuninvånare. Sociala medier utnyttjas inom kommunikationen. Stadskansliet ansvarar även för intern juridisk sakkunnigtjänst och beredskap vid undantagstillstånd. Stadskansliet handhar stadens inkommende officiella post och verksamheten i telefonväxeln. I centralförvaltningens kostnader ingår medlemsavgifter till Kommunförbundet, Nylands förbund, Folktinget, Föreningen Nylands friluftsområden och Västra Nylands handelskamrare samt betalningsandel för Västra Nylands räddningsverk. I kostnaderna för utveckling av näringssverksamhet ingår följande betalningsandeler/ersättningar: Novago Företagsutveckling Ab, Pomoväst ry och Hansea Dc Oy. Marknadsföringskostnaderna för Koverhar området och datacentren ingår i centralförvaltningens budget likaledes om understödet för Hangö sommaruni stiftelsen och övriga understöd som stadsstyrelsen fattar beslut om.

Målet med bostadsförvaltningen är att erbjuda våra invånare hemtrevliga och trygga hem jämt omgivning.

Hälsa och välfärd främjas inom alla kommunala verksamhetsområden. Som målsättning är att förbättra kommuninvånarnas livskvalitet, öka sysselsättningen och produktiviteten samt dämpa ökningen av sociala problem och ojämlikheter.



Keskushallinto - Centralförvaltningen

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
Henkilökunta - Personal	8	8	
Suoritteet - Prestationer			
Keskushallinto/Centralförvaltning			
Kaupunginvaltuusto/Stadsfullmäktige			
-kokouksia/antal möten	9	8	
-päätöksiä/antal beslut	74	80	
Kaupunginhallitus/Stadsstyrelsen			
-kokouksia/antal möten	23	22	
-päätöksiä/antal beslut	339	320	
Oy Hansea Ab	190 000	190 000	
Novago Oy	76 836	60 000	
Kesäyliopisto - Sommaruniversitet	50 000	50 000	

Keskushallinto - Centralförvaltning

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myntitatuotot - Försäljningsintäkter	35 699 €	10 849 €	12 577 €	10 849 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	4 968 €	8 000 €	22 209 €	18 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	1 168 477 €	868 301 €	1 076 693 €	1 170 400 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-683 467 €	-759 372 €	-724 565 €	-769 026 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-1 299 067 €	-869 910 €	-730 220 €	-990 600 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-35 148 €	-33 560 €	-39 338 €	-54 570 €
Avustukset - Understöd	-119 769 €	-146 000 €	-100 409 €	-136 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-235 347 €	-375 808 €	-504 388 €	-531 391 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG</b>	-1 163 653 €	-1 297 500 €	-987 441 €	-1 282 338 €



YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING  
Talousosasto - Ekonomiavdelningen  
Vastuuhenkilö: Kaupunginkamreeri  
Ansvarsperson: Stadskamreren

Toiminta

Kirjanpito, IT-palvelut ja kunnallisverotus.

Taloushallinnon tehtävä on järjestää kaupungin taloustoiminnot: Hoitaa kirjanpito, maksulikenne, rahoitus, yleislaskutus, perintä, tilastointi ja IT-palvelut. Talousarvio ja konsernitilinpäätös laaditaan vuosittain talousosaston johdolla.

Tavoitteet

Tilinpäätösprosessi ja raportointi päätäjille toteutaan siten, että ne täyttävät kaupungin hallitosäännön määräykset.

Otetaan käyttöön strategisten tavoitteiden seuranta-työkalu (Johdon työpöytä) koko organisaatiossa. Markkinoidaan kuntalaisille mahdollisuus vastaanottaa sähköisiä laskuja kaupungilta ja Hangon Vesi -liikelaitokselta.

IT-toimintojen osalta kiinnitetään erityistä huomiota henkilöstön tietoturvakoulutukseen ja tietoturva- sekä tietosuoja-tietoisuuden lisäämiseen kyberturvallisuusuhkien lisääntyessä toimintaympäristössä. Kehitetään erityisesti ohjeita käytännön toimiin, joilla voidaan minimoida riskejä. Huomioidaan myös mobiililaitteiden käytön lisääntymisen tässä yhteydessä. Jatketaan tiedonhallintalain dokumentointivaatimusten täytännonpanoa ja ajamukaistetaan valmiussuunnitelmia ja riskienhallinnan menetelmiä. Päivitetään varmuuskopioinnin ja verkonvalvonnan ratkaisuja, huomioiden erityisesti kyberturvallisuuden haasteet. Sähköinen arkistoiti otetaan käyttöön, aluksi talous- ja henkilöstöhallinnan toimialalla, ja suunnitellaan sähköisten palveluiden käyttöönottoja (esim. lomakkeet). Jatketaan järjeselmäpalveluiden siirtoa toimittajien pilvipalveluihin.

Verksamhet

Bokföring, IT-tjänster och kommunalbeskattning.

Ekonomiavdelningens uppgift är att organisera stadens ekonomifunktioner: Sköta bokföringen, betalningsrörelsen, finansiering, allmän fakturering, indrivning, statistik och IT-tjänster. Budgeten och koncernbokslutet uppgörs årligen under ledning av ekonomiavdelningen.

Målsättningar

Bokslutsprocessen och rapporteringen till beslutsfattarna verkställs så att de uppfyller direktiven i stadens förvaltningsstadga.

Man tar i hela organisationen i bruk ett uppföljningsverktyg ("Johdon työpöytä") för uppföljning av de strategiska målsättningarna. Man marknadsför för kommuninvånarna möjligheten att ta emot elektroniska fakturor från staden och Affärsverket Hangö Vatten.

Inom IT-funktionerna fäster man särskild uppmärksamhet vid utbildning i informationssäkerhet för personalen och en ökad medvetenhet om säkerhet och dataskydd i arbetsmiljön, beaktande det ökande hotet mot cybersäkerheten. Man utvecklar speciellt riktlinjer för konkreta åtgärder i syfte att minimera riskerna. Den ökande användningen av mobila enheter beaktas också i detta sammanhang. Man fortsätter att implementera kraven på dokumentation enligt lagen om informationshantering och uppdaterar beredskapsplaner och riskhanteringsmetoder. Man uppdaterar lösningarna för säkerhetskopiering och nätverksövervakning, särskilt beaktande utmaningarna gällande cybersäkerheten. Man tar i bruk elektronisk arkivering, inledningsvis inom ekonomi- och personalförvaltningen, och planerar införande av e-tjänster (t.ex. formulär). Man fortsätter överföringen av systemtjänster till leverantörers molntjänster.



**Talousosasto - Ekonomiavdelningen**

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
<b>Henkilökunta - Personal</b>	9,2	8,7	8,7
<b>Suoritteet - Prestationer</b>			
Talous / Ekonomi			
- sähköisten laskujen osuus koko kaupungin myyntilaskuista / de elektroniska fakturornas andel av hela stadens försäljningsfakturor	36 %	60 %	
IT			
- palvelimia / servrar	52	40	38
- palvelimia- koulut / servrar- skolor	8	9	9
- työasemia / arbetsstationer	360	200	220
- työasemia- koulut / arbetsstationer- skolor	270	250	230
- käyttäjiä/hallinto - användare/administration	350	180	190
- käyttäjiä - koulut / användare - skolor	750	800	700

Talous ja IT - Ekonomi och IT

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	15 632 €	0 €	1 298 €	0 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	4 129 €	0 €	0 €	0 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	11 395 €	0 €	1 298 €	0 €
	108 €	0 €	0 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-1 408 012 €	-1 178 318 €	-1 125 212 €	-1 249 356 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-517 927 €	-473 775 €	-475 528 €	-489 696 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-725 623 €	-578 563 €	-539 159 €	-644 800 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-53 075 €	-29 200 €	-16 545 €	-27 300 €
	-111 387 €	-96 780 €	-93 981 €	-87 560 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG</b>	-1 392 380 €	-1 178 318 €	-1 123 914 €	-1 249 356 €



YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING  
Henkilöstöosasto - Personalavdelningen  
Vastuuhenkilö: Henkilöstöpäällikkö  
Ansvarsperson: Personalchefen

Toiminta

Henkilöstöhallinto, palkanlaskenta, työllistäminen.

Henkilöstöhallinnon tehtäviin kuuluu mm. palkka- ja palvelussuhdeasiat, henkilöstön kehittäminen ja työhyvinvoinnin edistäminen, palkanlaskenta, henkilöstösuunnittelu sekä yhteistoiminta- ja työsuojeluasiat. Henkilöstöhallinto vastaa myös kaupungin työllistämismääärärahoista.

Tavoitteet

Keskitetysti ylläpitää ja kehittää henkilöstöhallinnon prosesseja. Laajentaa työajanseurantajärjestelmän käyttöä organisaatiossa. Ottaa käyttöön sähköinen arkistointi. Kehittää henkilöstöraportointia. Tarjota esimiehille työhyvinvointijohtamisen työkaluja (osamista, prosesseja, malleja, järjestelmiä ja mittareita) henkilöstön työkyvyn tukemiseksi, terveysperusteisten poissaolojen vähentämiseksi ja työtapaturmien estämiseksi ("Nolla tapaturmaa"). Edistää ja kehittää sekä edustuksellista että välittöntä yhteistoimintaa organisaatiossa.

Tukea Raaseporin ja Hangon työllisyyskokeilua tavoitteissaan ja työllistää työttömiä kaupungin työllistämismääärärahoilla. Kannustaa työyksiköitä tarjoamaan työttömille työnhakijoille työkokeilua ja oppisopimuksia. Edistää alle 18-vuotiaiden nuorten mahdollisuksia tutustua työelämään palkkaamalla n. 40 nuorta kesätyöhön.

Verksamhet

Personalförvaltning, löneräkning, sysselsättning.

Till personalförvaltningens uppgifter hör bl.a. löne- och anställningsfrågor, personalutveckling och främjande av arbetshälsa, löneräkning, personalplanering samt samarbets- och arbetsriskyddsfrågor. Personalförvaltningen ansvarar även för stadens sysselsättningsanslag.

Målsättningar

Centralt upprätthålla och utveckla personalförvaltningens processer. Utöka användningen av arbetstidsuppföljningssystemet i organisationen. Ta i bruk elektronisk arkivering. Utveckla personalrapporteringen. Erbjuda förmännen verktyg för hälsofrämjande ledarskap (kunskap, processer, modeller, system och mätare) för att stöda personalens arbetsförmåga, minska den hälsorelaterade frånvaron och förhindra arbetsolycksfall ("Nollolycksfall"). Främja och utveckla både det representativa och direkta samarbetet inom organisationen.

Stöda Raseborg och Hangö sysselsättningsförsökets målsättningar och sysselsätta arbetslösa med stadens sysselsättningsanslag. Uppmuntra enheterna att erbjuda arbetsprovning och läroavtal till arbetslösa arbetssökanden. Främja under 18-åriga ungdomars möjlighet att bekanta sig med arbetslivet genom att anställa ca 40 ungdomar i sommararbete.

Työttömät työnhakijat/Tilanne Hangossa toukokuussa:  
Arbetslösa arbetsökanden/Situationen i maj i Hangö:

	2019	2020	2021	2022	2023
alle 25 v - under 25 år	39	61	40	38	33
yli 50 v - över 50 år	155	272	183	164	162
yli 1 v. tyött. - arb.lösa över 1 år	125	132	202	171	159
kaikki - alla	323	632	401	330	326



**Henkilöstöosasto - Personalavdelningen**

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
Henkilökunta (henkilötyövuosina) - Personal (årsverken)	6,1	5,8	5,8
Työllistyminen - Sysselsättning			
Oppisopimus (hlöä) - Läroavtal (pers.)		6	6
Työllistämistuella (hlöä) - Med sysselsättn.stöd (pers.)		4	4
Työllistämismäärärahat - Sysselsättningsanslag	236 455	351 393	347 217
Suoritteet - Prestationer			
Vakituinen henkilöstö (hlöä) - Ordinarie personal (pers.)	505		
miehiä (hlöä) - män (pers.)	94		
naisia (hlöä) - kvinnor (pers.)	411		
Koko henkilöstö (hlöä) - Hela personalen (pers.)	629		
Koko henkilöstö (henkilötyövuosina) -	589,5	370,0	370,0
Hela personalen (årsverken)			
Vakuituisen henkilöstön keski-ikä - Medelålder för ordinarie personal			
ordinarie personal	50,0		
miehet - män	52,0		
naiset - kvinnor	49,0		
Terveysperusteiset poissaolot keskimäärin/henkilö-työvuosi (pvää) - Hälsorelaterad fränvaro i genomsnitt/årsverke (dagar)	22,3	15,0	15,0
Työtapaturmat (lkm) - Arbetsolycksfall (antal)	24	0	0
Työtapaturmat (pvää) - Arbetsolycksfall (dagar)	367	0	0
Kunnen osuus työmarkkinatuesta - Kommunens andel av arbetsmarknadssstödet	795 676	750 000	750 000

**Henkilöstöosasto - Personavdelningen**

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	263 872 €	152 000 €	116 452 €	152 000 €
	263 872 €	152 000 €	116 452 €	152 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-2 032 223 €	-2 405 688 €	-2 479 037 €	-2 507 702 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-598 182 €	-1 159 821 €	-1 129 398 €	-1 217 076 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-596 976 €	-456 479 €	-460 125 €	-497 730 €
Avustukset - Understöd	-7 837 €	-6 800 €	-8 648 €	-6 800 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-795 676 €	-750 000 €	-842 028 €	-750 000 €
	-33 550 €	-32 588 €	-38 838 €	-36 096 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG</b>				
	-1 768 351 €	-2 253 688 €	-2 362 585 €	-2 355 702 €



YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING  
Eteläkärjen ympäristöterveystoimi – Sydspetsens miljöhälsoskydd  
Vastuuhenkilö: Terveysvalvonnan johtaja  
Ansvarsperson: Direktören för hälsöövervakning

---

Toiminta

Ympäristöterveys, eläinlääkintä.

Tavoitteet

Hangon ja Raaseporin kaupungeista sekä Inkoon kunnasta koostuvan toiminta-alueen asukkaiden elinympäristön terveyden ja turvallisuuden edistäminen. Ympäristöterveydenhuollon lupa- ja valvontatehtävien, eläinlääkinnän sekä eläinsuojelun hoitaminen toiminta-alueella. Yksikön käytännön toiminta määritellään yksikön valvontasuunnitelmien kautta. Eläinlääkinnässä tuotetaan lainsäädännön mukaisesti palvelut, joita ei yksityiseltä sektorilta välttämättä saa. Valtio kustantaa eläinläkäreiden suorittaman eläinsuojeluvalvonnan ja eläintautien ehkäisyä. Talousarviossa ja toimintasuunnitelmassa on huomioitu valvonnan perusmaksujen tuomat tulot ja velvollisuudet.

Verksamhet

Miljöhälsa, veterinärsvård.

Målsättningar

Främjandet av en hälsosam och säker livsmiljö på verksamhetsområdet som består av städerna Hangö och Raseborg samt Ingå kommun. Skötseln av miljöhälsovårdens tillstånds- och övervakningsärenden, veterinärsvård och djurskydd inom verksamhetsområdet. Enhetens praktiska verksamhet definieras via enhetens tillsynsplaner. Inom veterinärsvården produceras i enlighet med lagstiftningen de tjänster man inte nödvändigtvis får från privata sektorn. Staten står för den djurskyddstillsyn och förhindrande av djursjukdomar som veterinärerna utför. I budgeten och verksamhetsplanen har beaktats de inkomster och plikter som tillsynens grundavgifter medför.



Osasto - Avdelning

Eteläkärjen ympäristöterveyystoimi - Sydspetsens miljöhälsoskydd

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024	Taloussuunnitelma-Ekonomiplan 2025	2026
Henkilökunta - Personal	8,9	9,6	9,6	9,6	9,6
<b>Suoritteet - Prestationer</b>					
Ympäristöterveys - Miljöhälsovård					
-käs. hakemukset ja ilmoitukset/beh. ansökningar och anmälningar	143	100	100	150	150
- tarkastukset / inspektioner	649	550	550	550	550
- eläinsuojelu- ja tautitarkastukset / inspektioner inom djurskydd och djursjukdomar	53	70	70	70	70
Eläinlääkintä - Veterinärård					
- potilaiden määrä / antal patienter					
*Päivystys / jouren	2 192	2 000	2 000	2 000	2 000
*kiirettömät suureläimet / icke brådskande stordjur	250	250	250	250	250
<b>Mittarit - Mätare</b>					
Ympäristöterveys / Miljöhälsovård					
-Valvontaan käytettäväissä oleva työaika (htv) - Resurser för övervakningen (årsverken)	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5
-Elintarvikervalvonnan kohteet (sis. alkutuotannon) - Objekt inom livsmedelsövervakningen (inkl. primärproduktion)	1 090	1 200	1 100	1 030	1 100
-Terveydensuojelulain ilmoituksenvaraiset valvontakc	400	400	400	420	420
Objekt med anmälningsskyldighet enligt hälsoskyddslagen					
-Tupakkavalvonnan valvontakohteet -	74	65	65	67	65
Övervakningsobjekt inom tobaksövervakningen					
-Lääkelain mukaiset valvontakohteet -	29	29	20	20	20
Övervakningsobjekt inom läkemedelslagen					

Eteläkärjen ympäristöterveyystoimi - Sydspetsens miljöhälsoskydd

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myntituotot - Försäljningsintäkter	847 155 €	903 166 €	879 320 €	952 478 €
Maksituotot - Avgiftsintäkter	553 682 €	631 566 €	564 227 €	663 678 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	289 797 €	270 000 €	314 134 €	287 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	1 739 €	1 600 €	-350 €	1 800 €
	1 937 €	0 €	1 310 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-943 829 €	-1 046 396 €	-1 114 540 €	-1 086 358 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-546 108 €	-602 951 €	-603 296 €	-630 286 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-355 305 €	-398 080 €	-467 895 €	-408 405 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-7 384 €	-8 775 €	-5 435 €	-9 450 €
	-35 031 €	-36 590 €	-37 914 €	-38 217 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG</b>				
	-96 673 €	-143 230 €	-235 219 €	-133 880 €



YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING  
Vahingonkorvaukset – Skade-ersättningar  
Vastuuhenkilö: Kansliapäällikkö  
Ansvarsperson: Kanslichefen

Toiminta

Vahingonkorvaukset ja oikeudelliset korvaukset

Verksamhet

Skadeersättningar och rättsliga tvister.

Vahingonkorvaukset	101900			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER	32 893 €	0 €	0 €	0 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	32 893 €	0 €	0 €	0 €
TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER	0 €	0 €	-9 531 €	0 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	0 €	0 €	-9 531 €	0 €
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG	32 893 €	0 €	-9 531 €	0 €

Vahingonkorvaukset - Skade ersättningar

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER	-9 531 €	0 €	-65 000 €	0 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-9 531 €	0 €	0 €	0 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	0 €	0 €	-65 000 €	0 €
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG	-9 531 €	0 €	-65 000 €	0 €



## SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET

Vastuuhenkilö  
Ansvarsperson

Sivistystoimen johtaja  
Bildningsdirektören

### Osastot

Sivistystoimen hallinto, peruskoulut, lukiot, liikunta-toimi, nuorisotoimi, varhaiskasvatus.

### Avdelningar

Administrationen inom bildningsväsendet, grundskolor, gymnasier, idrottsverksamhet, ungdomsverksamhet, småbarnspedagogik

## SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
--	---------------	---------------	---------------

### Henkilökunta - Personal

Henkilötyövuodet - Årsverken

192,7      188,2      187,6

### Sivistystoimi - Bildningsväsendet

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	1 421 620 €	1 225 600 €	1 571 833 €	1 181 450 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	350 451 €	216 550 €	191 317 €	226 550 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	261 662 €	295 000 €	286 336 €	234 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	686 003 €	604 200 €	974 442 €	598 900 €
	123 504 €	109 850 €	119 738 €	122 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-15 090 327 €	-14 928 083 €	-15 271 356 €	-15 392 137 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-10 263 924 €	-10 078 884 €	-10 448 652 €	-10 536 035 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-1 775 264 €	-1 666 235 €	-1 688 635 €	-1 701 888 €
Avustukset - Understöd	-481 344 €	-472 700 €	-441 509 €	-471 300 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-192 457 €	-230 300 €	-208 755 €	-190 300 €
	-2 377 337 €	-2 479 964 €	-2 483 805 €	-2 492 614 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBI DRAG</b>				
	-13 668 706 €	-13 702 483 €	-13 699 523 €	-14 210 687 €



## SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET

### Sivistystoimen hallinto – Administrationen inom bildningsväsendet

Vastuuhenkilö: Sivistystoimen johtaja

Ansvarsperson: Bildningsdirektören

#### Toiminta

Sivistyslautakunta, sivistyskanslia, kehittämis- ja koulutoiminta, musiikkikoulu.

Toiminta-ajatus: Hallinto luo varhaiskasvatus- ja koulutoiminnalle, oppilaitoksielle sekä liikunta- ja nuorisotoimelle laadukkaat puitteet jatkuvienvälistä toimintotoimintaa ylläpitämiseen sekä pitempiaikaiseen suunnittelutyöhön.

#### Tavoitteet

Opetustoimessa toteutetaan kesäkuussa 2022 hyväksyttyä kehittämmissuunnitelmaa (KeSu) ajanjaksolle 1.8.2022 – 31.7.2026.

Sivistystoimi ostaa rakennusten ylläpidon kaupungin sisäiseltä palvelulta ja ruokahuollon palvelut kaupungin ruokapalvelukeskukselta. Sisäisen palvelun vuokrat pysyvät vuoden 2023 tasolla, ja ruokahuollon kustannuksiin on varattu 3 % korotus elintarvikehintojen korostuksen takia. Sivistystoimen kiinteistöjen kuntotarkastukset suoritetaan kolmen vuoden välein, jolloin käydään systemaattisesti läpi kaikki kiinteistöt terveellisyyden, turvallisuuden sekä yhteisön hyvinvoinnin näkökanalta. Rakennusten investointi- ja kunnostustarve ilmenee talousarvion investointisuunnitelmassa. Suurimmat korjaushankkeet suoritetaan edelleen Keskuskoulu/Centralskolan koulukiinteistössä, Haagapuiston koulussa sekä Metsämajan päiväkodissa. Koulujen oppimisympäristöjen kehittämiseen on varattu määrärahoja. Sekä päiväkodeissa että kouluissa suunnitellaan ja toteutetaan energiasäästöihin ja kestävään kehitykseen liittyviä toimenpiteitä. Varhaiskasvatuksessa sekä kouluissa suunnitellaan ja toteutetaan Hanko 150 v. juhlavuoden tapahtumia.

Oppilashuollon henkilökunnan siirrytyä Länsi-Uudenmaan hyvinvointialueen palvelukseen, seurataan huolellisesti palvelujen riittävyyttä, jotta kaupungin oppilas- ja opiskelijahuollon palvelut pysyvät samalla tasolla kuin aikaisemmin. Tästä johtuen, on kaupungin sivistystoimen ja hyvinvointialueen välisiä yhdyspintoja kehittävä, ja vuoropuhelua ylläpidettävä säännöllisesti.

Sivistystoimi varaa määrärahat peruskoululaisten kesäilounaan järjestämiseen. Kouluruoan tarjoamista jatkeaan koko kesäloman ajan. Myös oppilaiden maksuttoon aamupalatarjoiluun varataan määrärahat.

#### Verksamhet

Bildningsnämnden, bildningskansliet, utvecklings- och skolverksamhet, musikskola.

Verksamhetsidé: Administrationen möjliggör för småbarnspedagogik- och skolverksamheten, läroanstalterna samt idrotts- och ungdomsväsendet kvalitativa förutsättningar för kontinuerlig verksamhet samt för planeringsarbete i längre perspektiv.

#### Målsättningar

I utbildningsväsendet förverkligas utvecklingsplanen (KeSu) för perioden 1.8.2022 – 31.7.2026, som godkändes i juni 2022.

Bildningsväsendet köper tjänster för underhåll av byggnader av intern service samt kosthållstjänster av stadsens kosthållscentral. Hyrorna för intern service för bildningsväsendets byggnader hålls på samma nivå som 2023, och för kosthållets utgifter har det reserverats en höjning på 3 % till en följd av att priserna på livsmedel höjts. Konditionsgranskningar av bildningsväsendets fastigheter utförs vart tredje år, så att alla fastigheter systematiskt granskas ur hälso- och säkerhetsperspektiv, samt med tanke på gemenskapens välmående. Byggnadernas investerings- och reparationsbehov framkommer i budgetens investeringsplan. De största reparationerna utförs fortfarande i Keskuskoulu/Centralskolans utrymmen, i Hagapark skolfastighet samt i Skogshyddans daghem. Anslag har reserverats för att utveckla skolornas lärmiljöer. Både i daghemmen och i skolorna planeras och genomförs åtgärder för att spara energi och hållbar utveckling. Inom småbarnspedagogiken och i skolorna planeras och förverkligas evenemang i anslutning till jubileumsåret Hangö 150 år.

I och med elevvårdspersonalens överföring till Västra Nylands välfärdsområde, följer man noggrant med att tillgången till tjänster är tillräckliga för att stadsens tjänster för elev- och studerandevård ska hållas på minst samma nivå som tidigare. Till en följd av detta bör kontakter mellan stadsens bildningsväsen och välfärdsområdet utvecklas, och en regelbunden dialog upprättas.

Bildningsväsendet reserverar anslag för att arrangera sommarlunchen för grundskolelever. Skollunchen serveras under hela sommarlovet. Anslag reserveras även för servering av avgiftsfritt morgonmål för elever.



Hangon kaupunki ostaa tasokasta musiikkikoulu- ja muusikiopistokoulutusta Raaseporin kulttuuriopistolta suhteutettuna kaupungin kokonaisoppilasmäärään.

Hangö stad köper högklassig musikskole- och musikinstitututbildning av Raseborgs kulturinstitut i förhållande till antalet elever i staden.

**Sivistystoimen hallinto - Administrationen inom bildningsväsendet**

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
--	---------------	---------------	---------------

Henkilökunta - Personal

Henkilötyövuodet - Årsverken 6,7 3 3

Suoritteet - Prestationer

Koulukuraattori - Skolkurator

oppilasmäärä/koulukuraattori -  
antal elever/skolkurator

Koulupsykologi - Skolpsykolog

oppilasmäärä/koulupsykologi -  
antal elever/skolpsykolog

Kokousten määrä - Antal möten

sivistyslautakunta-bildningsnämnden 11 9 10

ruotsinkielinen jaosto-svenska sektionen 4 5 5

suomenkielinen jaosto-finska sektionen 5 5 5

Oppilaita koululaitoksessa-Elever i skolorna 773 773,5 770

Koulurakennuksia-Skolbyggnader 7 7 7

Koulutilat - Skolutrymmen m2 26 255 25 934 25 934

m2/oppilas - m2/elev 46,90 33,53 33,68

Musiikinopetus/vvt - Musikundervisning/åvt 115 114 111

**Sivistystoimen hallinto - Administration inom bildningsväsendet**

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	3 028 €	1 000 €	1 332 €	1 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	895 €	1 000 €	1 332 €	1 000 €
	2 133 €	0 €	0 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-502 737 €	-371 567 €	-330 141 €	-360 453 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-378 502 €	-222 589 €	-215 528 €	-223 775 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-44 986 €	-62 900 €	-31 531 €	-47 950 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-8 750 €	-8 150 €	-5 566 €	-11 150 €
	-70 501 €	-77 928 €	-77 518 €	-77 578 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBDRAG</b>	-499 709 €	-370 567 €	-328 810 €	-359 453 €



## SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET

Peruskoulut - Grundskolor

Vastuuhenkilö: Sivistystoimen johtaja

Ansvarsperson: Bildningsdirektören

Keskuskoulu (138 + 12), Hangonkylän koulu (12), Lappohjan koulu (6), Tita-Marian koulu (52), Hangö centralskola

(145), Hangöby skola (44), Lappvik skola (5), Hankoniemen yläaste (117), Hangö högstadium (117)

Iltapäiväkerhotoimintaa perusopetusoppilaille, vlk 1-2+ erityisopilaat

Eftermiddagsklubbsverksamhet för grundskolelever, åk 1-2+ specialelever (61)

### Toiminta

Perusopetusta tarjotaan kaupungin alueella asuville opivelvollisille. Perusopetuksen osallistuu 648 oppilasta syksyllä 2023, ja ennakoitu oppilasmääärä on elokuussa 2024, 624 oppilasta. Perusopetusta annetaan viidessä suomen- ja neljässä ruotsinkielisessä koulussa. Tita-Marian koulu tarjoaa erityisopetusta sekä omassa yksikössään (Riilahdenkatu), että hajautetusti kaikissa suomenkielisissä peruskouluissa. Koulu hallinnoi myös Santalassa toimivan Asumiskoti Tuulin oppilaiden opetusta, mikä toimii Lappohjan nuorisotalon tiloissa. Ruotsinkielisessä perusopetuksessa annetaan erityisopetusta kaikissa peruskouluissa, mutta erityisopetuksen pienryhmät toimivat Hangö centralskolassa ja Hangö högstadiumissa. Oppilaita integroidaan yleisopetukseen mahdollisuksien mukaan.

Perusopetuksen lisäopetus on liitetty yhtenäiseen TUVA-koulutukseen (tutkinton valmistava opetus), josta osa voidaan tarjota paikallisesti nuorisotyöpajan tiloissa, osana laajennettua oppivelvollisuutta. Perusopetuksen oppilaat ovat tarvittaessa oikeutettuja saamaan kolmiportaista tukimuotoa (yleinen – tehostettu – erityinen). Toiminta-alueittain annettavaa opetusta tarjotaan joko omana toimintana (Starttiluokka), tai ostopalveluna. Sairalaopetusta tarjotaan ostopalveluna. Oppilashuoltoryhmät toimivat kaikissa kouluissa, soveltaen oppilas- tai opiskelijahuoltolain vaativia käytäntöjä. Uusi opetuksen järjestäjän paikallinen opiskelu-huoltosuunnitelma on otettu käyttöön syksyllä 2023, LU-hyvinvointialueen opiskeluhuoltosuunnitelma valmistunee myös syksyllä 2023. Vieraskieltaisille oppilaille tarjotaan lakisääteistä S2-ja/tai tukiopetusta. Valmistavaa suomen kielen opetusta järjestetään ukrainalaisille perusopetuksen oppilaille. Oppilaat myös integroidaan eri oppiaineissa suomenkieliin luokkiin oppilaan oman osaamistason mukaisesti. Toiminta jatkuu lukuvuoden 2023 – 2024 loppuun. Myös kotikielenopetusta tarjotaan, edellyttäen että osallistuvia oppilaita löytyy tarpeellinen määrä. Iltapäiväkerhotoimintaa tarjotaan 1-2 luokan- sekä erityisen tuen oppilaille kouluun yhteydessä. Sivistystoimi hallinnoi kaikkia kaupungin iltapäiväkerhoja.

### Verksamhet

Grundläggande utbildning erbjuds för de läropliktiga som bor inom stadens gränser. Hösten 2023 deltar 648 elever i den grundläggande utbildningen och enligt prognos är elevantalet i augusti 2024 624 elever. Grundundervisning meddelas i fem finskspråkiga och fyra svenska språkiga skolor. Tita-Marian koulu erbjuder specialundervisning såväl i sin egen enhet (på Rilaxgatan), som utlokalisering i alla finskspråkiga grundskolor. Skolan administrerar även över undervisningen för Asumiskoti Tuulis elever i Sandö. Undervisningen sker i utrymmen i Lappviks ungdomsgård. Inom den svenska språkiga grundläggande utbildningen erbjuds specialundervisning i alla grundskolor, men specialundervisningens smågrupper finns i Hangö centralskola och Hangö högstadium. Eleverna integreras i den allmänna undervisningen i den mån det är möjligt.

Den grundläggande utbildningens påbyggnadsundervisning har anslutits till den enhetliga HUX-utbildningen (utbildning som handleder för examensutbildning), av vilken en del kan erbjudas lokalt i ungdomsverkstadens utrymmen, som en del av den utvidgade läroplikten. Eleverna i den grundläggande utbildningen erbjuds vid behov trestegsstöd (allmänt – intensifierat – särskilt). Undervisning enligt verksamhetsområde erbjuds dels som egen verksamhet (Starttiluokka) eller som köptjänst. Sjukhusundervisning erbjuds som köptjänst. I alla grundskolor verkar elevvårdsgrupper som tillämpar de föreskrifter som lagen om elev- och studerandevård förutsätter. Utbildningsanordnarens nya lokala elev- och studerandevårdsplan har tagits i bruk hösten 2023, även Västra Nylands välfärdsområdets elev- och studerandevårdsplan torde bli klar hösten 2023. För elever med ett främmande språk som modersmål, erbjuds lagstadgad S2- och/eller stödundervisning. Förberedande grundundervisning i finska förmédlas till elever från Ukraina. Eleverna integreras i olika ämnen i finskspråkiga klasser enligt deras egen kunskapsnivå. Verksamheten fortsätter till utgången av läsåret 2023 – 2024. Även hemspråksundervisning erbjuds ifall ett tillräckligt antal elever det önskar. Elever i åk 1 – 2 samt elever med särskilt stöd erbjuds eftermiddagsverksamhet i samband med skolorna. Bildningsväsendet administrerar över stadens alla eftermiddagsklubbar.



## Tavoitteet

Hangon koulut jatkavat kielisuihkutandem toimintaa, vuosiluokilla 1-4. Muut perusopetuksen vuosiluokat (5-9) panostavat kieliryhmien välisiin eri yhteistyömuotoihin koulujen arjessa. Toinen koulujen avainalue on koulujen koulupudokkaiden vähenneminen ja ennalta ehkäiseminen, osana oppilaiden hyvinvoiinnin tukemista. Kolmas avainalue on Hangon 150 juhlallisuudet. Tähän koulut ovat nimenneet edustajansa erilliseen työryhmään tavoitteena suunnitella vuoden 2024 aikana toteuttavia tilaisuuksia ja tapahtumia. Avainalueet määritellään koulujen työsuunnitelmissa.

Harrastuksen Suomenmalli jatkuu kolmatta vuotta valtion erityisavustuksella, lukuvuonna 2023 - 2024. Hankkeen koordinointipalvelut ostetaan Raaseporin kauungilta. Tämä helpottaa haastetta löytää kerhojen ohjaajia, sillä yhden kunnan tarjoamat kerhotunnit eivät aina riitä kiinnostuneille ohjaajille. Koulukoutsi-toiminta jatkuu keväällä ja hankerahoitusta haetaan lukuvuodelle 2024 - 2025. Koulukoutsauksen ratkaisu- ja voimavarakeskeisyys edistää myönteisellä tavalla oppilaan käsitystä itsestään, sekä omista kyvyistä selvitä arjen haasteista. Kisakallion urheiluopiston kanssa järjestetään "Kasva urheilijaksi"-pilotointi tarjoamalla kiinnostuneille yläkouluikäisille (vln. 8-9) mahdollisuuden tutustua urheilijan arkeen. Toiminta toteutetaan kaksi-kielisänä leiripäivinä painopisteenä urheilijan elämäntaidot ja urheilullinen kehittyminen. Toiminta arviodaan keväällä ja hankkeen mahdollista jatkoaa suunnitellaan seuraavana lukuvuotena.

Uimaopetukseen varataan edelleen erillisiä määrärahoja, hyväksytyin paikallisen opetus suunnitelman muukaan.

Kaikille oppilaille pyritään saavuttamaan laajennetun oppivelvollisuuden myötä jatko-opintokelpoisuus.

Eräiden koulujen sisäilmaongelmat vaikuttavat siihen, että näissä koulukiinteistöissä on priorisoitava sanearauksia. Tämä taas vaikuttaa siihen, että investointimäärärahat eivät riitä muiden peruskoulujen tarvittaviin peruskorjauksiin.

Koulujen oppilaskunnat tekevät tiivistä yhteistyötä kauungissa toimivan Nuorisoraadin kanssa. Myös lukuvuonna 2023 - 2024 tuetaan kaupungin ensimmäisen vuosiluokan oppilaita 50 € liikuntasetelillä, millä halutaan kannustaa oppilaita säännölliseen liikuntaan.

## Målsättningar

Språkduschtandemverksamheten i Hangö skolor fortsätter i årskurs 1 – 4. I den grundläggande utbildningens övriga årskurser (5 – 9) satsar man i skolornas vardag på olika former av samarbete över språkgränserna. Ett annat nyckelområde är att förebygga och minska antalet skol drop-outs i skolorna, som en del av att stöda elevernas välbefinnande. Det tredje nyckelområdet är festligheterna i anslutning till Hangö 150. I samband med detta har skolorna utsett sina representanter till en skild arbetsgrupp vars mål är att planera tillställningar och evenemang som förverkligas under 2024. Nyckelområdena definieras i skolornas arbetsplaner.

Finlandsmodellen för hobbyverksamhet fortsätter för tredje året med statens specialunderstöd läsåret 2023 – 2024. Koordineringen av projektet köps av Raseborgs stad. Detta underlättar utmaningen med att få klubblidare, eftersom klubbtimmarna som en kommun erbjuder inte alltid är tillräckligt för intresserade ledare. Skolcoachverksamheten fortsätter på våren och man ansöker om finansiering för projektet för läsåret 2024 – 2025. Den lösnings- och resursinriktade skolcoachingen främjar på ett positivt sätt elevens uppfattning om sig själv och om den egna förmågan att klara av utmaningarna i vardagen. I samarbete med Kisakallio idrottsinstitut ordnas pilotering av "Växa till idrottare" som erbjuder intresserade högstadieselever (åk 8 – 9) möjlighet att bekanta sig med vardagen som idrottare. Verksamheten ordnas som tvåspråkiga lägerdagar med tyngdpunkt på idrottarens levnadsfärdigheter och idrottssässig utveckling. Under våren utvärderas verksamheten och en eventuell fortsättning av projektet nästa läsår planeras.

För simundervisningen reserveras fortsättningsvis ett skilt anslag i enlighet med den godkända lokala läroplanen.

För alla elever försöker man i och med den utvidgade läroplikten bereda kompetens för fortsatta studier.

Problem med inomhusluften i vissa skolor betyder att saneringen av dessa skolfastigheter måste prioriteras. Detta i sin tur leder till att investeringsanslaget inte räcker till övriga grundskolors behövliga grundrenoveringar.

Skolornas elevkårer samarbetar tätt med stadens Ungdomsråd. Även under läsåret 2023 – 2024 subventioneras eleverna i årskurs 1 med en motionssedel värd 50 €, för att uppmuntra eleverna till regelbunden motion.



Peruskoulut - Grundskolor

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
Henkilökunta - Personal			
Henkilötyövuodet - Årsverken	86,3	85,8	84,9
Suoritheet - Prestationer			
Oppilasmäärä - Elevantal	669	670,5	663
(keskiarvo syksy-keväät - medeltal höst/vår)			
josta kuljetusoppilaita - varav skjutselever	62	60	62
erityisopetuksen oppilaat - elever i specialundervisning	86	83	78
maahanmuutt.taust.oppilaat -	72	74	78
elever med invandrarkakgrund			
Tuntikehys/oppilas - Timresurs/elev	2,27	2,27	2,26
Päättötodistuksen saaneet oppilaat -	58	84	84
Antal utexaminerade elever			
Keskimääräinen luokkakoko, lk 1-6 /	14,04	14,16	13,86
Klasstorleken i medeltal, kl 1-6			
Keskimääräinen luokkakoko, lk 7-9 /	16,21	16,36	15,93
Klasstorleken i medeltal, kl 7-9			
Lapsia iltapäivätoiminnassa / Barn i eftermiddagsvård	48	50	61
Mittarit - Mätare			
Nettokustannus/oppilas - nettokostnad/elev	10 434,45		
- josta opetuksen osuuus - varav undervisning	5 723,17		
Koulukuljetuskustannus/oppilas - Skolskjutskostnad / elev	2 488,62		

Peruskoulut - Grundskolor

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Mynttuotot - Försäljningsintäkter	605 701 €	529 800 €	651 033 €	524 450 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	298 191 €	190 000 €	176 250 €	190 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	37 573 €	36 000 €	37 950 €	47 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	262 459 €	296 700 €	427 161 €	278 400 €
	7 478 €	7 100 €	9 672 €	9 050 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-7 584 411 €	-7 468 670 €	-7 673 388 €	-7 607 876 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-5 010 930 €	-4 944 948 €	-5 121 341 €	-5 073 200 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-1 056 990 €	-952 440 €	-992 744 €	-970 690 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-192 599 €	-195 630 €	-185 898 €	-186 030 €
	-1 323 892 €	-1 375 652 €	-1 373 404 €	-1 377 956 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG</b>	-6 978 711 €	-6 938 870 €	-7 022 354 €	-7 083 426 €



## SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET

### Lukiot - Gymnasier

Vastuuhenkilö: Sivistystoimen johtaja

Ansvarsperson: Bildningsdirektören

Hankoniemen lukio (64), Hangö gymnasium (43)

#### Toiminta

Lukiot antavat toisen asteen koulutusta lainsääädännön ja lukion opetussuunnitelman mukaisesti. Hankoniemen lukio ja Hangö gymnasium tekevät yhteistyötä muun muassa ylioppilaskirjoitusten koordinoinnissa, opintojakso- tai kurssitarjonnassa ja yhteisillä hake-muksilla eri projekteihin. Lisäksi lukiot tekevät yhteistyötä muiden alueellisten oppilaitosten, mm. Tärminnen eläintieteellisen aseman (Helsingin Yliopisto) kanssa. Lukion opetusryhmät muodostuvat opintojaksoista opiskelijoiden valintojen mukaisesti.

#### Tavoitteet

Lukioiden päätavoitteet lukuvuodelle 2023 - 2024 on opetussuunnitelmien jalkauttaminen ja opiskelijoiden hyvinvointi. Hyvinvoinnin osa-alueina lukiot haluavat kehittää mm. yhdenvertaisuutta, opiskelijoiden stressinhallintaa sekä luoda turvallinen oppimisympäristö. Tätä suunnitellaan ja toteutetaan molempien lukioiden yhteistyönä. Muita painopistealueita ovat globaalinen ajattelu ja ympäristö, sekä Hanko 150 v. juhlallisuudet. Lukioiden kaikki opiskelijat opiskelevat tänä lukuvuotena uuden opetussuunnitelman (LOPS) mukaisesti.

Hangon lukioiden tehtävään on valmentaa opiskelijoita parhain mahdollisin tuloksin suoritettavaan ylioppilastutkintoon. Lukiot toimivat hyvinä yleissivistävinä lukioina tarjoamalla laadukkaita painopistealueita. Syksystä 2022 alkaen toteutetaan molemmissa lukioissa ns. tennislinja yhteistyönä paikallisen tenniskerhon (HTK) kanssa, ja toiminta jatkuu tänä lukuvuotena. Suuren haasteena on osoittautunut uusien opiskelijoiden saaminen tennislinjalle, vaikka markkinointia on tehostettu.

Lukion tuntikehyksen on oltava riittävä sellaisen valinnaisuuden ja opintojaksojen toteuttamiselle, että opiskelijoille taataan mahdollisuudet laatia itse opiskeluohjelman. Molempien paikallisten lukioiden yhteistyötä tiivistetään tarjoamalla kursseja vastavuoroisesti. Lukioiden kansainvälinen yhteistyö jatkuu.

#### Verksamhet

Gymnasierna erbjuder andra stadiets utbildning i enlighet med lagstiftningen och läroplanen för gymnasiet. Hangö gymnasium och Hankoniemen lukio samarbetar bland annat kring koordineringen av studentskrivningarna, kursutbud eller utbud av studieavsnitt, och gemensamma ansökningar för olika projekt. Dessutom samarbetar gymnasierna med övriga läroanstalter i regionen, bl.a. Tärminne zoologiska station (Helsingfors universitet). Gymnasiets undervisningsgrupper formas av studieavsnitt enligt studerandenas val.

#### Målsättningar

Huvudmålsättningarna för gymnasierna läsåret 2023 – 2024 är att implementera läroplanerna samt studerandenas välmående. Som delområden inom välmående vill gymnasierna utveckla bl.a. likabehandling, studerandenas stresshantering, samt skapa en trygg lärmiljö. Detta planeras och förverkligas som ett samarbete mellan de båda gymnasierna. Övriga tyngdpunktsområden är globalt tänkande och miljö, samt festligheterna i anslutning till Hangö 150 år. Alla studerande i gymnasierna studerar detta läsår enligt den nya läroplanen (GLP).

Uppgiften för gymnasierna i Hangö är att förbereda de studerande att uppnå bästa möjliga resultat i studentexamen. Gymnasierna fungerar som goda allmänbildande gymnasier genom att erbjuda kvalitativa tyngdpunktsområden. Från och med hösten 2022 förverkligas i de båda gymnasierna en s.k. tennislinje i samarbete med den lokala tennisklubben (HTK), och verksamheten fortsätter detta läsår. Det har visat sig vara en stor utmaning att få nya studerande till tennislinjen, även om marknadsföringen har effektiverats.

Timresursen för gymnasiet bör vara tillräcklig för att möjliggöra ett sådant tillval och en sådan uppbyggnad av studieavsnitt, som garanterar att studerandena själv kan bygga upp sitt studieprogram. Samarbetet mellan de lokala gymnasierna blir tätare genom att man erbjuder kurser till varandra. Gymnasiernas internationella samarbete fortsätter.



Laajennetun oppivelvollisuusuudistuksen myötä on lukiolaisille varattu määärärahoja oppimateriaalien kustannuksiin. Valtio on luvannut täysimäärisesti korvata nämä kustannukset kunnille valtionosuuksia lisäämällä.

Lukioon pääsyn alin keskiarvo on 6,8. Vuosittain lukioon pyrkivien opiskelijoiden määrä tulisi olla vähintään 45 - 50 % päättödistuksen saaneista oppilaista Hangon peruskouluissa. Syksyllä 2023 yli 55 % päättödistuksen saaneista oppilaista valitsi lukiokoulutukseen Hangossa. Molemmat lukiot tehostavat myös omaa näkyvyyttä erilaisissa hankkeissa ja mainostavat näin ollen omaa toimintaa myös alueellisesti.

I samband med den utvidgade läropliktsreformen har anslag reserverats för kostnader för gymnasiestuderandenas studiematerial. Staten har lovat ersätta dessa kostnader till kommunerna till fullt belopp genom att utöka statsandelarna.

Det lägsta medeltalet för att komma in i gymnasiet är 6,8. Antalet studerande som årligen söker in till gymnasiet borde vara minst 45 – 50 % av de elever som erhållit avgångsbetyg från Hangö grundskolor. Hösten 2023 valde över 55 % av eleverna som erhållit avgångsbetyg, gymnasieutbildning i Hangö. De båda gymnasierna effektiverar även den egna synligheten inom olika projekt och marknadsför sin verksamhet även regionalt

### Lukiot - Gymnasier

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
--	---------------	---------------	---------------

#### Henkilökunta - Personal

Henkilötyövuodet - Årsverken	14,4	14,4	14,4
------------------------------	------	------	------

#### Suoritteet - Prestationer

Opiskelijamäärä - Antal studerande	103,5	103	107
Ylioppilastutkinto - Studentexamen	39	31	31
Opiskelijat, keskeyttäneet/vaihtaneet koulua -	7	0	0
Studerande som avbrutit/bytt skola			6
Opiskelijat tennislinjaalla -			
Studeranden på tennislinjen			
Tuntikehys - Timresurs	332	332	332

#### Mittarit - Mätare

Nettomeno/opiskelija - Nettoutgift/studerande	14 983,44		
Tuntikehys/opiskelija - Timresurs/studerande	3,21	3,22	3,10

#### Lukiot - Gymnasier

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myntituotot - Försäljningsintäkter	91 420 €	79 600 €	100 637 €	42 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	40 €	0 €	107 €	0 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	77 712 €	73 500 €	89 306 €	39 500 €
	13 667 €	6 100 €	11 224 €	2 500 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-1 641 860 €	-1 654 320 €	-1 670 479 €	-1 693 673 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-1 100 000 €	-1 153 538 €	-1 188 217 €	-1 179 341 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-188 048 €	-123 330 €	-138 952 €	-137 380 €
Avustukset - Understöd	-60 165 €	-88 150 €	-55 611 €	-83 450 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	1 304 €	0 €	0 €	0 €
	-294 951 €	-289 302 €	-287 698 €	-293 502 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG</b>				
	-1 550 440 €	-1 574 720 €	-1 569 842 €	-1 651 673 €



SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET  
Liikuntatoimi - Idrottsväsendet  
Vastuuhenkilö: Nuoriso- ja liikuntajohtaja  
Ansvarsperson: Ungdoms- och idrottschefen

Toiminta

Liikuntatoiminta, eritysi liikuntatoiminta, toiminta- ja kohdeavustukset, ulko- ja sisäliikuntapaikat.

Tavoitteet

Yksi liikuntatoimen vuoden 2024 tärkeimmistä tavoitteista on toimivan ryhmätoiminnan ja ennaltaehkäisevän elintapaohjaksen ylläpitäminen. Vuoden 2024 aikana liikuntatoimi pyrkii välittämään hyvinvointiin ja liikuntaan liittyvää tietoa kuntalaisten tietoisuuteen entistä tehokkaammin. Liikuntatoimi haluaa kannustaa hankolaisia omatoimiseen kuntoiluun lisäämällä ja monipuolistamalla liikuntamahdollisuuksia ja parantamalla liikuntapaikkoja.

Liikuntatoimi hakee vuonna 2024 edelleen ulkopuolista rahoitusta (AVI) PUUHA/SKOJ perheliikuntaneuvonta projektiin, joka aloitettiin vuoden 2022 alussa. Osana tästä projektia, yhteistyötä lisätään paikallisten seurojen kanssa mm. etsimällä perheille yhteisiä harrastuksia.

Osana yhteistyötä koulujen kanssa, tuetaan vuosiluokkien kolme ja neljä oppilaiden uimaopetusta Regatta Spassa ja kevään 2024 aikana kartoitetaan toisen vuosiluokan oppilaiden alkeisuiumataito Astrean altaassa. Liikuntatoimessa laajennetaan panostusta sekä lasten että aikuisten uimataidon edistämiseen.

Lukuvuodeksi 2023 - 2024 kaikille ensimmäisen luokan oppilaille jaetaan taas 50 €:n arvoinen liikuntaseteli. Se-telin avulla on tarkoitus saada lapset liikkumaan entistä enemmän ja myös saada heidät mukaan seuratoimintaan.

Kaupungin liikuntapaikkojen ja -alueiden kehittäminen, uusiminen ja parantaminen jatkuu, samalla kun tarvitaan myös uusia liikuntapaikkoja. Tämä on edellytys sille, että Hangon kaupunki myös tulevaisuudessa on viihtyisä paikka asua ja että kaupunki pystyy houkuttelemaan uusia käyttäjiä ja samalla tarjoamaan nykyisille käyttäjille monipuolisia ja nykyäikaisia liikunta- ja urheilumuotoja.

Yksilöllisen liikunnanohjaksen tarve on kasvanut ja siksi yhden htv:n lisääminen vuoden 2024 talousarvioon on perusteltavaa.

Verksamhet

Idrottsverksamhet, specialidrottsverksamhet, verksamhets- och projektunderstöd, idrottsanläggningar utomhus och inomhus.

Målsättningar

Inom idrottsväsendet är upprätthållandet av fungerande verksamhetsmodeller i gruppverksamheten och den förebyggande livsstilshandledningen en av de främsta målsättningarna under 2024. Under 2024 strävar idrottssektorn till att på ett mera effektivt och tillgängligt sätt förmedla välmående- och motionsrelaterad kunskap till kommuninvånarna. Idrottsväsendet vill även uppmuntra hangöborna till ett självständigt motionerande genom att utöka möjligheterna att motionera på egen hand via diversifiering och via förbättrandet av idrottsplatserna.

Idrottsförvaltningen kommer 2024 att ansöka om fortsatt extern finansiering (RFV) för familjemotionsrådgivningsprojektet PUUHA/SKOJ, som startade i början av 2022. Som ett led i detta projekt utökas samarbetet med de lokala föreningarna för att bl.a. hitta gemensamma hobbyer för familjer.

När det gäller samarbetet med skolorna stöds simundervisningen för elever i åk 3 och 4 i Regatta Spa och under våren 2024 kartläggs nybörjarsimkunnigheten bland elever i åk 2 i Astreas bassäng. Inom idrottssektorn är en utökad satsning på främjandet av simkunskap, både hos barn och vuxna, aktuell.

En motionssedel på 50 €, för läsåret 2023 - 2024, delas igen ut till alla elever i åk 1. Målsättningen med sedeln är att få barnen att mera röra på sig och att få med dem i föreningsverksamheten.

Utvecklandet, förnyandet och förbättrandet av stadens idrottsanläggningar och -områden fortsätter, samtidigt som också nya idrottsanläggningar behövs. Detta är en förutsättning för att Hangö även i framtiden skall vara en trivsam stad att bo i och för att staden skall kunna locka nya användare och samtidigt erbjuda de befintliga användarna mångsidiga och tidsenliga motions- och idrottsformer.

Behovet av individuell motionsrådgivning har ökat och därfor är det motiverat att utöka budgeten för år 2024 med ett årsverke.



Liikuntatoimen omaa investointisuunnitelmaa 2023 – 2026 päivitettiin viimeksi keväällä 2023.

Täysimittaisen tekonurmikentän suunnittelun Hangethe Sportcenterin alueelle on edennyt suunnitellusti. Suunnittelua on tehty yhteistyössä FC HIK:n kanssa. Kentän rakentamisen on tarkoitus alkaa lokakuussa 2023. Liikuntatoimi on saanut projektille ulkopuolista rahoitusta 90 000 € (AVI) ja FC HIK:n maksaa 150 000 € osuuden. Vuodelle 2024 varataan kaupungin investointiohjelmassa määrärahoja Cupliksen lattian uusimiseen. Vanha lattia on alkuperäinen ja huonokuntoinen. Lattian uusimisella pyritään laajentamaan eri urheilulajien käyttömahdollisuuksia Cupliksessa.

Sähköinen varausjärjestelmä on tarkoitus ottaa käyttöön Cupliksessa viimeistään vuoden 2024 alussa. Varauskalenteri on tarkoitus ottaa käyttöön myöhemmin myös muissakin liikuntatiloissa.

Lillmärsanin virkistysalueella kuntoportaita ympäröivän alueen suunnittelua ja kehittämistä jatketaan. Liikuntatoimi palkkaa kesätyöntekijöitä kesän 2024 uimakouluihin leikinohjaajiksi sekä rantavalvojiksi Lillmärsanin hyppytornille ja Plagenin rannalle.

Jatkuva yhteistyö ja vuoropuhelu kaupungin liikuntatoimen ja paikallisten seurojen kanssa jatkuu. Yhdessä pyritään löytämään ratkaisuja paikallisiin ajankohtaisiin haasteisiin, esim. ongelmaan Hangon lasten ja nuorten lukumäärän vähenemiseen ja mitä tämä aiheuttaa seuroille.

Hangon kaupungin vuonna 2022 laadittua liikuntapalveluiden liikuntasuunnitelmaa (2022 – 2025) seurataan.

Idrottsväsendets egen investeringsplan för 2023 – 2026 uppdaterades senast våren 2023.

Planerandet av en fullstor konstgräsplan på Hangethe Sportcenter-området har planenligt framskrift. Planerandet har gjorts i samarbete FC HIK. Byggandet av planen är planerat att inledas i oktober 2023. Idrottsväsendet har erhållit 90 000 € i extern finansiering för projektet (RFV) och FC HIK står för en andel på 150 000 €. I stadens investeringsprogram för 2024 reserveras anslag för förnyandet av golvet i Cuplis. Det gamla ursprungliga golvet är i dåligt skick. Genom att förnya golvet strävar man till att utöka användningsmöjligheterna för olika idrottsgrenar i Cuplis.

Det är meningen att senast i början av år 2024 ta i bruk det elektroniska reserveringssystemet i Cuplis. Avsikten är att reserveringskalendern senare tas i bruk i även i andra idrottsutrymmen.

Planerandet och utvecklandet av området kring de nya motionstrapporna på Lillmärsans rekreationsområde fortsätter. Sommaren 2024 anställer idrottsväsendet sommarjobbare som lekledare i sommarens simskolor och som strandövervakare vid hopptornet i Lillmärsan och vid Plagenstranden.

Det kontinuerliga samarbetet och dialogen mellan stads idrottsväsende och de lokala idrottsföreningarna fortsätter. Tillsammans strävar man till att finna lösningar på lokala aktuella utmaningar, t.ex. när det gäller problemet med det reducerade antalet barn och unga i Hangö och vad detta allt medför för föreningarna.

Hangö stads motionstjänsters motionsplan (2022 - 2025), som utarbetades 2022, följs upp.



## Liikuntatoimi - Idrottsväsendet

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
Henkilökunta - Personal			
Henkilötyövuodet - Årsverken	5,5	5,5	6,5
Suoritteet - Prestationer			
Kuntosalit/käyntimäärä/vuosi -	14 150	16 500	20 000
Gym/antal besök/år			
Liikuntaneuvonta/asiakasmäärä/vuosi -	95	150	150
Motionsrådgivning/antal kunder/år			
Uimakoulut/määrä/oppilaita - Sims-kolor/antal/eleve	3/76		
Uimakoulut/määrä/lapsia - Sims-kolor/antal/barn		16/100	10/50
/määrä/aikuisia- /antal/vuxna		2/12	2/12
Mukana toiminnessa olevien yhdistysten määrä -	32	31	31
Antal föreningar med i verksamheten			
Ulkokentät/määrä/pinta-ala yhteensä -	11/59 600	11/59 600	11/59 600
Utomhusplaner/antal/yta totalt			
Sisätilat/määrä/pinta-ala yhteensä -	5/5 110	5/5 100	5/5 100
Inomhusutrymmen/antal/yta totalt			
Myönnetyt avustukset - Antal beviljade understöd	21	22	22
Luistinradat/määrä/pinta-ala yhteensä -	6/9 400	6/9 400	6/9 400
Skridskobanor/antal/yta totalt			
Hiihtoladut/metrejä yhteensä - Skidspår/meter totalt	15 000	15 000	15 000
Mittarit - Mätare			
Toiminta- ja kohdeavustukset -	20 000	25 000	25 000
Verksamhets- och projektunderstöd			

## Liikuntatoimi - Idrottsväsendet

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myntitutot - Försäljningsintäkter	911 €	700 €	350 €	700 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	51 575 €	7 000 €	39 700 €	42 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	99 483 €	95 400 €	96 428 €	109 200 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-728 623 €	-682 973 €	-741 908 €	-784 691 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-312 272 €	-288 263 €	-333 099 €	-365 081 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-69 175 €	-47 400 €	-52 255 €	-56 900 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-84 556 €	-76 700 €	-82 818 €	-88 600 €
Avustukset - Understöd	-20 800 €	-27 300 €	-27 300 €	-27 300 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-241 821 €	-243 310 €	-246 437 €	-246 810 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG</b>	-576 654 €	-579 873 €	-605 431 €	-632 791 €



SIVISTYSSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET  
Nuorisotoimi - Ungdomsväsendet  
Vastuuhenkilö: Nuoriso- ja liikuntajohtaja  
Ansvarsperson: Ungdoms- och idrottschefen

Toiminta

Nuorisotoiminta (kantakaupunki ja Lappohja), työpajatoiminta, etsivä nuorisotyö sekä erityisnuorisotyö, kerhotoiminta ja koulukoutsi. Toiminnan kohderyhmä on kaikki lapset ja nuoret.

Tavoitteet

Nuorisotoimen perustehtävänä on tarjota hankolaisnuorille vaihtoehtoja mielekkääseen elämään kaikilla tasoilla.

Alueellinen ja paikallinen poikihallinnollinen yhteistyö on perusedellytys nuorisotyöpajan toiminnassa. Vuoden 2024 aikana toiminnan sisältöä, tehtäviä ja työnkuvausia pyritään selventämään. Painopiste on edelleen nuorten hyvinvoinnin edistämisesä sekä työhön ja opiskeluihin valmentautumisessa. Työmenetelminä käytetään yksilö-, ryhmä- ja työelämävalmennusta. Nuoret voivat suorittaa myös osatutkintoja opinnoistaan työpajalla.

Etsivä nuorisotyön luonne on hyvin liikkuva ja mukautuvaa. Nuoro-ohjaajat tapaavat nuoria ja heidän verkostojaan heidän omissa toimintaympäristöissään. Työtä tehdään esim. kouluilla, oppilaitoksissa, erilaisissa työryhmissä, nuorten tapaamispaikoissa sekä alueellisissa ja valtakunnallisissa verkstoissa.

Avoin nuorisotyö keskittyy seuraavan vuoden aikana liikkuvaan nuorisotyöhön, ts. nuoro-ohjaajat kohtaavat nuoria heidän ajanviettopaikoissaan. Nuorisotoimi tulee tehostamaan yhteistyötä vapaaehtoisten vanhempien kanssa, tavoittaakseen nuoria. Kerhotoiminta, johon nuorisotoimi saa valtiollista rahoitusta, jatkuu. Toimintaa pyritään jatkuvasti kehittämään nuorten tarpeiden ja toivomusten mukaan. Kevällä 2023 nuorisopuolella aloitti valtiolisella rahoituksella myös koulukoutsi. Koulukoutsi on merkittävä toimija koulun, kodin ja vapaa-ajan muodostamassa kasvatuskumppanuudessa. Hän voi saattaa yhteen tarvittavat tahot tai olla saattajana erilaisten palveluiden piiriin.

Sykskuussa 2022 Hylliksen ala-aulaan avatun Hometown Cafén toiminta jatkuu myös vuonna 2024. Se on peruskoulunsa päättäneille nuorille tarkoitettu nuorisokahvila. Hometown Caféssä järjestetään myös perhekahvila toimintaa, joka on tarkoitettu pienien lasten vanhemmille ja heidän lapsilleen.

Verksamhet

Ungdomsverksamhet (stamstaden och Lappvik), verkkostadsverksamhet, uppsökande ungdomsarbete samt specialungdomsarbete, klubbverksamhet och skolcoach. Målgruppen är barn och unga.

Målsättningar

Den grundläggande uppgiften för ungdomsväsendet är att kunna erbjuda hangöungdomarna olika alternativ till ett meningsfullt liv på alla plan.

När det gäller ungdomsverkstadens verksamhet är ett regionalt och lokalt tvärsektoriellt samarbete en grundförutsättning. Under 2024 strävar man till att förtydliga verksamhetens innehåll, uppgifter och arbetsbeskrivningar. Tyngdpunkten kommer fortsättningsvis att ligga på främjandet av ungdomarnas välbefinnande, samtidigt som man förbereder dem för arbetslivet och studier. Som arbetsmetoder används individuell och gruppcoachning samt arbetslivscoachning. Ungdomar kan också avlägga en del av sina studier i verkstaden.

Det uppsökande ungdomsarbetet är mycket rörligt och anpassningsbart. Ungdomsledarna möter ungdomar och deras nätverk i deras egna miljöer. Detta sker t.ex. i skolor, på läroanstalter, i olika arbetsgrupper, på mötesplatser för ungdomar samt via regionala och nationella nätverk.

Inom det öppna ungdomsarbetet kommer fokus under nästa år att ligga på mobilt ungdomsarbete, d.v.s. ungdomsledarna möter ungdomarna där de tillbringar sin tid. Ungdomssektorn kommer att intensifiera samarbetet med frivilliga föräldrar för att nå ut till ungdomarna. Klubbverksamheten, för vilken ungdomsväsendet erhåller statlig finansiering, fortsätter. Man strävar hela tiden till att utveckla verksamheten utgående från ungdomarnas behov och önskemål. På ungdomssidan började även en skolcoach med extern finansiering våren 2023. Skolcoachen är en betydande aktör inom fostringssamarbetet mellan skolan, hemmet och fritiden. Hen kan föra samman olika aktörer eller fungera som följeslagare till olika tjänster.

Verksamheten för Hometown Café, som öppnades i Hyllis nedre våning i september 2022, fortsätter även år 2024. Det är ett ungdomscafé för ungdomar som har avslutat grundskolan. I Hometown Café ordnar man även familjecafé, verksamheten riktar sig till småbarnsföräldrar och deras barn.



Nuorisosektori osallistuu edelleen moniammatilliseen yhteistyöhön monella rintamalla. Esimerkkinä voidaan mainita yhteistyö koulujen ja toisen asteen oppilaitosten kanssa sekä hankolaisnuorten työllistäminen. Valtuustoaloitteeseen perustuen nuorisopuolelle haetaan yhden htv:n lisäystä.

Nuorisotoimi hakee jatkoa valtion rahoitukselle (AVI) nuorisotyöpajan, etsivän nuorisotyön, lasten ja nuorten kerhotoiminnan ja koulukoutsiin osalta.

Nuorisotoimi järjestää kesäkuun 2024 alussa työtoiminta 14 – 16 -vuotiaille hankolaisnuorille. Tähän tarkoitukseen on talousarvioon varattu määräraha.

Nuorisoraati osallistuu edelleen aktiivisesti paikalliseen nuorisotyöhön sekä ajankohtaisten yhteiskunnallisten asioiden käsitteilyyn kunnallishallinnossa. Raadin tavoitteena on yhä suuremmassa määrin tuoda esille hankolaisnuorten mielipiteitä eriasioissa. 1.11.2022 alkaen nuorisoraadilla on ollut edustaja hyvinvointialueen nuorisovaltuustossa.

Lukuvuoden 2023 - 2024 aikana Nuorten ääni -toiminta jatkuu kouluissa. Konsepti on sama kuin ennenkin ja päättäntävalta on nuorisoraadilla.

Ungdomsväsendet deltar fortsättningsvis i det mångprofessionella samarbetet på många fronter. Som exempel kan nämnas samarbetet med skolorna och andra stadiets läroanstalter samt sysselsättande av hangöungdomar. Baserat på en fullmäktigemotion utökas budgeten med ett årsverke.

Ungdomsväsendet ansöker om fortsatt extern finansiering (RFV) för ungdomsverkstaden, för det uppsökande ungdomsarbetet, för klubbsverksamheten för barn och unga och för skolcoachverksamheten.

Ungdomsväsendet arrangerar i början av juni 2024 arbetsverksamhet för 14 – 16 åriga hangöungdomar. För detta ändamål har medel reserverats i budgeten.

Ungdomsrådet fortsätter aktivt att delta i det lokala ungdomsarbetet samt i behandlingen av aktuella sammälleliga ärenden inom den kommunala förvaltningen. Rådet har som målsättning att i allt större utsträckning föra fram hangöungdomarnas åsikter i olika frågor. Fr.o.m. 1.11.2022 har ungdomsrådet haft en representant i välfärdsområdets ungdomsfullmäktige.

Under läsåret 2023 - 2024 fortsätter Ung röst på stan - verksamheten i skolorna. Konceptet är detsamma som förut och beslutanderätten ligger hos ungdomsrådet.

#### Nuorisotoimi - Ungdomsväsendet

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
<b>Henkilökunta - Personal</b>			
Henkilötyövuodet - Årsverken	7,8	7,8	8,8
<b>Suoritteet - Prestationer</b>			
Nuorisotilojen määrä - Antal ungdomsutrymmen	2	2	2
Avoin toiminta/käyntimäärä/vuosi -	5 875	14 000	8 000
Öppen verksamhet/antal besök/år			
Kerhotoiminta/kerhojen määrä/käyntimäärä/vuosi -	7/1 210	6/1 200	8/1 300
Klubbverksamheten/antal klubbar/antal besök/år			
Myönnetyt tuet - Antal beviljade understöd	4	6	4
Nuorisotyöpaja/nuorten määrä/vuosi -	14	20	18
Ungdomsverkstaden/antal ungdomar/år			
Etsivä nuorisotyö/kontaktien määrä/vuosi -	36	50	60
Uppsökande ungdomsarbetet/antal kontakter/år			
<b>Mittarit - Mätare</b>			
Toiminta- ja kohdeavustukset -	2 114	3 000	3 000
Verksamhets- och projektunderstöd			



Nuorisotoimi - Ungdomsväsendet

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	125 406 €	128 100 €	227 967 €	128 100 €
Myntituumot - Försäljningsintäkter	715 €	850 €	625 €	850 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	124 595 €	126 000 €	225 500 €	126 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	96 €	1 250 €	1 842 €	1 250 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-502 223 €	-537 211 €	-591 736 €	-620 129 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-378 531 €	-401 073 €	-438 737 €	-480 991 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-15 216 €	-15 680 €	-18 045 €	-15 680 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-32 525 €	-26 950 €	-40 877 €	-26 950 €
Avustukset - Understöd	-2 114 €	-3 000 €	-4 500 €	-3 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-73 836 €	-90 508 €	-89 577 €	-93 508 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-376 817 €	-409 111 €	-363 769 €	-492 029 €



Kuva / Bild: Paulina Rökman



SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET  
Varhaiskasvatus - Småbarnspedagogik  
Vastuuhenkilö: Varhaiskasvatusjohtaja  
Ansvarsperson: Chefen för småbarnspedagogik

Toiminta

Varhaiskasvatus, hallinto, päiväkodit, perhepäivähoido, vuorohoido, erityiskasvatus, avoin päiväkotitoiminta, lasten kotihoidontuki.

Tavoitteet

Varhaiskasvatukseen tehtävään on suojella ja edistää lasten oikeutta hyvään ja turvalliseen lapsuuteen. Varhaiskasvatus perustuu käsitykseen lapsuuden itsevarvosta. Jokainen lapsi on ainutlaatuinen ja arvokas juuri sellaisena kuin hän on. Jokaisella lapsella on oikeus tulla kuulluksi, nähyksi, huomioon otetuksi ja ymmärrettyksi omana itsenään sekä yhteisönsä jäsenenä.

Varhaiskasvatus edistää suomalaisen yhteiskunnan demokraattisia arvoja, kuten yhdenvertaisuutta, tasa-arvoa ja moninaisuutta. Lapsilla tulee olla mahdollisuus kehittää taitojaan ja tehdä valintoja esimerkiksi sukupuolesta, syntyperästä, kulttuuritaustasta tai muista henkilön liittyvistä syistä riippumatta. Henkilöstön tulee luoda moninaisuutta tunnioittava ilmapiiri. Varhaiskasvatus rakentuu moninaiselle kulttuuriperinnölle, joka muotoutuu edelleen lasten, heidän huoltajiensa sekä henkilöstön vuorovaikutuksessa.

Varhaiskasvatushenkilökunnan hyvinvoinnilla on suuri merkitys, sillä se luo hyvät edellytykset lasten hyvinvointille ja kehitykselle. Varhaiskasvatukseen toimintaa arvioidaan vuosittain ja henkilökunta reflektoi omaa toimintaa ja työtapoja, Hangon kaupungin varhaiskasvatusuunnitelman sekä esikoulusuunnitelman näkökulmasta.

Hangon kaupunki osallistuu kaksivuotisen esiopetuksen kokeiluun. Kokeilu alkoi elokuussa 2021 ja päättyy keväällä 2024.

Kielisuhkutandemtoiminta alkoi varhaiskasvatuksessa ja esikouluissa syksyllä 2021. Tavoite on, että kielisuhkutandem on luonteva toimintamalli toisen kotimaisen kielen oppimiseen varhaiskasvatuksessa ja esikouluissa tulevaisuudessa.

Verksamhet

Småbarnspedagogik, administration, daghem, familjedagvård, skiftesvård, specialpedagogik, öppen småbarnspedagogisk verksamhet, hemvårdsstöd för barn.

Målsättningar

Småbarnspedagogiken har som uppdrag att skydda och främja barnens rätt till en god och trygg barndom. Småbarnspedagogiken bygger på uppfattningen om barndomens egenvärde. Varje barn är unikt och värdefullt precis så som det är. Alla barn har rätt att bli hörda, sedda, tagna i beaktande och förstådda som individer och som medlemmar i sin grupp.

Småbarnspedagogiken främjar det finländska samhällets demokratiska värderingar såsom likvärdighet, jämlikhet och mångfald. Barnen ska ges möjligheter att utveckla sina färdigheter och göra sina val oberoende av förväntningar baserade till exempel på kön, ursprung, kulturell bakgrund eller andra orsaker som gäller barnet som person. Personalen ska skapa en atmosfär som respekterar mångfald. Småbarnspedagogiken bygger på ett mångskiftande kulturarv som fortsätter att formas genom samverkan mellan barnen, deras vårdnadshavare och personalen.

Personalens välbefinnande är av stor betydelse inom småbarnspedagogiken eftersom det skapar goda förutsättningar för barnens välbefinnande och utveckling. Småbarnspedagogikens verksamhet utvärderas årligen och personalen reflekterar över verksamheten samt sina arbetsmetoder, ur Hangö stads plan för småbarnspedagogik och förskoleundervisnings synvinkel.

Hangö stad deltar i försöket med tvåårigförskola. Försöket började i augusti 2021 och slutar våren 2024.

Språkduschtandemverksamheten inleddes hösten 2021 inom småbarnspedagogik och förskola. Målsättningen är att språkduschtandem i framtiden är en naturlig del vid inlärning av det andra inhemska språket.



Hangon kaupunki on saanut ulkopuolista rahoitusta varhaiskasvatus- ja esikoulutoiminnan kehittämiseen, mm. varhaiskasvatuksen asiantuntijan palkkaamiseen, 1.9.2022 – 31.12.2023 väliselle ajalle. Konsepti osoittautui erittäin onnistuneeksi ja kaupungin varhaiskasvatus- ja esikoulutoiminta voi säälyttää sen laadun ja kehitystason, jota kansallisella tasolla tänä päivänä odotetaan. Jatko voidaan toteuttaa ilman lisämäärärahaa.

On myös yhtä tärkeää jatkaa yhdenvertaista tieto- ja viestintäteknologisten ja digitaalisten taitojen opetusta. Voidaksemme jatkaa kehittämistä ja varhaiskasvatuksen ja esikoulun henkilöstön ohjaamista, on tärkeää, että digitaalisten valmiuksien ohjaaja palkataan toistaiseksi voimassaolevaan työsuhteeseen. Myös tämä voidaan toteuttaa ilman lisämäärärahoja, koska nämä muutokset tapahtuvat olemassa olevien varhaiskasvatuksen ja esiopetuksen vakanssien uudelleenjäjestelyin..

För att utveckla småbarnspedagogisk verksamhet och förskoleverksamhet har Hangö stad erhållit extern finansiering för tiden 1.9.2022 - 31.12.2023, bl.a. för att anställa en sakkunnig inom småbarnspedagogik. Detta har visat sig att vara ett mycket lyckat koncept, så att stadens småbarnspedagogik och förskoleverksamhet kan hålla den kvalitet och utvecklingsnivå som man på nationell nivå förväntar sig i dagens läge. Fortsättningen kan ordnas utan ökade tilläggsanslag.

Likaså är det viktigt att fortsätta med jämlik undervisning kring digitala färdigheter och digital kompetens. För att kunna fortsätta med utvecklingen och handledningen av personalen inom småbarnspedagogik och förskola är det viktigt att en handledare för digitala färdigheter anställs tillsvidare. Även detta kan ordnas utan tilläggsanslag eftersom dessa förändringar sker genom omorganisering av befintliga vakanser i småbarnspedagogik och förskola.

### **Varhaiskasvatus - Småbarnspedagogik**

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
<b>Henkilökunta - Personal</b>			
Henkilötöyvuodet - Årsverken	72	71,7	70,0
<b>Suoritteet - Prestationer</b>			
Lasten lukumäärä - Antal barn	173	260	250
Esikoulu lapsilukumäärä - Antal barn i förskola			
Kaksivuotinen esiopetus - Tvåårig förskola 2021-2024	103	121	51
Vuorohoidossa olevia lapsia - Barn i skiftesvård	20	15	14
Kotihoidontukea saavia perheitä -	30	30	20
Familjer som erhåller hemvårdsstöd			
<b>Mittarit - Mätare</b>			
Päiväkotihöito/kk - Daghemsårvrd/mån	996,10		
Perhepäivähöito / kk - Familjedagvård/mån	1 265,58		
Kotihoidontuki/kk/lapsi - Hemvårdsstöd/mån/barn	377,68	362,61	377,68



Varhaiskasvatus- Småbarnspedagogik

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	444 096 €	384 000 €	454 386 €	334 000 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	50 594 €	25 000 €	13 985 €	35 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	224 090 €	259 000 €	248 386 €	187 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	168 767 €	100 000 €	191 443 €	112 000 €
	645 €	0 €	572 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-4 130 471 €	-4 213 341 €	-4 263 703 €	-4 325 315 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-3 083 690 €	-3 068 473 €	-3 151 731 €	-3 213 647 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-400 849 €	-464 485 €	-455 107 €	-473 288 €
Avustukset - Understöd	-102 750 €	-77 120 €	-70 740 €	-75 120 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-170 847 €	-200 000 €	-176 955 €	-160 000 €
	-372 336 €	-403 264 €	-409 171 €	-403 260 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>				
	-3 686 375 €	-3 829 341 €	-3 809 317 €	-3 991 315 €



## KULTTUURITOIMI - KULTURVÄSENDET

Vastuuhenkilö  
Ansvarsperson

Kulttuurijohtaja  
Kulturdirektören

### Osastot

Kulttuuritoiminta, kirjastotoiminta, museotoiminta, kansalaistoiminta.

### Tavoitteet

Kulttuuritoimen tehtävä on edistää, kehittää sekä tukea kulttuuri- ja kansalaistoimintaa. Jokaisella on oikeus kulttuuriin, ja yhdessä yhdistysten, yrittäjien ja ammattitaiteilijoiden kanssa haluamme tarjota kulttuurielämyksiä kaikille ikäryhmille. Kulttuuritoimen tavoite on vuoden aikana edistää paikallista kulttuuritoimintaa, historiaa sekä ylläpitää osastojen palvelutasoa kaikki ikäryhmät huomioiden. Kulttuuri kaikille ja sen tulee olla kaikille saatavilla. Vuoden 2024 aikana avataan Hangon museon uudet tilat ja Hangon historia esitelään uudella tavalla. Juhlavuosi Hanko 150 näkyy vahvasti meidän toiminnassa.

Toimintasuunnittelussa olemme huomioineet seuraavat strategiset aloitteet: kaksikielisyyden korostaminen voimatekijänä, luovien alojen toimintaedellytysten vahvistaminen, hyvien elintapojen ja arjen toimivuuden edistäminen panostamalla monipuoliseen harrastus-, ja kulttuuritoimintaan sekä hankolaisen identiteetin vahvistaminen.

### Avdelningar

Kulturverksamhet, biblioteksverksamhet, museiverksamhet, medborgarverksamhet.

### Målsättningar

Kulturväsendets uppgift är att främja, utveckla samt stöda kultur- och medborgarverksamhet. Alla har rätt till kultur och i samarbete med föreningar, företag och yrkeskonstnärer vill vi erbjuda kulturupplevelser för alla åldersgrupper. Kulturväsendets uppgift är att under året främja den lokala kulturverksamheten, historien samt att upprätthålla avdelningarnas servicenvä för alla åldersgrupper. Kultur är för alla och skall vara tillgänglig för alla. Under år 2024 öppnas Hangö museums nya utrymmen och Hangös historia kommer att presenteras på ett nytt sätt. Jubileumsåret Hangö 150 syns starkt i vår verksamhet.

I planeringen av verksamheten har vi beaktat följande strategiska initiativ: framhäva tvåspråkigheten som en attraherande faktor, stärka verksamhetsförutsättningarna för de kreativa sektorerna, främja goda levnadsvärden och en välfungerande vardag genom att satsa på mångsidiga hobby- och kulturaktiviteter samt stärka Hangöidentiteten.

## KULTTUURITOIMI - KULTURVÄSENDET

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
Henkilökunta - Personal	15	15,45	17,45
Suoritteet - Prestationer			
Kokouksia - Antal möten	7	7	7
Käsitellyt asiat - Behandlade ärenden	57	50	50
Työryhmiä - Arbetsgrupper	1	1	1
Mittarit - Mätare			
Kustannukset/asukas - Kostnad/invånare	186	195	233



Kulttuuritoimi - Kulturväsendet

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	150 614 €	150 473 €	141 284 €	283 880 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	7 729 €	7 550 €	10 711 €	14 610 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	61 448 €	56 253 €	55 631 €	87 500 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	35 784 €	42 800 €	42 429 €	132 100 €
	45 652 €	43 870 €	32 513 €	49 670 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-1 633 921 €	-1 613 581 €	-1 694 019 €	-2 041 440 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-910 327 €	-879 359 €	-917 521 €	-942 360 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-223 065 €	-207 418 €	-235 115 €	-433 371 €
Avustukset - Understöd	-178 557 €	-177 998 €	-175 909 €	-177 920 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-34 300 €	-35 000 €	-43 184 €	-45 000 €
	-287 672 €	-313 807 €	-322 289 €	-442 789 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>				
	-1 483 308 €	-1 463 108 €	-1 552 735 €	-1 757 560 €



## KULTTUURITOIMI - KULTURVÄSENDET

### Kulttuuritoiminta - Kulturverksamhet

Vastuuhenkilö: Kulttuurihohtaja

Ansvarsperson: Kulturdirektören

#### Toiminta

Kulttuuritoimisto edistää, tukee ja mahdollistaa kulttuuri- ja kansalaistoimintaa sekä järjestää eri kulttuurielämyksiä hankolaisille yhteistyössä yhdistysten, tai delaitosten, taiteilijoiden ja muiden toimijoiden kanssa. Kulttuuritoimi tekee yhteistyötä eri toimijoiden kanssa niin tapahtumien suunnittelun kuin toteutusvaiheessakin.

Kulttuuritoimisto vuokraa kaupungintalon galleriaa sekä juhlasalia ja lämpiotä.

Kulttuuritoimisto osallistuu alueyhteistyöhön ja jakaa kaupungin kulttuuripalkinnot.

#### Tavoitteet

Kulttuuritoimiston vuotta leimaa Hangon kaupungin juhlavuosi, jolloin olemme mukana suunnittelemassa ja toteuttamassa juhlavuotta. Tapahtumissamme korostetaan juhlavuotta, ja pyrimme luomaan tapahtumia, jotka ovat kestäviä, helppoja ja esteettömiä. Haluamme toiminnallamme vahvistaa Hangon identiteettiä ja tarjota elämyksiä ja erilaisia näkökulmia yhteiskunnasta.

Vuoden aikana jatkoo yhdessä Raaseporin kaupungin kanssa SKAPA Position -hanke, jonka tavoitteena on kehittää ja vahvistaa alueen taiteen perusopetusta. Jatkamme Suomen mallin harrastustoiminnan tarjoamista peruskoululaisille. Jalkautetaan kulttuurikasvatussuunnitelmatointia ja jatkamme toiminnan suunnittelemistä toisen asteen oppilaille ja muille ryhmille. Paikallisen teatteritoiminnan kehittämiseksi ja vahvistamiseksi teemme yhteistyötä teatterituotannon parissa yhdessä Presence ry:n, Hangon Baletti- ja Liikuntakoulun ja Musiikkioopisto Raaseporin kanssa. Jatkamme yhteistyötä Liikkuva lastenkulttuurikeskus Uulun kanssa sekä Åbo svenska teaterin aluetoiminnan kanssa. Läädimme julkisen taiteen suunnitelmaa.

#### Verksamhet

Kulturbyrån främjar, stöder och möjliggör kultur- och medborgarverksamhet samt ordnar olika kulturupplevelser åt Hangöborna i samarbete med föreningar, konstinstitutioner, konstnärer och andra aktörer. I samarbete med olika aktörer planerar och förverkligar kulturverksamheten olika evenemang.

Kulturbyrån hyr ut stadshusgalleriet samt festsalen och foajén.

Kulturbyrån deltar i det regionala samarbetet och delar ut stadens kulturpriser.

#### Målsättningar

Kulturbyråns år präglas av Hangö stads jubileumsår då vi är med och planerar och förverkligar jubileumsåret. Våra evenemang lyfter fram jubileet och vi strävar till att skapa evenemang som är hållbara samt lätt och tillgängliga att delta i. Genom vår verksamhet vill vi förstärka Hangöidentiteten och erbjuda upplevelser och olika synvinklar på samhället.

Under året fortsätter projektet SKAPA Position med Raseborgs stad som har som målsättning att utveckla och förstärka grundundervisningen i konst i regionen. Vi fortsätter att erbjuda Finlandsmodellens hobbyverksamhet för grundskolans elever. Vi förankrar verksamheten med planen för kulturförstran och fortsätter planera verksamhet för elever på andra stadiet och övriga grupper. För att utveckla och förstärka den lokala teaterverksamheten är vi med och samarbetar om en teaterproduktion tillsammans med Presence ry, Hangon Baletti- ja Liikuntakoulu samt Musikinstitutet Raseborg. Samarbetet med Liikkuva lastenkulttuurikeskus Uulu fortsätter likaså med Åbo svenska teaters regionala verksamhet. Vi utarbetar en plan för offentlig konst.



## Tapahtumat

Kulttuuritoimisto järjestää seuraavat tapahtumat itse- näisesti tai yhteistyössä muiden järjestäjien kanssa:

- Talvilomaohjelmaa
- Kirjallisuuspäivä
- HangArt taidekierros
- Lasten ja nuorten luovat viikot
- Hanko Soul Jazz Weekend
- Unikeonpäivä
- Hangonpäivät
- Pimeä viikonloppu
- Juhlapäivät kuten Kansallinen veteraanipäivä ja itsenäisyyspäivä
- Lucia-juhla
- Tanssit ikääntyneille

## Evenemang

Kulturbyrån ordnar följande evenemang självständigt eller i samarbete med andra arrangörer:

- Vinterlovsprogram
- Hangö Litteraturdag
- Konstrundan HangArt
- Barnens och ungas skapande vecka
- Hanko Soul Jazz Weekend
- Sjusovardagen
- Hangödagarna
- Mörka helgen
- Festdagar så som Nationella veterandagen och självständighetsdagen
- Luciafest
- Dansevenemang för äldre

## Kulttuuritoiminta - Kulturverksamhet

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
Henkilökunta - Personal	2,5	2	2
Luovien viikkojen ohjaajat - Handledare för Skapande veckor	0	4	5
Suoritteet - Prestationer			
Taidenäyttelyjä - Konstutställningar	16	17	20
Muiden tapahtumien lukumäärä - Antal andra evenemang	15	10	15
Lasten- ja nuorten kulttuuri - Kultur för barn och unga	10	10	10
Seniorikulttuuri - Seniorkultur	3	5	5
Myönnetyt avustukset - Beviljade understöd	31	30	30
Mittarit - Mätare			
Koko vuoden tapahtumat - Hela årets evenemang	44	27	35
Näyttelyissä kävijät - Besökare på utställningar	4 300	4 500	4 800
Kävijämäärä tapahtumissa - Besökarantal på evenemang	3 000	6 000	6 000
Osallistujia Suomen malliin - Deltagare i Finlandsmodellen		300	

## Kulttuuritoiminta - Kulturverksamhet

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myntituotot - Försäljningsintäkter	54 886 €	41 750 €	53 132 €	52 500 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	608 €	0 €	270 €	0 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	7 113 €	7 750 €	9 280 €	8 500 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	32 521 €	22 000 €	31 479 €	29 000 €
	14 644 €	12 000 €	12 103 €	15 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-302 239 €	-303 452 €	-329 270 €	-325 800 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-164 542 €	-156 612 €	-171 782 €	-135 055 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-66 251 €	-77 250 €	-79 490 €	-106 600 €
Avustukset - Understöd	-12 136 €	-7 550 €	-7 074 €	-7 650 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-34 300 €	-35 000 €	-43 184 €	-45 000 €
	-25 010 €	-27 040 €	-27 739 €	-31 495 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>				
	-247 353 €	-261 702 €	-276 137 €	-273 300 €



KULTTUURITOIMI - KULTURVÄSENDET  
Kirjastotoiminta - Biblioteksverksamhet  
Vastuuhenkilö: Kirjastotoimen johtaja  
Ansvarsperson: Bibliotekschefen

Toiminta

Kirjaston tehtävät perustuvat kirjastolakiin (1492/2016).

Kirjasto on lakisääteistä peruspalvelua, jonka rahoitukseen valtio osallistuu valtionosuuksijärjestelmän kautta. Kirjasto edistää väestön yhdenvertaisia mahdollisuuksia sivistykseen ja kulttuuriin, tiedon saatavuutta ja käytötä, lukemiskulttuuria ja monipuolista lukutaitoa, mahdollisuuksia elinikäiseen oppimiseen ja osaamisen kehittämiseen sekä aktiivista kansalaisuutta, demokratiaa ja sananvapautta. Palvelut järjestetään sopimuspohjaisesti osana HELLE-kirjastokimppaa.

Laadukkailla ja kattavilla kirjasto- ja kulttuuripalveluilla on suuri merkitys kuntalaisten hyvinvoinnille ja kunnan elinvoimaisuudelle. Hangon kirjastolla on kaksi toimipistettä, pääkirjasto ja Lappohjan lähikirjasto.

Tavoitteet

1. Lasten ja nuorten lukemisen ja lukemiskulttuurin edistäminen
  - Elämyshuonetoiminnan jatkuminen ja lainausten kasvattaminen lasten ja nuorten elämyshuonekäytien yhteydessä
  - Kirjailijavierailujen järjestäminen 3. ja 7.-luokkalaisille suomen- ja ruotsinkielisille hankolaisille koululaisille
  - Yhteistyössä koulujen kanssa toteuttava kirjastipendien myöntäminen ruotsin- ja suomenkielisille kouluille jaettavaksi ahkerille lukijoille
  - Elämyshuoneen seinien maalaus kesällä 2024
  - Tiedonhaun opetus verkkokirjastosta yläluokkalaisille ja lukioille
2. Aineiston saatavuuden ja palvelujen lisääminen
  - Aineiston saatavuuden ja ajantasaisuuden turvaaminen korottamalla aineistomääärärahoja 2 - 5 %, mikä kompensoi yleistä kustannusten nousua (aineistot, leasingmaksut, erilaiset käyttömaksut)
  - Tietoturvallisen tulostuksen toteuttaminen it-ratkaisuin
  - Kahviautomaatti lukusaliin
  - Digitointihuoneeseen pienmuotoista pajatoimintaa (3D-tulostin, piinssikone, kuvioleikkuri yms.)
  - Turvataan palvelun saatavuutta ja aukioloaijoihin liäämällä yksi henkilötyövuosi

Verksamhet

Bibliotekets uppgifter baserar sig på bibliotekslagen (1492/2016).

Biblioteket är en lagstadgad basservice, vars finansiering staten deltar i via statsandelssystemet. Biblioteket främjar befolkningens likvärdiga möjligheter till bildning och kultur, tillgången till och användningen av information, läskulturen och en mångsidig läskunnighet, möjligheten till livslångt lärande och utveckling av kompetensen samt ett aktivt medborgarskap, demokrati och yttrandefrihet. Tjänsterna ordnas avtalensamtligt som en del av HELLE-biblioteksnätverket.

Högklassiga och omfattande biblioteks- och kulturtjänster är av stor betydelse för kommuninvånarnas välmående och kommunens livskraft. Hangö bibliotek har två verksamhetsenheter, huvudbiblioteket och Lappvik filialbibliotek.

Målsättningar

1. Främja barns och ungas läsning och läskultur
  - Fortsätta med upplevelserummets verksamhet, samt öka mängden lån i samband med barns och ungas besök till upplevelserummet
  - Ordna författarbesök åt de finsk- och svenska språkiga eleverna i Hangö (åk 3 och 7)
  - Utdelande av lässtipendier till flitiga läsare i samarbete med de finska och svenska skolorna
  - Målning av väggarna i upplevelserummet under sommaren 2024
  - Lära ut informationssökning i nätbiblioteket till högstadies- och gymnasieelever
2. Öka tillgången till material och tjänster
  - Försäkra materialets tillgång och aktualitet genom att öka materialanslaget med 2 – 5 %, vilket kompenserar för den allmänna ökningen i kostnaderna (material, leasingavgifter, olika användningsavgifter)
  - Dataskyddsenligt printande med jälp av modern IT-teknik
  - En kaffeautomat till läsesalen
  - Småskalig verkstad i digitaliseringssrummet (en 3D-printer, en knappmaskin, en skärmaskin och liknande)
  - Vi säkerställer tillgången till service och öppettider genom att öka personalstyrkan med ett årsverke



3. Kirjastotilat ja piha-alue

- Pääkirjaston palvelupisteen uudistaminen toimivammaksi ja ergonomisemmaksi
- Kirjaston piha-alueen osittainen uudistaminen, joka ei ehtinyt toteutua 2023
- Omatoimilukusaliin rullaverhot auringon häikäisyä estämään

4. Helle-kirjastojen välinen yhteistyö

- Asiakastyytyväisyykselyn toteuttaminen kaikkien kuntien kirjastoyksiköissä ja verkkokirjastossa
- Helle-kimpan liittyminen kansalliseen e-kirjastoon, kustannukset 0,70 €/asukas

5. Nuorten ilkivallan ja järjestyshäiriöiden ehkäiseminen vartiointipalveluiden avulla jatkuu tarvittaessa 2024

- Etäpalvelupäivystys pääkirjaston lukusalissa omatoimiaikana
- Henkilökunnalla hälytysnappi sekä pääkirjastossa että Lappohjan lähirakennuksessa
- Paikallisvartiointi pääkirjastossa kaksi tuntia iltaisin maanantaista keskiviikkoon, jolloin kirjasto on auki kello 20:een
- Henkilökunnalle koulutusta nuorten kohtaamiseen

3. Bibliotekets utrymmen och gårdsområde

- Förnya huvudbibliotekets kundtjänstområde så att det blir mer funktionellt och ergonomiskt
- Förflyttning av de delarna av bibliotekets bakgård som inte har blivit färdiga 2023
- Rullgardiner till självbetjäningsläsesalen för att hjälpa mot blandande solsken

4. Helle-bibliotekens samarbete

- En enkät om kundbelätenheten förverkligas i kommunernas alla bibliotek och i nätbiblioteket
- Helle-biblioteksnätverkets anslutning till det gemensamma nationella e-biblioteket (kostnad: 0,70 €/invånare)

5. Förebyggande av ungdomarnas vandalism och ordningsstörningar med hjälp av säkerhetstjänster kommer att fortsätta år 2024 enligt behov

- Distansövervakning i huvudbibliotekets läsesal under den meröppna tiden
- Personalen har en alarmknapp både på huvudbiblioteket och i Lappvik bibliotek
- Två timmar lokal bevakning i huvudbiblioteket på kvällen då biblioteket är öppet till kl 20 (måndagar, tisdagar och onsdagar)

Skolning till personalen om hur man bemöter tonåringar

**Kirjastotoiminta - Biblioteksverksamhet**

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
<b>Henkilökunta - Personal</b>	7,66	8	9
<b>Suoritteet - Prestationer</b>			
<b>Kirjastopalvelujen saatavuus / Tillgänglighet av bibliotekstjänster</b>			
Aukiojat, henkilökunta paikalla h/vuosi - Öppet, personal på plats h/år	3 406	2 775	2 498
Omatoimia ukiolojat h/vuosi - Tiderna för mer öppet h/år	2 888	5 967	5 404
Aukiolotunnit yhteensä - Öppethållningstimmarna totalt			7 902
Aineiston saatavuus: fyysiset kokoelmat - Tillgång till materialet: den fysiska samlingen	115 000	114 000	
Aineiston saatavuus: e-aineisto - Tillgång till materialet: e-resurser			112 700
<b>Kirjastonkäyttö / Biblioteksanvändning</b>			
Fyysisen lainojen lukumäärä - Antal fysiska lån	88 302	95 000	90 000
E-aineistolainat - E-materiallån			7 800
Lasten ja nuorten kirjalainat - Antal barnens och ungdomarnas boklån	28 665	35 000	30 000
Lainaajien lukumäärä - Antal låntagare	2 588	3 000	3 000
Fyysiset käyntikerrat - Antal fysiska besök	53 443	60 000	60 000
Verkkokäynnit - Nätbesök		30 000	40 000
Tapahtumiin osallistuneiden määrä - Antal deltagare i evenemang			4 600
joista elämyshuonetuokioihin osallistuneet - varav deltagare i upplevelsesfunder			3 300
<b>Toimintaedellytykset / Förutsättningar för verksamheten</b>			
Aineisto- ja tapahtumamäärärahat - Material- och evenemangsanslag	98 400	102 000	93 700
Henkilötyövuodet, vakinaiset - Årsverken, ordinarie personal	6,84	8	9



Kirjastotoiminta - Biblioteksverksamhet

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
--	---------------	---------------	---------------

Mittarit - Mätare

Kirjastopalvelujen saatavuus / Tillgänglighet av bibliotekstjänster			
Fyysiset kirjastokäynnit/aukiolotunnit - Fysiska biblioteksbesök/öppettimmarna	6,8	8	
Fyysiset kokoelmat/asukas - Fysiska bestånd/inv	14,4	14	
-suomenkieliset - finskspråkiga (%)	53	53	
-ruotsinkieliset - svenskaspråkiga (%)	43	43	
-vieraskieliset - främmande språk (%)	4	4	
Kirjastonkäyttö / Biblioteksanvändning			
Lainojen lukumäärä/asukas - Antal lån/inv	11,9	11,4	
Lasten ja nuorten kirjalainojen määrä (%)/alle 15-vuotias -	38	41	
Antal boklån av barn och ungdomar (%)/person under 15 år*	35	35	
Lainaajia kuntalaisista (%) - Låntagare/inv (%)	11,3	11	
Fyysisiä ja verkkokäytäkertoja/asukas - Antal fysiska och nätkontakta/inv	12,7	11,9	
Toimintaedellytykset / Förutsättningar för verksamheten			
Aineistokulut ja tapahtumakulut/as - Utgifter för material och evenemang/inv (€)	8	8	
Henkilötöljydet/1000 asukas - Årsverken/1000 inv	7,3	7,1	
Taloudellisuus / Effektivitet			
Nettokulut/verkko- ja fyysiset käynnit - Nettoutgifter/fysiska och nätkontakta	6,9	7,2	
Nettokulut/laina - Nettoutgifter/lån			

\* 0 - 14 -vuotiaita 928 v. 2022 - antal 0 - 14 -åringar 928 år 2022

Kirjastotoiminta - Biblioteksverksamhet

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myntitutotot - Försäljningsintäkter	12 384 €	10 090 €	12 043 €	12 350 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	4 156 €	4 050 €	5 140 €	4 110 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	804 €	500 €	950 €	1 100 €
	7 425 €	5 540 €	5 953 €	7 140 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-691 240 €	-691 423 €	-724 778 €	-726 939 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-339 598 €	-323 509 €	-334 644 €	-351 648 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-66 979 €	-73 792 €	-86 412 €	-99 138 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-151 195 €	-150 858 €	-157 574 €	-135 420 €
	-133 468 €	-143 264 €	-146 147 €	-140 733 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG</b>				
	-678 855 €	-681 333 €	-712 735 €	-714 589 €



**KULTTUURITOIMI - KULTURVÄSENDET**  
**Museotoiminta - Museiverksamhet**  
Vastuuhenkilö: Museonjohtaja  
Ansvarsperson: Museichefen

Toiminta

Hangon museo toimii asiantuntijana koskien Hangon historiaa. Museo kerää tietoa kaupungin historiasta ja nykypäivästä. Tämä tapahtuu kartuttamalla, tallentamalla, hoitamalla ja tutkimalla kokoelmia. Kokoelmat ja museon keräämä tieto ovat asiakkaiden käytettävissä näyttelyiden, elektronisesti ja tutkimuksen kautta. Museo dokumentoi kansallisella tasolla kaksikielisyyttä sekä matkailua Hangossa.

Tavoitteet

1. Aloittaa toiminta uusissa tiloissa, jonne tulee pysyvä Hanko-näyttely sekä vaihtuvien näyttelyiden tila. Tarkoituksemme on tehdä monipuolinäyttely Hangon historiasta. Teemoina tulee ainakin olemaan merenkulku, teollisuus ja matkailu. Museo tuottaa sisällön, mutta avuksi meillä on näyttelysuunnittelijatoimisto Kombo, jolla on osaamista sisällön, tilojen, vuorovaikutuksen ja informaation suunnittelusta. Lisäksi muutosjohtaja Katu Huovimaa on mukana kehittämässä toimintaa.
2. Hanko 150-näyttely avataan toukokuussa. Näyttely keskittyy Hangon kaupungin alkutaiapaleisiin, jossa höyrykoneella oli suuri merkitys, sekä rautatiellä että satamassa. Peilaamme sitten tapahtumia tämän päivän Hankoon. Nostamme esille tärkeitä tapahtumia ja henkilöitä alkuajoilta.
3. Toiminnan kehittäminen sidosryhmien avulla.
4. Hangon museo jatkaa Hangon rakennusten inventoinnin yhdessä rakennusvalvonnan ja kaavoituksen kanssa.

Verksamhet

Hangö museum är sakkunnig om Hangös historia. Museet samlar in uppgifter om stadens historia och nutid. Detta sker genom att man utökar, bevarar, sköter och forskar om samlingarna. Allmänheten har tillgång till samlingarna och kunskapen insamlad av museet genom utställningar och forskningsarbete samt elektroniskt. Museet dokumenterar på nationell nivå tvåspråkigheten samt turismen i Hangö.

Målsättningar

1. Börja verksamheten i nya utrymmen, dit det kommer en Hangöutställning och ett utrymme för tillfälliga utställningar. Förhoppningen är att göra en mångsidig utställning om Hangös historia. Teman kommer i alla fall att vara sjöfarten, industrin och turismen. Museet producerar innehållet, men vi har till hjälp utställningsplanerarföretaget Kombo, som har kunnande om planering kring innehåll, utrymmen, växelverkan och information. Dessutom är förändringsledaren Kati Huovimaa med och utvecklar verksamheten.
2. Utställningen Hangö 150 öppnas i maj. Utställningen koncentrerar sig på de första åren i Hangö stad, där ångmaskinen hade en stor betydelse både på järnvägen och i hamnen. Vi speglar dessa händelser med dagens Hangö. Vi lyfter fram viktiga händelser och personer från den första tiden.
3. Utvecklandet av verksamheten med hjälp av olika intressegrupper.
4. Hangö museum fortsätter inventering av Hangös byggnader med hjälp av byggnadstillsynen och planläggningen.



Museotoiminta - Museiverksamhet

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024	Taloussuunnitelma-Ekonomiplan 2025	2026
Henkilökunta - Personal	3,5	3,5	5	5	5
Suoritteet - Prestationer					
Näyttelyt - Utställningar	1	1	2		
Näyttelyissä kävijät - Utställningar/antal besökare	2 910	3 500	20 000		
joista ilmaiskävijöitä / varav gratisbesökare	850	1 000	1 500		
Julkaisuja - Publikationer	0	0	0		
Valokuvia kokoelmissa - Foton i samlingarna	26 362	25 000	25 000		
Esineitä kokoelmissa - Föremål i samlingarna	13 886	14 000	14 100		
Mittarit - Mätare					
Esineitä/lisäys - Föremål/ökning	5	50	100		
Valokuvia/lisäys - Fotografier/ökning	0	250	0		
Poistot - Avskrivningar	0	200	100		
Tilatut valokuvia - Beställda fotografier	0	100	50		
Yleisötapahtumia - Publikevenemang	9	10	20		
Some-seuraajia - Some-följare	7 080	7 000	7 500		
Vastatut kyselyt - Besvarade förfrågningar	70	150	150		
Henkilökunnan koulutuspäivät - Personalens utbildningsdagar	12	15	10		

Museotoiminta - Museiverksamhet

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	12 734 €	31 503 €	23 788 €	145 500 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	2 965 €	3 500 €	5 301 €	10 500 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	9 657 €	10 003 €	10 487 €	35 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	0 €	18 000 €	8 000 €	100 000 €
	112 €	0 €	0 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-290 191 €	-280 498 €	-306 358 €	-620 662 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-175 489 €	-183 815 €	-188 546 €	-226 828 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-49 216 €	-9 020 €	-31 413 €	-174 333 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-6 319 €	-13 420 €	-6 660 €	-26 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-59 167 €	-74 243 €	-79 739 €	-193 501 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-277 457 €	-248 995 €	-282 570 €	-475 162 €



KULTTUURITOIMI – KULTURVÄSENDET  
Kansalaistoiminta - Medborgarverksamhet  
Vastuuhenkilö: Kansalaisopiston rehtori  
Ansvarsperson: Medborgarinstitutets rektor

Toiminta

Hangon kansalaisopisto – Taiteen perusopetus

Kansalaisopisto järjestää kaiken ikäisille koulutusta, edistää oppimista ja tukevat kaupungin muuta koulutusta ja kulttuuritarjontaa. Kansalaisopisto toimivat eri koulujen tiloissa, pääosin kuitenkin Hangö gymnasiumin tiloissa. Opisto vuokraa myös tiloja ulkopuolisilta toimijoilta kudontaa ja liikuntaa varten.

Tavoitteet

Kansalaisopisto järjestää elinikäistä oppimista edistää koulutusta ja tukee sekä täydentää muuta paikallista koulutusta sekä kulttuuri- ja kansalaistoimintaa. Tavoitteena on monipuolisen kurssitoiminnan tarjoaminen eri ikäryhmille, lapsista ikäihmisiin. Opisto pyrkii tekemään mahdollisimman paljon yhteistyötä kaupungin toimivien kansalaisjärjestöjen, yritysten ja kaupungin osastojen kanssa. Tavoitteena on lisätä opetustuntien määrää ja tarjota monipuolista kurssiohjelmaa. Opisto haluaa myös tukea pakolaisia Ukrainasta, esim. maksuttomilla suomen kielen kursseilla.

Verksamhet

Hangö medborgarinstitut – Grundundervisning i konst

Medborgarinstitutet ordnar utbildning för invånare i alla åldrar, främjar inlärning och stöder stadens övriga utbildning och kulturutbud. Medborgarinstitutet verkar i olika skolbyggnader, i huvudsak ändå i utrymmena för Hangö gymnasium. Mbi hyr också utrymmen av utomstående aktörer för vävning och motion.

Målsättningar

Medborgarinstitutet ordnar undervisning som gynnar livslångt lärande och stöder och kompletterar övrig lokal utbildnings-, kultur- och medborgarverksamhet. Målet är att erbjuda ett mångsidigt kursutbud åt olika åldersgrupper, från barn till seniorer. Institutet strävar efter att samarbeta så mycket som möjligt med lokala medborgarorganisationer, företag och med stadens avdelningar. Målet är att öka antalet undervisningstimmar samt att erbjuda ett mångsidigt kursprogram. MBI vill också stöda flyktingar från Ukraina, bl.a. genom att erbjuda avgiftsfria kurser i finska.

**Kansalaistoiminta - Medborgarverksamhet**

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
<b>Henkilökunta - Personal</b>	1,45	1,45	1,45
<b>Suoritteet - Prestationer</b>			
Opiskelijamäärä - Antal studerande	967	1 000	950
Kurssien määrä - Antal kurser	194	200	190
Kurssilainen määrä - Antal kursdeltagare	2 025	1 600	1 600
Opetustunnit - Undervisningstimmar	3 002	3 300	3 000
Tuntiopettaja - Timslärare	56	60	60



Kansalaistoiminta - Medborgarverksamhet

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	70 609 €	67 130 €	52 321 €	73 530 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	44 678 €	38 500 €	35 864 €	44 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	2 459 €	2 300 €	2 000 €	2 000 €
	23 472 €	26 330 €	14 457 €	27 530 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-350 251 €	-338 208 €	-333 613 €	-368 038 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-230 699 €	-215 422 €	-222 549 €	-228 828 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-40 618 €	-47 356 €	-37 801 €	-53 300 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-8 908 €	-6 170 €	-4 601 €	-8 850 €
	-70 026 €	-69 260 €	-68 663 €	-77 060 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>				
	-279 642 €	-271 078 €	-281 292 €	-294 508 €



Kuva / Bild: Paulina Rökman



## YMPÄRISTÖ - MILJÖ

Vastuuhenkilö  
Ansvarsperson

Tekninen johtaja  
Tekniska direktören

### Osastot

Rakennustarkastus, ympäristönsuojelu, maankäyttö ja kaavoitus.

### Avdelningar

Byggnadstillsyn, miljövård, markanvändning och planläggning.

#### Ympäristötoimiala - Miljöväsendet

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	3 631 506 €	3 650 833 €	3 682 936 €	3 718 000 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	7 796 €	12 800 €	17 927 €	8 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	289 642 €	203 000 €	211 717 €	210 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	187 838 €	85 033 €	103 145 €	0 €
	3 146 230 €	3 350 000 €	3 350 147 €	3 500 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-1 090 850 €	-1 221 788 €	-1 133 185 €	-1 210 225 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-804 459 €	-858 963 €	-847 391 €	-848 525 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-139 680 €	-216 633 €	-178 421 €	-228 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-22 248 €	-22 300 €	-14 246 €	-14 300 €
	-124 463 €	-123 892 €	-93 126 €	-119 400 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	2 540 656 €	2 429 045 €	2 549 751 €	2 507 775 €



**YMPÄRISTÖ - MILJÖ**  
**Rakennustarkastus - Byggnadstillsyn**  
Vastuuhenkilö: Rakennustarkastaja  
Ansvarsperson: Byggnadsinspektören

Toiminta

Rakennusvalvonta huolehtii viranomaivalvonnasta rakentamisessa. Rakennusvalvontaviranomaisen tehtävään on yleisen edun kannalta valvoa rakennustoiminta sekä osaltaan huolehtia, että rakentamisessa noudatetaan, mitä maankäytö ja rakennuslaissa tai sen nojalla säädetään tai määritään. Kunnan rakennusvalvontaviranomaisen tehtävään on myös huolehtia kunnassa tarvittavasta rakentamisen yleisestä ohjauksesta ja neuvonnasta.

Tavoitteet

Kestävän kehityksen mukaisen rakentamisen neuvonta ja valvonta rakentamista ohjaavaan normistoon tukeutuen. Toiminnan painotus on hyvän palvelutason ylläpitämisessä ja palvelun kehittämisessä. Vuosittain toimitetaan rakennusjärjestyksen mukainen julkisivukatselmus asiallisen kaupunkikuvan vaalimiseksi. Vuoden 2024 aikana rakennusjärjestyksen päivittäminen vastaamaan 2025 alusta voimaan tulevaa alueiden käytölläkia.

**Rakennustarkastus - Byggnadstillsyn**

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
<b>Henkilökunta - Personal</b>			
Vakiutinen / Ordinarie	2,5	2,5	2,5
Määräaikainen / Tidsbunden			
<b>Suoritteet - Prestationer</b>			
Myönnettyjä rakennuslupia- Beviljade bygglov	116+6+6	110	110
Toimenpidelupa - Åtgärdslov	75	60	60
<b>Mittarit - Mätare</b>			
Tulot € / rakennuslupa+toimenpidelupa kpl -	878	570	570
Inkomster € / bygglov+åtgärdslov st			
Toimintakulut € / rakennuslupa+toimenpidelupa kpl -	-1 000	-1 342	-1 418
Verksamhetskostnader € / bygglov+åtgärdslov st			
Toimintakate € / rakennuslupa+toimenpidelupa kpl -	-122	-772	-830
Verksamhetsbidrag € / bygglov+åtgärdslov st			

Verksamhet

Byggnadstillsynen handhar myndighetsövervakning över byggandet. Byggnadstillsynsmyndighet skall övervaka byggandet med tanke på det allmänna intresset samt för sin del se till att det som bestäms i markanvändnings och bygglagen och med stöd av den iakttas i samband med byggandet. Kommunens byggnadstillsynsmyndighet skall också sköta den allmänna styrningen och rådgivningen i fråga om byggandet som behövs i kommunen.

Målsättningar

Med stöd av instruerande normer ge råd och övervaka byggandet så att det sker i enlighet med principen om hållbar utveckling. Betoningen ligger på att en god servicenivå upprätthålls och servicen utvecklas. Årligen förrättas en fasadsyn i enlighet med byggnadsordningen för att värna om en saklig stadsbild. Under år 2024 uppdatera byggnadsordningen så att den motsvarar den lag om områdesanvändning som kommer i kraft från början av 2025.



Rakennustarkastus - Byggnadstillsyn

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	178 254 €	100 000 €	104 059 €	100 000 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	1 136 €	3 000 €	1 603 €	3 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	176 426 €	97 000 €	102 330 €	97 000 €
	692 €	0 €	126 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-202 917 €	-228 584 €	-214 207 €	-239 018 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-150 983 €	-163 580 €	-159 528 €	-171 214 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-42 151 €	-52 300 €	-45 772 €	-55 100 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-2 404 €	-3 300 €	-67 €	-3 300 €
	-7 379 €	-9 404 €	-8 840 €	-9 404 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG</b>				
	-24 663 €	-128 584 €	-110 148 €	-139 018 €



Kuva / Bild: Paulina Rökman



## YMPÄRISTÖ - MILJÖ

Ympäristönsuojelu - Miljövård  
Vastuuhenkilö: Ympäristönsuojelupäällikkö  
Ansvarsperson: Miljövårdschefen

### Toiminta

Ympäristönsuojelu.

### Tavoitteet

#### Ympäristönsuojeluosasto:

- avustaa kunnan ympäristönsuojeluviranomaista hoitamaan ne tehtävät jotka ovat laissa tai sen nojalla säädetty tai määrätty sen hoidettavaksi;
- suunnittelee, edistää ja kehittää ympäristönsuojelua;
- seuraa ympäristön tilaa;
- osallistuu ympäristöasioissa tiedottamiseen, valistukseen ja neuvontaan;
- antaa pyydettäessä lausuntoja viranomaisille sekä tekee niille ympäristöasioissa aloitteita; sekä
- edistää kunnan yhteistyötä ympäristöasioissa.

Vuonna 2024 ympäristönsuojeluosasto jatkaa valvonnan toteuttamista ympäristölautakunnan hyväksymän valvontasuunnitelman sekä valvontaohjelman mukaisesti. Ympäristönsuojeluosasto laajentaa toimintaansa muun muassa ympäristönsuojeluhankkeilla. Ympäristönsuojelun toiminnan seurannan parantamiseksi lisätään vuoden 2023 talousarvion mittareihin uusi mittari, Valvontakäynnit. Kokemukset tästä mittarista ovat myönteiset, ja siksi sitä käytetään yhtenä mittarina jatkossakin.

### Verksamhet

Miljövård.

### Målsättningar

#### Miljövårdsavdelningen:

- bistår den kommunala miljövårdsmyndigheten med att sköta de uppgifter som i lag eller med stöd av den stadgats eller bestämts ankomma på den;
- planerar, främjar och utvecklar miljövården;
- följer med miljöns tillstånd;
- bidrar till information, upplysning och rådgivning i miljöfrågor;
- ger på begäran utlätanden till myndigheter samt hos dem tar initiativ i miljöfrågor; samt
- främjar det kommunala samarbetet i miljöfrågor

År 2024 fortsätter miljövårdsavdelningen att förverkliga övervakningen i enlighet med den av miljönämnden godkända tillsynsplanen samt tillsynsprogrammet. Miljövårdsavdelningen utvidgar sin verksamhet bland annat genom miljövårdsprojekt. För att förbättra uppföljningen av miljövårdens verksamhet togs en ny mätare, Övervakningsbesök, med i budgeten för år 2023. Erfarenheterna av denna mätare är positiva och därför används den som en av mätarna även i fortsättningen.



**Ympäristönsuojelu - Miljövård**

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
--	---------------	---------------	---------------

**Henkilökunta - Personal**

Vakituinen / ordinarie	2,1	2,1	2,1
Määräaikainen / tidsbunden	2,4	1,0	0,0

**Suoritteet - Prestationer**

Päätökset - Beslut	68	40	45
Lausunnot - Utlåtanden	49	46	40
Tarkastukset - Inspektioner	10	13	11
Valvontakäynnit - Övervakningsbesök		25	35

**Mittarit - Mätare**

Ympäristönsuojelun nettokustannus / kaikki päätökset	1 964	3 483	3363
Nettokostnad för miljövård / alla beslut			
Ympäristönsuojelun nettokustannus / kaikki suoritteet	1 052	1 123	1155
Nettokostnad för miljövård / alla prestationer			

**Ympäristönsuojelu - Miljövård**

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myntituotot - Försäljningsintäkter	154 589 €	100 833 €	123 585 €	9 000 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	4 800 €	4 800 €	4 800 €	0 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	10 700 €	11 000 €	15 600 €	9 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	138 838 €	85 033 €	103 145 €	0 €
	251 €	0 €	40 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-288 150 €	-240 138 €	-257 367 €	-158 712 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-242 813 €	-185 805 €	-207 786 €	-134 816 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-28 796 €	-34 333 €	-35 182 €	-17 900 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-11 058 €	-14 000 €	-8 154 €	-2 000 €
	-5 484 €	-6 000 €	-6 244 €	-3 996 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-133 561 €	-139 305 €	-133 782 €	-149 712 €



**YMPÄRISTÖ - MILJÖ**  
**Maankäyttö - Markanvändningen**  
Vastuuhenkilö: Kaupungingeodeetti  
Ansvarsperson: Stadsgeodeten

Toiminta

Maankäyttö ja kaavoitus.

Maankäytösasto huolehtii

- kaupungin kaavoituksesta ja muusta maankäytön suunnittelustasta
- lupavalmistelusta (poikkeamiset, suunnittelutarpeet ja maisematyöluvat)
- maanhankintojen valmistelusta, kiinteistömuodos-tuksesta ja kiinteistörekisteristä
- tonttien luovuttamisesta ja vuokraamisesta
- pohjakartan ajan tasalla pidosta sekä muista mittaus-ja kartoitustehtävistä
- kaupungin paikkatietojen ylläpidosta
- em. tehtäviin liittyvästä arkistoinnista

Tehtävässä onnistuminen edellyttää, että

- resurssit ovat riittävät
- prosessit ovat selkeät ja mietityt
- työvälaineet ja – menetelmät ovat ajamukai-set
- henkilökunnan osaamiseen, jaksamiseen ja riittävän ammattitaidon ylläpitoon panoste-taan
- käytettäviä resursseja voidaan täydentää os-topalveluin (kaavoitus, erityisosamista edel-lyttävät tehtävät sekä paikkatietojärjestelmien ylläpitoon liittyvät asiantuntijatehtävät)

Tavoitteet

Tavoitteet vuodelle 2024

- Pyritään lisäämään resursseja kaupunkisuun-nittelutehtävissä
- Kartoittajan oppisopimuskoulutus
- Maankäytöpoliittinen ohjelmatyö valmistuu
- Koverharin ja Lappohjan alueen yleiskaava val-mistuu
- Asemakaavoitus kaavoitusohjelman mukaan
- Tonttivaranto 35 pientonttia; panostus tont-tien markkinointiin
- Eri prosessien kuvaaminen ja selkeyttäminen, tiedottamisen ja vuorovaikutuksen parantami-nen

Verksamhet

Markanvändning och planläggning.

Markanvändningsavdelningen sköter

- stadens planläggning och annan planering i anslutning till markanvändningen
- beredning av undantagsbeslut och avgörande som gäller planeringsbehov samt tillstånd för miljöåtgärder
  - beredning av markanskaffning, fastighetsbildning och fastighetsregistret
  - tomtöverlåtelser och tomtarrenderingar
  - uppdatering av baskartan och andra mätnings- och kartläggningsuppgifter
  - upprätthållande av stadens geografiska data
  - arkivering i anslutning till ovannämnda uppgifter

För att lyckas med uppgiften förutsätts att:

- resurserna räcker till
- processerna är tydliga och genomtänkta
- arbetsredskap och metoder är tidsenliga
- satsningar görs på personalens kunnande, ork och upprätthållande av tillräcklig yrkeskompe-tens
- resurser som står till förfogande kan komplet-teras med köptjänster (planläggning, uppgifter som kräver specialkunnande samt expertupp-drag som relaterar till GIS-systemens upprätt-hållande)

Målsättningar

Mål för år 2024

- Vi strävar till höjda resurser i stadsplanerings-uppgifter
- Läroavtal för kartläggare
- Markanvändningspolitiska programmet blir klart
- Generalplanen för Koverhar och Lappvik om-råde blir färdig
- Detaljplanering i enlighet med planläggnings-programmet
- Tomtreserv 35 småhustomter, satsning på marknadsföring av tomter
- Beskrivning och förtydligande av olika proces-ser; förbättring av information och växelver-kan

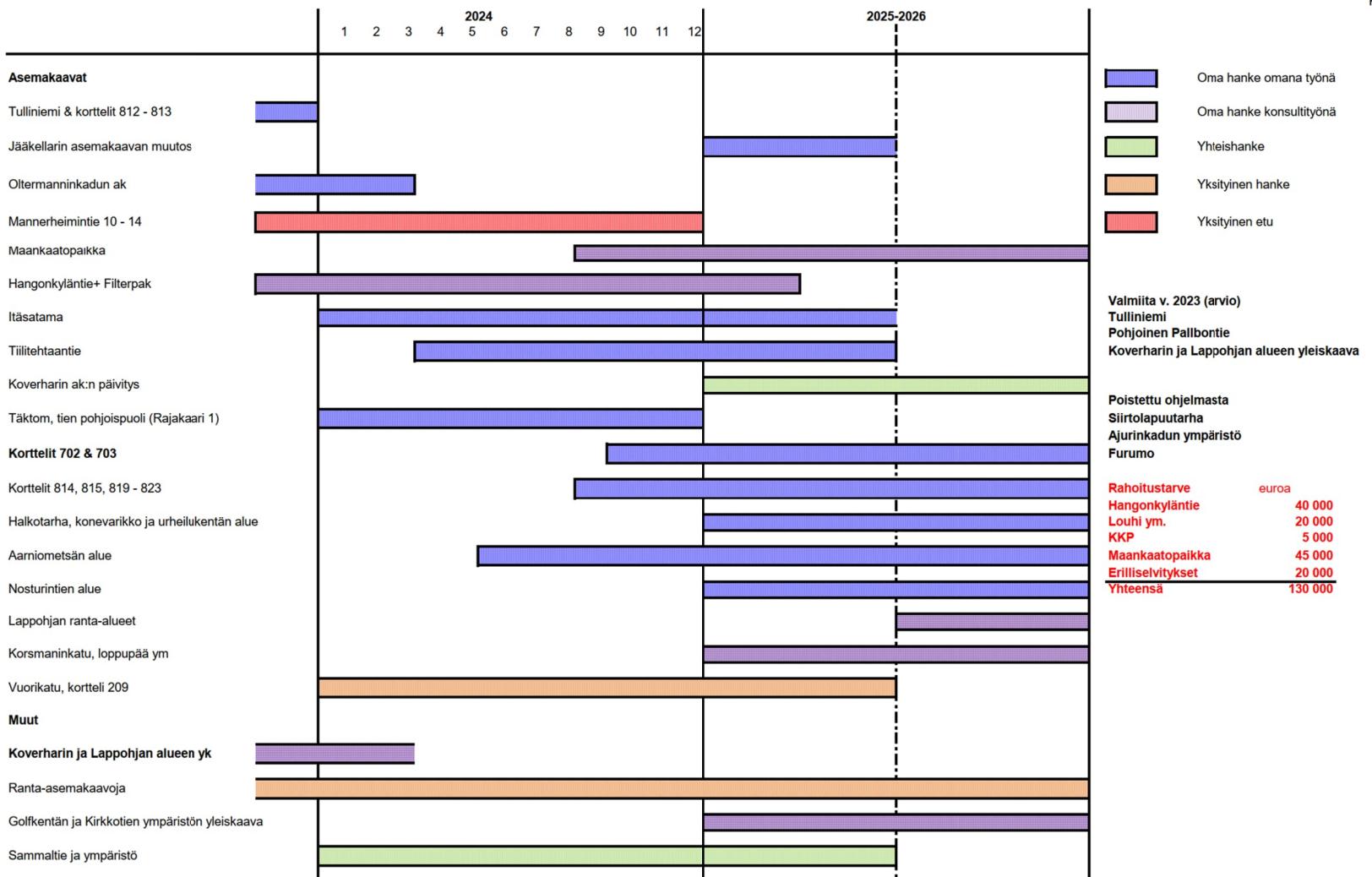


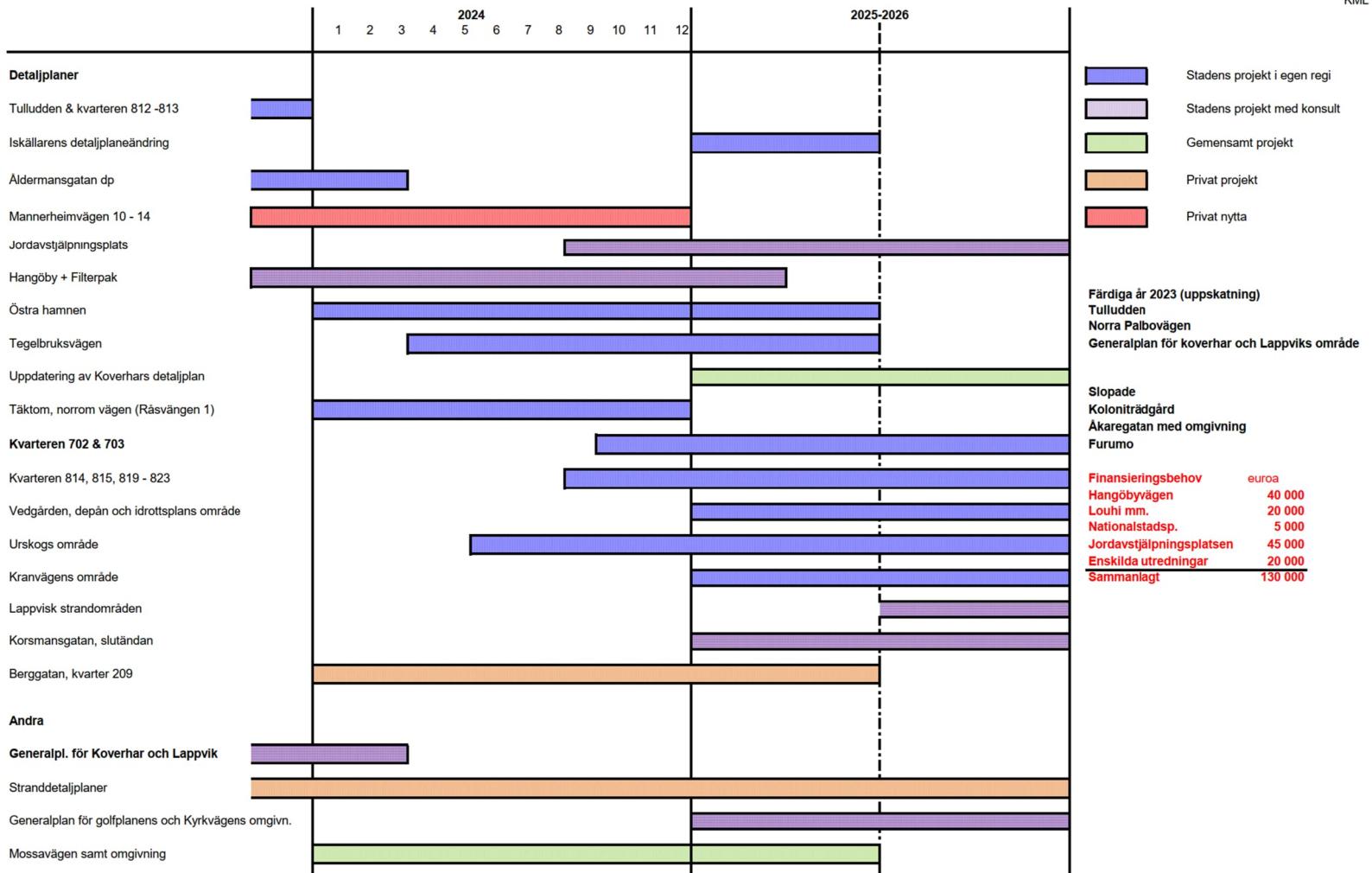
**Maankäyttö - Markanvändningen**

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024	Taloussuunnitelma-Ekonomiplan 2025	Taloussuunnitelma-Ekonomiplan 2026
Henkilökunta - Personal					
Vakiutuinen / ordinarie	7,66	8	7,5	8	8
Määräaikainen / tidsbunden		1	0,5		
Suoritteet - Prestationer					
Kiinteistötoimitukset - Fastighetsförärrtningar	21	15	15	15	15
Hyväksytyt kaavat - Godkända planer	1	5	5	5	5
Tonttijaot - Tomtindelningar	23	10	10	10	10
Tonttivaranto/pientalotontteja - Tomtreserv/småhustomter	47	30	35	35	35
Luovutetut tontit - Överlätna tomter	5	14	10	10	10
Paalutetut rakennukset - Pålade byggnader	33	50	50	50	50
Maisematyölut - Tillstånd för miljöåtgärder	25	45	45	45	45
Poikkeusluvat + suunnittelutarveratkaisut - Undantags-tillstånd + avgöranden som gäller planeringsbehov	29	25	25	25	25
		194	195	195	195
Mittarit - Mätare					
Kiinteistötoimitukset - Fastighetsförärrtningar	5 kk/mån	4 kk/mån	4 kk/mån	4 kk/mån	4 kk/mån
Poikkeusluvat + suunnittelutarveratkaisut - Undantags-tillstånd + avgöranden som gäller planeringsbehov	3,25 kk/mån	3 kk/mån	3 kk/mån	3 kk/mån	3 kk/mån
Maisematyölut - Tillstånd för miljöåtgärder	1,5 kk/mån	2,5 kk/mån	2,5 kk/mån	2,5 kk/mån	2,5 kk/mån
Suoritteet netto € / suorite - Prestationer netto € / prestation	14 615,43	11 633,75	14 341,05	14 771,28	15 214,42
Toimintakulut € / suorite - Verksamhetskostnader € /	-3 018,33	-3 881,72	-4 166,64	-4 291,64	-4 420,39

**Maankäyttö - Markanvändningen**

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	3 298 664 €	3 450 000 €	3 455 292 €	3 609 000 €
Myntitutoot - Försäljningsintäkter	1 860 €	5 000 €	11 524 €	5 000 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	102 516 €	95 000 €	93 787 €	104 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	49 000 €	0 €	0 €	0 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	3 145 287 €	3 350 000 €	3 349 981 €	3 500 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-599 783 €	-753 066 €	-661 611 €	-812 495 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-410 663 €	-509 578 €	-480 076 €	-542 495 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-68 733 €	-130 000 €	-97 466 €	-155 000 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-8 787 €	-5 000 €	-6 026 €	-9 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-111 600 €	-108 488 €	-78 042 €	-106 000 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG</b>	2 698 880 €	2 696 934 €	2 793 681 €	2 796 505 €

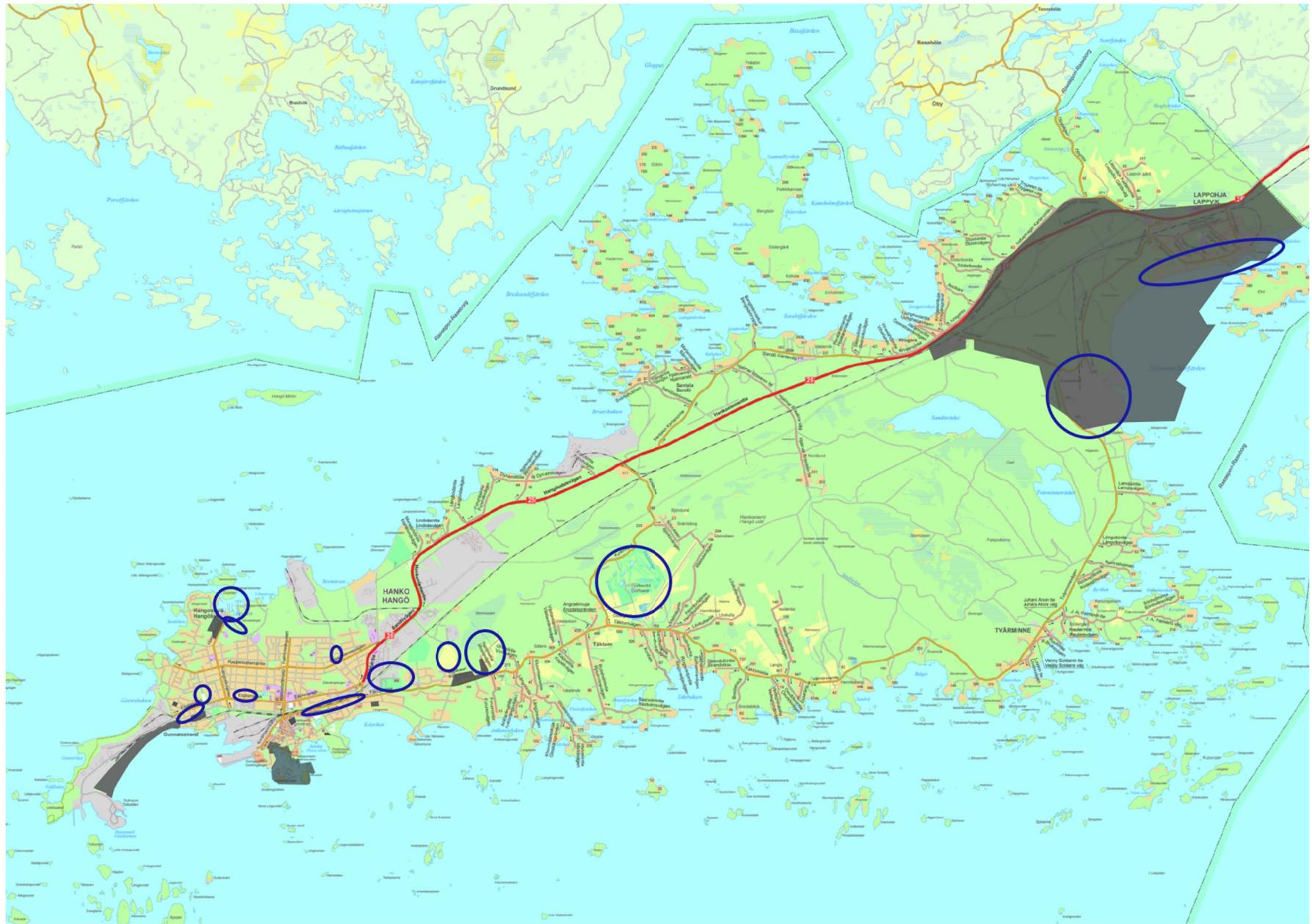






HANGON KAUPUNKI  
HÄNGÖ STAD

Talousarvio 2024  
Budget 2024





## TEKNINEN - TEKNISKA

Vastuuhenkilö  
Ansvarsperson

Tekninen johtaja  
Tekniska direktören

### Osastot

Tekninen hallinto, kuntateknikka, keskusvarasto, konevarikko ja sisäisten palvelujen yksikkö.

### Avdelningar

Teknisk förvaltning, kommunteknik, centrallagret, maskindepån och enheten för intern service.

#### Tekninen - Tekniska

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	7 231 793 €	7 001 772 €	7 128 076 €	7 081 166 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	2 798 270 €	1 911 014 €	2 104 772 €	2 020 420 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	86 629 €	0 €	11 492 €	0 €
Valmistus oman käyttöön - Tillverkning för eget bruk	4 346 893 €	5 090 757 €	5 011 813 €	5 060 746 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-10 283 034 €	-9 127 213 €	-9 169 064 €	-9 538 321 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-4 131 950 €	-3 862 772 €	-3 801 219 €	-3 947 313 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-1 828 493 €	-1 743 672 €	-1 703 198 €	-1 835 000 €
Avustukset - Understöd	-3 770 350 €	-3 112 781 €	-3 281 380 €	-3 378 478 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-6 869 €	-5 000 €	-5 000 €	-5 000 €
	-545 372 €	-402 988 €	-378 266 €	-372 530 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>				
	-2 808 859 €	-1 880 442 €	-1 877 495 €	-2 212 155 €



**TEKNINEN - TEKNISKA**  
**Tekninen hallinto – Teknisk förvaltning**  
 Vastuuhenkilö: Tekninen johtaja  
 Ansvarsperson: Tekniska direktören

Toiminta

Ympäristölautakunta, tekninen lautakunta, tekninen kanslia, toimistotarvikavarasto.

Tavoitteet

Kustannuspaikka teknisen ja ympäristöviraston molemmissa lautakunnille ja konttoritarvikavarastolle.

Verksamhet

Miljönämnden, tekniska nämnden, administrativa kansliet, kontorsmateriallagret.

Målsättningar

Kostnadsställe för båda nämnderna och kontorsmateriallagret.

**Tekninen hallinto - Teknisk förvaltning**

		TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024	Taloussuunnitelma-Ekonomiplan 2025	2026
<b>Henkilökunta - Personal</b>	<b>Vakiutinen- Fastanställd</b>	0	0	0	0	0
	<b>Budjettoitu henkilö / budjeterad person</b>	0	0	0	0	0
<b>Suoritteet - Prestationer</b>						
Ympäristöläutakunta, kokouksia - Miljönämnden, sammanträden		10	9	10	10	10
Käsiteltyjä asioita - Behandlade ärenden §		199	160	160	160	160
Tekninen lautakunta, kokouksia - Tekniska nämnden, sammanträden		11	11	11	11	11
Käsiteltyjä asioita - Behandlade ärenden §		138	160	160	160	160
<b>Mittarit - Mätare</b>						
Hallinnon osuus toimialan kok. käyttömenoista -		1,41 %	1,50 %	1,50 %	1,50 %	1,50 %
Administrativa andelen i % av sektorns totala driftsutgifter						

**Tekninen hallinto - Teknisk förvaltning**

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myntitutot - Försäljningsintäkter	10 914 €	10 500 €	8 299 €	9 600 €
Muut toimintatutot - Övriga verksamhetsintäkter	10 848 €	10 500 €	8 299 €	9 600 €
	67 €	0 €	0 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-145 023 €	-112 428 €	-109 358 €	-114 822 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-74 225 €	-47 014 €	-44 987 €	-46 096 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-30 687 €	-27 208 €	-27 493 €	-26 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-17 875 €	-13 530 €	-12 951 €	-18 050 €
	-22 236 €	-24 676 €	-23 926 €	-24 676 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-134 109 €	-101 928 €	-101 058 €	-105 222 €



**TEKNINEN - TEKNISKA**  
**Kuntateknikka – Kommunalteknik**  
Vastuuhenkilö: Maanrakennuspäällikkö  
Ansvarsperson: Jordbyggnadschefen

Toiminta

Liikenneväylät, puistot ja viheralueet, kesätapahtumat, jätteenkäsittely, tori- ja myyntipaikat, venesatamat, talous- ja puistometsät, Koverhar, huostaanotetut eläimet, keskusvaraston hallinto, kalastus, kuntouttava työtoiminta, hulevedet, ja tekniset toiminnot.

Tavoitteet

Jatketaan olemassa olevien henkilöresurssien teho-kasta käyttöä yli osasto / ryhmärajojen ja kehitetään oman tekemisen osuutta. Jatketaan yleisten alueiden mm. puistojen, katujen, rantojen kunnossapitoluokitus-ten työohjeiden päivitystä niin, että ohjeistojen avulla voidaan myös ohjata käytännön työn tekemistä. Hule-vesityössä aloitetaan kapasiteettimallinnuksen loppu-tulosten soveltaminen valuma-aluekohtaisesti, jonka tuloksena saamme priorisoitua ne käytännön kohteet, joihin kunnossapidon voimavarat pitää kohdistaa.

Yhteistyötä jatketaan konevarikon ja Hangon Veden kanssa rakennushankkeiden toteutuksessa. Rakennushankkeissa käytetään yleisiä rakennuttamisen prosesseja ja hyviä toimintamalleja, joilla saadaan tarkempaa työn ohjausta ja valvontaa niin laadullisesti kuin aikataulujen sekä kustannusten osalta. Laitteet ja työko-neet pidetään työturvallisuuden vaativassa kunnossa ja henkilöiden työturvallisuustietoisuutta ylläpidetään määriteltioiden mukaisesti. Maamassojen hyötykäyttöä kehitetään edelleen tavoitteena mm. murskatun kivialineksen ja muun ylijäämämateriaalin hyötykäyttö maarakenta-misessa soveltuvin osin.

Tehostetaan jätteiden keräämisen prosesseja sekä pyritään vähentämään roskaamista aktiivisesti. Pidetään huolta prosesseista, joiden avulla saamme tuloja

Verksamhet

Trafikleder, parker och grönområden, sommarevenemang, avfallshantering, torg och försäljningsplatser, båthamnar, ekonomi och parkskogar, Koverhar, omhändertagna djur, fiske, centrallagrets administration rehabiliterande arbetsverksamhet, bygglagrets förvaltning, dagvatten, teknisk övervakning och tekniska funktioner.

Målsättningar

Personresursernas effektiva användning över avdelnings/ gruppränderna fortsätts och det egna arbetets andel utvecklas. Uppdateringen av underhållsklassificeringen och arbetsinstruktionerna för stadens allmänna områden bl.a. parker, gator och stränder fortsätts så att man med stöd av instruktionerna kan styra utförandet av det praktiska arbetet. Vid dagvattenarbetet kommer resultaten av kapacitetsmodellering att tillämpas på varje avrinningsområde, vilket gör att vi kommer att kunna prioritera de praktiska målen som underhållsresurserna måste fokuseras på.

Samarbetet med maskindepån och Hangö Vatten fortsätts vid genomförandet av byggprojekt. I byggprojekten tillämpas allmänna processer för bebyggande samt goda verksamhetsmodeller genom vilka arbetet kan styras och övervakas noggrannare såväl kvalitativt som med tanke på tidtabeller och kostnader. Anläggningar och arbetsmaskiner hålls i det skick arbetsräk-heten kräver och personernas medvetenhet om arbets-säkerhet upprätthålls målmedvetet. Nyttotanvändningen av jordmassor utvecklas fortsättningsvis med målet att bl.a. till lämpliga delar i markbyggnadsarbeten nyttotanvända krossat stenmaterial och övrigt över-skottsmaterial.

Processerna för insamling av avfall effektiveras. Strävan är att aktivt minska på nedskräpningen. De processer genom vilka intäkter erhålls tas om hand.



Kuntateknika - Kommunalteknik

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myntituotot - Försäljningsintäkter	885 827 €	773 593 €	818 834 €	771 500 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	528 344 €	471 193 €	497 303 €	494 550 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	76 352 €	0 €	10 035 €	0 €
	281 131 €	302 400 €	311 496 €	276 950 €
<b>Valmistus omaan käyttöön - Tillverkning för eget bruk</b>	183 052 €	200 000 €	135 921 €	200 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-3 142 551 €	-2 823 893 €	-2 810 609 €	-3 008 075 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-1 357 993 €	-1 347 136 €	-1 308 335 €	-1 400 113 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-926 258 €	-834 414 €	-823 024 €	-929 000 €
Avustukset - Understöd	-740 258 €	-518 531 €	-563 141 €	-606 550 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-6 663 €	-5 000 €	-5 000 €	-5 000 €
	-111 380 €	-118 812 €	-111 109 €	-67 412 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG</b>	-2 073 672 €	-1 850 300 €	-1 855 854 €	-2 036 575 €



## TEKNINEN - TEKNISKA

### Sisäisten palvelujen yksikkö – Enheten för intern service

Vastuuhenkilö: Sisäisten palvelujen päällikkö

Ansvarsperson: Chefen för intern service

#### Toiminta

Yksikön toiminta sisältää hallinnon, siivoustoimen, kiinteistöhuollon, rakennus- ja korjaustyöt sekä ruokahuolton. Ruokahuolto kattaa koulujen ja päivähoidon ruokahuollon sekä muu ruokahuollon valmistus.

#### Tavoitteet

Suunittlee, hankkii ja ylläpitää kaupungin tarvitsemia rakennuksia ja toimitiloja ja järjestää toimitiloihin liittyvät tukipalvelut. Toiminta hoidetaan kustannus- ja energiatehokkaasti. Tilojen käyttöä tehostetaan. Strategian mukaiset kartoitukset jatkuvat osittain 2024. Toiminnassa huomioidaan kartoituksien tulokset ja tarvittaviin muutoksiin ryhdytään. Kenttätöiden työturvallisuus priorisoidaan. Palvelutuotannon työjärjestelmien kehittäminen jatkuu.

Kiinteistömyyntiin panostetaan. Uusiin energiointoihin säästääviin ratkaisuihin on panostettava.

Ruokahuollon tavoitteena on tuottaa ravintosisällölle tämän terveellisiä ruokapalveluja. Palvelut tuotetaan kilpailukykyisellä hinnalla.

#### Verksamhet

Enhetens verksamhet omfattar administration, städning, fastighetsskötsel, byggnads- och reparationstjänster samt kosthållet. Kosthållet omfattar kostservice för skolorna och dagvården samt övrig tillredning som kosthållet utför.

#### Målsättningar

Planerar, anskaffar och upprätthåller de byggnader och verksamhetsutrymmen som staden behöver samt ordnar härtill hörande stödjänster. Verksamheten sköts kostnads- och energieffektivt och utrymmesanvändningen effektiveras. De i strategin omnämnda karteringarna fortsätter delvis 2024. Karteringsresultaten beaktas i verksamheten och erforderliga omställningar påbörjas. Arbetssäkerhet gällande fältarbete prioriteras. Utvecklandet av serviceproduktionens arbetsystem fortsätter.

Fastighetsförsäljningen prioriteras. Det ska satsas på nya energiinbesparande lösningar.

Kosthållrets målsättning är att producera näringriktig och hälsosam måltidsservice. Servicen produceras till ett konkurrenskraftigt pris

#### Sisäisten palvelujen yksikkö - Enheten för intern service

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
<b>Henkilökunta - Personal</b>	63,0	56,4	54,7
<b>Suoritteet - Prestationer</b>			
Rakennusten pinta-ala / Byggnadernas areal	69 457	68 910	68 910
Siivouspinta-ala / Städarealet	41 895	38 814	38 814
Rakennusten tilavuus / Byggnadernas volym	315 253	312 713	312 713
Ruokahuolto / Kosthållet:			
Erikoisdiettien annokset - Specialdietportioner	15 395	10 745	12 635
Ateriat - Måltider	324 197	239 311	243 754
Suoritteet - Prestationer	409 691	293 477	292 284
Suorite/henkilö - Prestation/person	19 144	16 867	18 857



**Sisäisten palvelujen yksikkö - Enheten för intern service**

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
<b>Mittarit - Mätare</b>			
Ylläpitokustannukset / Tulot / m <sup>2</sup> -	66,87/59,06	64,87/69,63	68,75/69,44
Underhållskostnader / Inkomster / m <sup>2</sup>			
Kiinteistöhuolto / Fastighetsskötsel / m <sup>2</sup>	44,94	43,84	47,04
Silvous / Städning / s-m <sup>2</sup>	24,97	23,48	24,38
Silvous / Städning / brutto-m <sup>2</sup>	15,06	13,22	13,73
Energiakustannukset / Energikostnader:			
Lämmitys - Uppvärmning € / m <sup>2</sup>	12,84	13,06	15,53
Sähkö - El € / m <sup>2</sup>	8,41	8,42	8,27
Vesikustannukset - Vattenkostnader € / m <sup>2</sup>	1,37	1,35	1,49
Ruokahuolto / Kosthållet:			
€ / suorite - prestation	3,56	3,84	3,60
€ / elintarvikessuorite - livsmedelprestation	1,12	1,19	1,11
€ / henkilökuntasuorite - personalprestation	2,01	2,34	2,18

**Sisäisten palvelujen yksikkö - Enheten för intern service**

	106300			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	5 664 248 €	5 574 148 €	5 529 709 €	5 768 508 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	1 416 746 €	1 496 962 €	1 422 593 €	986 150 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	16 316 €	0 €	9 098 €	0 €
<b>Valmistus omaan käyttöön - Tillverkning för eget bruk</b>	4 231 186 €	4 077 186 €	4 098 018 €	4 782 358 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-6 050 332 €	-6 252 090 €	-6 149 120 €	-5 642 341 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-2 646 942 €	-2 838 434 €	-2 715 519 €	-2 455 241 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-769 712 €	-803 350 €	-755 343 €	-794 850 €
Avustukset - Understöd	-2 245 404 €	-2 236 050 €	-2 311 709 €	-2 196 750 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	0 €	0 €	-206 €	0 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG</b>	-388 274 €	-374 256 €	-366 343 €	-195 500 €
	-330 322 €	-622 942 €	-575 879 €	171 167 €



TEKNINEN - TEKNISKA  
Keskusvarasto – Centrallagret  
Vastuuhenkilö: Maanrakennuspäällikkö  
Ansvars person: Jordbyggnadschefen

Toiminta

Kaupungin materiaalihankintojen logistinen keskus.

Tavoitteet

Hankintoja keskittämällä on tavoitteena lisätä käyttötarvikkeiden toimitusvarmuutta, kustannussäästöjä ja varmistaa tarvikkeiden nopea saatavuus myös häiriötilanteissa. Tehostaa varastorutiinien tekoa parantamalla varaston tietojen käsitteilyä. Keskusvarastolla on järjestelmä, jonka avulla tavaran noutaja voi myös itse kirjata noutamansa tavarat kirjanpito ja talousjärjestelmään jos esim. varastonhoitaja ei ole juuri noutohetkellä tavoitettavissa. Käyttöönottokoulutus on järjestettävä. Keskusvarastolla on myös nettisivu ja sähköinen tilausjärjestelmä, joka helpottaa tilausten toimittamista. Varaston liikevaihto tulee pienentymään hyvinvoitualueen vaikutuksesta johtuen.

Verksamhet

Logistikcentral för stadens materialanskaffningar.

Målsättningar

Målsättningen är att genom att centralisera anskaffningar förbättra bruksförnödenheternas driftssäkerhet, uppnå kostnadsinsbesparingar och att säkerställa en snabb tillgång på förnödenheter även i störningssituationer. Lagerrutinerna effektiveras genom att förbättra hanteringen av lageruppgifterna. Centrallagret har ett system där den som söker en vara själv kan registrera varorna i bokföringen och ekonomisystemet om t.ex. lagerskötaren inte kan nås vid avhämtningstillfället. Centrallagret har också en webbplats och ett elektroniskt beställningssystem, som underlättar leveransen av order. Lagrets omsättning kommer att minska på grund av välfärdsområdets inverkan.

Keskusvarasto - Centrallagret

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024	Taloussuunnitelma-Ekonomiplan 2025	2026
--	---------------	---------------	---------------	---------------------------------------	------

Suoritteet - Prestationer

Tarvikkeiden määrä - Antal olika produkter

-1 500 -1 500 -1 500 -1 500 -1 500

**Keskusvarasto**

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	415 280 €	186 120 €	223 181 €	242 720 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	415 280 €	186 120 €	223 181 €	242 720 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-374 488 €	-166 120 €	-204 146 €	-231 720 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-6 470 €	-5 200 €	-4 521 €	-7 000 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-368 018 €	-160 920 €	-199 626 €	-182 528 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	0 €	0 €	0 €	-42 192 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG</b>	40 792 €	20 000 €	19 035 €	11 000 €



TEKNINEN - TEKNISKA  
Konevarikko – Maskindepån  
Vastuuhenkilö: Maanrakennuspäällikkö  
Ansvars person: Jordbyggnadschefen

Toiminta

Kone- ja kuljetuspalvelujen myynti.

Tavoitteet

Toimittaa kone- ja ajoneuvo palveluja yleisten alueiden kunnossapitoon ja rakentamiseen sekä muille kaupungin toimijoille kustannustehokkaasti ja turvallisesti. Ylläpitää koneet ja laitteet käyttäjilleen ja muulle toimintaympäristölle turvallisessa ja lain mukaisessa kunossa. Koneisiin tullaan edelleen asentamaan työsuoje-lun parantamiseksi mm. katvekameroida lisää. Tavoitteenaa on myös kehittää uusia kustannustehokkaita ja työtä nopeuttavia tai helpottavia menetelmiä syntyneen tarpeen mukaan. Konevarikko ylläpitää konekanan uusimisen tarvelistaa, jonka mukaan investointibudjettiin ehdotetaan työkoneita uusittavaksi. Yhtenä uusimisen hankintakriteerinä on myös päästöjen vähentäminen. Erittisenä tavoitteenaa on hankkia tiehöylän ohjausautomatiikka, jonka avulla saadaan tarkkaa lopputulosta vähemmillä ylijokerroilla ja samalla saadaan myös dokumentointitieto lopputuloksesta. Tavoitteenaa on, että saadaan uudet varikkotilat mahdollisimman pian.

Verksamhet

Försäljning av maskin- och transporttjänster.

Målsättningar

Att för underhåll och byggande av allmänna områden samt åt stadens övriga aktörer kostnadseffektivt och säkert leverera maskin- och fordonstjänster. Att underhålla maskiner och utrustning så att de är säkra för sina användare och den övriga verksamhetsmiljön och motsvarar vad som stadgas i lagstiftningen. För att förbättra arbetsäkerheten kommer fortfarande flera dödvinkel-kameror att installeras på maskinerna. Målsättningen är också att enligt behov utveckla nya kostnadseffektiva metoder som försnabbar och underlättar manuell arbete. Maskindepån upprätthåller för maskinparken en behovslista enligt vilken arbetsmaskiner i investeringsbudgeten föreslås förytas. Ett anskaffningskriterium vid föryandet är minskande av utsläpp. En särskild målsättning är att investera väghyvelns styrautomatik med vars hjälp man uppnår ett noggrannare slutresultat med färre överskridanden och samtidigt får man dokumenterad information om slutresultatet. Målet är, att snarast möjligt erhålla de nya depåutrymmena.

Konevarikko - Maskindepån

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024	Taloussuunnitelma-Ekonomiplan 2025	2026
Henkilökunta - Personal	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Suoritheet - Prestationer					
Laskutetut konetyö- ja ajoneuvotunnit yhteensä / vuosi h -	17 657	>20 000	>20 000	>20 000	>20 000
Fakturerade maskinarbetstimmer och fordontimmer tillsammans/år h					
Laskutetut työtunnit/ajoneuvo/kk keskimäärin -	51	>60	>60	>60	>60
Fakturerade arbetstimmer/fordon/mån i snitt					
Mittarit - Mätare					
Ajoneuvokohtainen käyttöaste keskimäärin % -	33	>40	>40	>40	>40
Fordonens användningsgrad i genomsnitt %					



Konevarikko - Maskindepåm

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TA / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myntituotot - Försäljningsintäkter	338 782 €	263 051 €	290 585 €	304 500 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	0 €	6 000 €	0 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>				
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-432 206 €	-282 432 €	-310 465 €	-339 058 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-9 874 €	-13 382 €	-13 682 €	-22 058 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-84 794 €	-82 000 €	-79 498 €	-86 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-272 909 €	-123 050 €	-159 609 €	-176 000 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG</b>	-64 628 €	-64 000 €	-57 676 €	-55 000 €
	-93 423 €	-19 381 €	-19 880 €	-34 558 €



Kuva / Bild: Paulina Rökman



## HANGON VESI-LIIKELAITOS – AFFÄRSVERKET HANGÖ VATTEN

Vastuuhenkilö  
Ansvarsperson

Liikelaitosjohtaja  
Affärsverkschef

### Toiminta

Puhtaan veden turvaaminen toiminta-alueen asukkaille ja teollisuuslaitoksielle sekä viemäriveden puhdistamisen viranomaisten vaatimalle tasolle.

### Tavoitteet

Valtuusto hyväksyy talousarvion sitovat erät ja liikelaitoksen sitovat toiminnan ja talouden tavoitteet: korvaus peruspääomasta (6 %), lainan korko (euribor 12kk +1 %), lainan lyhennys noin 0€ (lopullinen lyhennys sen mukaan, mikä vuosikatteesta jää jäljelle investointien rahoituksen jälkeen tai mahdollisesti pieni lisälainaa) ja että vuosikatteen on katettava poistot. Toiminta-alue-päätös saattaa vaikuttaa investointitarpeisiin sen jälkeen, kun päätös on tullut korkeimmasta hallinto-oikeudesta.

Johtokunta asettaa tavoitteiksi: vuotovesimääran vähenäminen sekä vesi- että viemäriverkostossa. Toiminnotavarmutta pyritään jatkuvasti kehittämään, jotta se pysyy korkealla tasolla huolimatta ulkoisista uhkista tai muista häiriöistä. Toiminnallisia tavoitteita ovat vesi-vuoto-% alle 20 % ja viemäriverkoston vuotomäään laskusuuntainen kehitys sekä vesinäyte- ja lupaehtoindeksit 100 % (ts. kaikki tulokset kunnossa). Energiatehokkuuden parantaminen sekä Nolla tapaturmaa asetetaan uusiksi tavoitteiksi strategian 2023-2032 perusteella.

### Verksamhet

Tryggandet av rent vatten för verksamhetsområdets in-vånare och industrianläggningar, samt renandet av avloppsvattnet till den nivå som myndigheterna kräver.

### Målsättningar

Fullmäktige godkänner de bindande posterna i affärsverkets budget samt affärsverkets bindande målsättningar för verksamheten och ekonomin: Grundkapitalsättning (6 %), låneränta (euribor 12 mån. +1 %), låneavkortning 0€ (den slutliga avkortningen enligt vad som blir över från årsbidraget efter finansieringen av investeringarna eller eventuellt ett litet extra lån) samt att årsbidraget bör täcka avskrivningarna. Beslut gällande verksamhetsområdet kan möjligen påverka investeringsbehovet efter att den högsta förvaltningsdomstolen har gjort sitt beslut.

Direktionen sätter som målsättningar: läckagevattenmängden minskas i såväl vatten- som avloppsvattennätet. Strävan är att kontinuerligt utveckla driftssäkerheten så att den hålls på en hög nivå oavsett ytter hot eller andra störningar. Funktionella målsättningen är en vattenläckage-% under 20 % samt en sjunkande utvecklingstrend i fråga om mängden läckage i avloppsnätet samt vattenprov- och tillståndsvillkorindex 100 % (dvs. alla resultat i skick). Förbättring av energieffektiviteten och Nollvision för olycksfall är satta som nya mål baserad på strategin 2023-2032.



**HANGON VESI-LIIKELAITOS - AFFÄRSVERKET HANGÖ VATTEN**

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-BU 2024
Henkilökunta - Personal	17 vakiutista +projekti työ +kesätyö	17 vakiutista +kesäsj. +kesätyö	17 vakiutista
Suoritheet - Prestationer			
Vesijohtoverkosto / Vattenledningsnät (km)	260,1	261,5	262,2
Viemäriverkosto / Avloppsledningsnät (km)	217,8	218,7	219,4
Pumpattu vesimäärä / Pumpat vatten (m³)	1 240 666	1 300 000	1 300 000
Vastaanotettu jätevesi / Mottaget avloppsvatten (m³)	1 861 342	2 000 000	1 900 000
Laskutettu jätevesi / Fakturerat avloppsvatten (m³)	735 558	770 000	750 000
Lii tetty kiinteistöt / Anslutna fastigheter			
Vedenkulutus / Förbrukad vattenmängd (m³)	1 040 193	1 100 000	1 000 000
Vuotojen määrä / Läckage (m³)	200 473	200 000	190 000
Mittarit - Mätare			
Vuotovedi-%/vesi / Läckagevatten-%/vatten	16	<20	<20
Vuotovedi-%/jätevesi / Läckagevatten-%/avloppsvatten	60	<60	<60
Vesinäyte-indeksi / Vattenprov-index	100 %	100 %	100 %
Lupaehto-indeksi / Tillståndsvillkor-index	93 %	100 %	100 %
Sähköenergia-indeksi / Elenergi-index kWh/m3	0,80	<0,8	<0,8

**Hangon Vesi- liikelaitos - Affärsverket Hangö Vatten**

	Tot / Utfall 2022	TA / Budget 2023	Enn / Progn Q2 2023	TS / Budget 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>				
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	4 072 938 €	4 212 901 €	4 199 000 €	4 279 081 €
Muut tuotot - Övriga intäkter	66 230 €	43 000 €	48 755 €	42 800 €
<b>Valmistus omaan käyttöön - Tillverkning för eget bruk</b>	32 180 €	80 000 €	59 493 €	60 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-2 592 716 €	-2 817 765 €	-2 774 385 €	-2 765 501 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-991 273 €	-1 041 420 €	-993 448 €	-1 021 656 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-676 878 €	-681 105 €	-689 379 €	-700 805 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-846 850 €	-1 005 800 €	-1 003 187 €	-960 600 €
Materiaalit ja palvelut - Material och tjänster	-1 523 728 €	-1 686 905 €	-1 692 566 €	-1 661 405 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-77 715 €	-89 440 €	-88 371 €	-82 440 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG</b>	1 578 632 €	1 518 136 €	1 532 863 €	1 616 380 €
Rahoituserät - Finansiella poster - Finansiella intäkter och kostnader	-263 801 €	-371 442 €	-368 087 €	-409 442 €
<b>VUOSIKATE - ÅRSVIDRAG</b>	1 314 831 €	1 146 694 €	1 164 776 €	1 206 938 €
Poistot - Avskrivningar	-954 748 €	-745 000 €	-753 666 €	-810 000 €
<b>TIKKAUDEN YLJÄÄMÄ / RÄKENSKAPS PERIODENS ÖVERSKOTT</b>	360 083 €	401 694 €	411 110 €	396 938 €



## INVESTITOINTISUUNNITELMA – INVESTERINGSPLAN

Sitovuustaso/Bindningsnivå	2024	2025	2026
<b>MENOT - UTGIFTER</b>			
Kuntateknikka- Kommunalteknik			
Kadut, liikennealueet, venesatamat ja muut infratyöt	-955 000		
Gator, trafikområden, båthamnar och andra infra-arbeten			
Rakennukset - Byggnader			
Sivistystoimen rakennukset - Bildningsväsendets byggnader	-895 000		
Hyvinvointialue rakennukset - Välfärdsområdets byggnader	-300 000		
Sisäisten palvelujen rakennukset - Intern service byggnader	-330 000		
	-1 525 000	0	
Liikuntatoimi - Idrottsväsendet	-25 000		
Kultturitoimi - Kulturväsendet	-250 000		
<b>Muut investoinnit - Övriga investeringar</b>			
Muut investoinnit (Sisäiset palvelut) ajoneuvot ja laitteet -			
Övriga investeringar ( Intern service ) fordon samt anläggningsanskaffningar			
Muut investoinnit Tekn. autot - Övriga investeringar tekn. fordon	-25 000		
Maa-alueiden ostos - Inköp av markområden	-50 000		
Kiinteistöjen ostos Konevarikko - Inköp av fastighet Maskindepån	-20 000		
	-95 000		
Kaupungin investointimenot - Stadens investeringsutgifter	-2 850 000	0	0
Hangon Veden investointimenot - Hangö Vattens investeringsutgifter	-1 000 000	0	0
<b>INVESTITOINTIMENOT YHTEENSÄ - INVESTERINGSUTGIFTER SAMMANLAGT</b>	<b>-3 850 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>TULOT - INKOMSTER</b>			
Kiinteistöjen myynti (kirjanpitoarvo) - Fastighetsförsäljning (bokföringsvärde)	10 000		
<b>INVESTITOINTITULOT YHTEENSÄ - INVESTERINGSINKOMSTER SAMMANLAGT</b>	<b>10 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>NETTO</b>	<b>-3 840 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



INVESTOINTIOSA - INVESTERINGSDEL

	*) muutettu / ändrad	TP - BS 2022	TA-BU *2023	TA-BU 2024	TS-Plan 2025	TS-Plan 2026
<b>Yleiset alueet - Allmänna områden</b>						
Uudisrakentaminen - Nybyggnad		-115 411	-250 000	-120 000		
- Kuningatarvuori / Drottningberg		-9 158	-150 000	-50 000		
- Hanko pohjoisen silta / Bro vid Hangö norra		-35 275				
- 1/2 Furuvikin asuntoalueen laajennus /		-57 332				
1/2 Furuviks bostadsområde utvidgning						
- 2/2 Furuvikin asuntoalueen laajennus /			-100 000	-50 000		
2/2 Furuviks bostadsområde utvidgning						
- Asemapori, Pitkäkatu / Stationstorget, Långgatan		-13 647		-20 000		
 Perusparannus - Grundförbättring		-148 308	-1 010 000	-615 000		
- Kadermonkatu, Perämiehenkatu, Kapteeninkatu, Kappelisatamatie						
ja Hirvikalliontie / Kadermogatan, Styrmansgatan, Kaptensgatan,		-111 614	-250 000			
Kapelhamnsvägen och Älgbergsvägen						
- Kapteeninkatu-Kappelisatamatie / Kaptensgatan-Kapelhamnsvägen				-600 000		
- Suunnittelukustannukset / Planeringskostnader		-27 110	-30 000	-15 000		
- Nycanderinkatu / Nycandergatan		-8 094				
- Lindönkatu / Lindögatan		-1 490				
- Asemapori, Pitkäkatu / Stationstorget, Långgatan			-150 000			
- Asfaltointi Appelgrenintie, Bulevardi ja Santalantie			-580 000			
 Liikenneturvallisuus - Trafiksäkerhet		-2 344	-10 000			
- Muut liikenneturvallisuustyöt / Örig trafiksäkerhet		-2 344	-10 000			
 Asfalttipaikkaukset - Asfalteringar		-365 672	-50 000	-25 000		
 Hulevesi - Dagvatten		-132 827	-350 000	-25 000		
- Eriillisten sadevesijärjestelmien rakentaminen /		-132 827	-150 000	-20 000		
Konstruktion av separata dagvattensystem						
- Rajatien huleveden purkuputki mereen /			-200 000	-5 000		
Råvägens dagvatten, avrinningsrör till havet						
 Venesatamat - Båthamnar		-49 489	0	-20 000		
- Hangonkylän satama / Hangöby hamn		-49 489				
- Itäsataman H-laituri / Östra hamnens H-brygga				-20 000		
 Muut infratyöt - Andra infra-arbeten		-315 654	-280 000	-150 000		
- Katuvalaistus / Gatubelysning			-50 000	-15 000		
- Leikkipuistot / Lekparker		-15 000	-30 000	-25 000		
- Matonpesupaikka, Lappohja / Mattvättpats, Lappvik			-50 000			
- Koverhar kaatopaikka suotovesiputki /			-150 000	-10 000		
Koverhar avstjälpningsplats avrinningsrör						
- Asfaltin ja betonin vastaanottopaikka /		-278 509				
Mottagningsplats för asfalt och betong						
- Koverhar kaatopaikan sulkeminen /		-22 145		-100 000		
Stängning av Koverhar avstjälpningsplats						
		<b>-1 129 705</b>	<b>-1 950 000</b>	<b>-955 000</b>		



**INVESTOINTIOSA - INVESTERINGSDEL**

	*) muutettu / ändrad	TP - BS 2022	TA-BU *2023	TA-BU 2024	TS-Plan 2025	TS-Plan 2026
<b>Kiinteistöt - Fastigheter</b>						
Sivistystoimen rakennukset - Bildningsväsendets byggnader		-426 529	-1 200 000	-895 000		
- Ruotsinkielinen yläaste / Svenska högstadiet		-17 065	-50 000	-135 000		
- Ruotsinkielinen lukio / Svenska gymnasiet			-30 000	-25 000		
- Hangonkylän koulu / Hangöby skola		-120 197	-75 000			
- Lappohjan koulu / Lappvik skola		-15 608				
- Urheilutalo / Idrottshuset		-1 297	-50 000	-80 000		
- Keskkoulou / Centralskolan		-27 219	-285 000	-100 000		
- Haagapuiston koulu / Hagaparkens skola		-237 121	-435 000	-100 000		
- Metsähovi				-65 000		
- Metsämaja / Skogshyddan			-120 000	-190 000		
- Cuplis		-7 100	-35 000	-100 000		
- Hangonkylän koulu / Hangöby skola						
- Hanko pohjoisen päiväkoti / Hangö norra daghem		-924	-120 000	-100 000		
<b>Hyvinvointialue rakennukset - Välfärdsområdet byggnader</b>		-440 682	-870 000	-300 000		
- Astrea päiväkeskus / dagcentral		-5 007	-100 000	-100 000		
- Terveyskeskus / Hälsocentralen		-400 000	-700 000	-150 000		
- Norrberga		-35 675	-70 000	-50 000		
Sis. palvelujen rakennukset / Byggnader inom intern service		-177 086	-460 000	-330 000		
- Keksi / Kexen		0	-15 000	-50 000		
- Kaupungintalo / Stadshuset		-49 152	-300 000	-150 000		
- Pelastuslaitos / Räddningsverket		-74 683	-30 000	-80 000		
- Kiinteistöhuollon kehitys / Utveckling av fastighetsservice		-17 781	-20 000			
- Casinon saneeraustyot / Casino saneringsarbeten		-14 443	-30 000			
- Keittö / Köket		-21 027	-30 000			
- Vesilaitos verstas ilmanvaihto / Vattenverket verkstadens luftkonditionering			-35 000	-50 000		
Rakennukset yhteensä / Byggnader totalt		-1 044 298	-2 530 000	-1 525 000		
<b>Liikuntatoimi / Idrottsväsendet</b>		-43 395	-370 000	-25 000		
- Märsan valaisimien uusiminen / Förnyande av belysningen på Märsan		-43 395	-20 000			
- Skeittialueen kunnostus ja minirampi / Renovering av skejtpark och miniramp				-25 000		
- Tekonurmikenttä / Konsträgsplan			-350 000			
<b>Kulttuuritoimi - Kulturväsendet</b>		-26 500	-147 500	-250 000		
- Kirjasto / Biblioteket		-26 500	-59 500			
- Juhlasalin laitteisto / Festsalens anläggningar			-58 000			
- Museo / Museum			-30 000	-250 000		
<b>Kalustohankinnat - Inventarieanskaffningar</b>		-32 306	-70 000	-25 000		
- Konevarikon ajoneuvot / Maskindepåns fordon			-20 000	-25 000		
- Sisäisen palvelun ajoneuvot ja laitteet / Fordon och anläggningar till intern service		-32 306	-50 000			
<b>Muut investoinnit - Övriga investeringar</b>		-110 207	-150 000	-70 000		
- Kiinteiston osto, konevarikko / inköp av fastighet Maskindepå			-100 000	-20 000		
- Maa-alueet / Markområden		-110 207	-50 000	-50 000		
<b>Kaupungin investointimenot - Stadens investeringsutgifter</b>		-2 386 411	-5 217 500	-2 850 000	0	0
<b>Omaisuuden myynti - Försäljning av egendom</b>						
- Tonttien myynti (kp-arvo) / Försäljning av tomter (bokf värdet)		59 581	10 000	10 000		
- Osakkeiden myynti (kp-arvo) / Försäljning av aktier (bokf värdet)		4 500				
<b>Investointitulo - Investeringsinkomster</b>		64 081	10 000	10 000	0	0
<b>Hangon Vesi - Hangö Vatten</b>		-1 083 586	-1 743 344	-1 000 000		
<b>NETTO</b>		-3 405 916	-6 950 844	-3 840 000	0	0



HANGON VESI - LIIKELAITOS  
AFFÄRSVERKET HANGÖ VATTEN

INVESTOINTIOSA - INVESTERINGSDEL

*) Muutettu / ändrad	TP - BS 2022	TA-BU *2023	TA-BU 2024	TS-Plan	TS-Plan
				2025	2026
Vesijohtoverkko / Vattenledningsnät	-380 753	-973 344			
Viemäriverkko / Avloppsledningsnät	-179 280	-380 000			
Jätevedenpuhdistamo / Reningsverket avloppsvatten	-45 000	-270 000			
Jätevedenpumppaamo / Avloppspumpstation	-20 577				
Vedenpumppaamo / Vattenpumpstation	-330 532	-93 000			
Automatiikka / Automatik	-109 664	-27 000			
Ajoneuvot / Fordon	-37 780				
Investointimenot / Investeringsutgifter	-1 103 586	-1 743 344	-1 000 000		
Netto	-1 103 586	-1 743 344	-1 000 000	0	0